

# LUXE INFINITY

Voyage

*Destination*

MALDIVES  
THAILAND  
QUEBEC  
PERU

*Diving*

JAPAN  
SOUTH AFRICA





MAISON ALBAR HOTELS

— Casually Luxurious —



MAISON ALBAR - LE VICTORIA, NICE

**Bienvenue dans vos *Maisons* 5\***

PARIS | NICE | NÎMES | PORTO | BRAGA | ROME



**Publishing Director :**

Patrick KOUNE

✉ patrick@luxe-infinity.com

**Editor in chief :**

Angèle NGUYEN

✉ angele@luxe-infinity.com

**Redactors :**

Maxime DOBREMEL

Ema LYNNX

Patrick KOUNE

**Photo credits :**

Patrick KOUNE

**Graphic Design & Layout :**

ENCORE DESIGN

● www.encore-design.fr

[www.luxe-infinity.com](http://www.luxe-infinity.com)



**PRINTING**

IMPRIMATUR  
LIMOGES 43,  
Rue Ettore Bugatti  
ZI Nord 3  
87280 LIMOGES



Toutes reproductions,  
même partielles,  
sont interdites sans  
autorisation écrite de

l'éditeur du magazine Luxe Infinity.  
ISSN 2647-2228

**Editor :**

INFINITY MEDIA SAS

13 Rue Claud du Bourg

F-16410 Digna

RCS 932 453 277

[www.infinity-media.fr](http://www.infinity-media.fr)

## TRAVEL DIFFERENTLY, DREAM EVERYWHERE



What if true luxury today meant slowing down? Letting yourself be surprised by a salty sea breeze, a starlit silence, an unexpected encounter, far from the beaten path. This edition celebrates those suspended moments when travel becomes a true art of living.

Let's set sail for the Maldives, a paradise of crystal-clear lagoons, where romance meets overwater villas. Then fly to Thailand, where glittering temples and floating markets blend with traditional festivals and mesmerizing panoramas. From Chiang Mai to Bangkok, and through the festive beaches of Phuket, the soul of the kingdom reveals itself in a vibrant fusion of spirituality, color, and smiles.

Next stop: Québec, a land of wide open spaces and deep emotions, where discreet luxury meets authenticity, boreal forests, and fine cuisine. Further south, Peru unfolds its sacred Andes, Incan mysteries, and legendary lakes, an odyssey full of color, in rhythm with an ancient culture.

In Europe, elegance awaits in Paris, with the exclusive addresses of Maison Baughart and the timeless chic of Hôtel Lutetia. In Bretagne, Hôtel de la Plage offers a seaside escape facing the Atlantic, with spa treatments, coastal cuisine, and walks along the coastal path. Meanwhile, Rochefort, a city of water and light, tells a story shaped by its river.

Looking for adventure? Dive into the mysterious waters of Japan or into the heart of South Africa's kelp forests, where marine wildlife and adrenaline meet just beneath the surface. Two rare destinations where diving becomes a personal journey.

Finally, meet the people shaping the tourism of tomorrow. Our exclusive interviews from the IFTM Top Resa and Cannes Yachting Festival reveal the sector's strongest trends: a longing for meaning, the rise of tailor-made experiences, and the fusion of luxury with eco-responsibility.

Through these pages, we invite you to discover a travel journal that is vibrant, elegant, and inspiring. Because today, more than ever, to travel is to marvel at the world, and at yourself.

Escape, inspiration, breath... let yourself be guided. Safe travels!

*Patrick Koune*

## VOYAGER AUTREMENT, RÊVER PARTOUT

*Et si le vrai luxe, aujourd'hui était de ralentir ? De se laisser surprendre par un souffle d'air iodé, un silence étoilé, une rencontre inattendue, loin des circuits balisés. Cette édition célèbre ces instants suspendus où le voyage devient art de vivre.*

*Mettons le cap sur les Maldives, paradis des lagons cristallins, entre escapade romantique et villas sur pilotis. Puis envolons nous vers la Thaïlande, où temples étincelants et marchés flottants côtoient fêtes traditionnelles et panoramas envoûtants. De Chiang Mai à Bangkok, en passant par les plages festives de Phuket, l'âme du royaume se révèle dans une fusion vibrante de spiritualité, de couleurs et de sourires. Ensuite, direction le Québec, territoire d'émotions et d'espace, où le luxe discret rime avec authenticité, forêt boréale et table gourmande. Plus loin au sud, le Pérou déploie ses Andes sacrées, ses mystères incas et ses lacs mythiques. Une odyssée haute en couleurs, au rythme d'une culture millénaire.*

*Côté Europe, l'élégance est au rendez-vous à Paris, avec les adresses confidentielles de Maison Baughart et le chic intemporel de l'Hôtel Lu-*

*tetia. En Bretagne, l'Hôtel de la Plage nous offre une échappée marine face à l'Atlantique, entre spa, gastronomie iodée et promenades sur le sentier côtier. Tandis que Rochefort, ville d'eau et de lumière, nous raconte une histoire fluviale.*

*Envie d'aventure ? Partez en apnée dans les eaux mystérieuses du Japon, ou au cœur des kelp forests de l'Afrique du Sud, où faune sous-marine et sensations fortes se rencontrent à fleur d'océan. Deux destinations rares, où la plongée devient une quête intérieure.*

*Enfin, nous vous donnons rendez-vous avec celles et ceux qui dessinent le tourisme de demain. Nos interviews exclusives des salons IFTM Top Resa et du Cannes Yachting Festival dévoilent les tendances fortes du secteur : désir de sens, montée du sur-mesure, fusion du luxe et de l'écoresponsabilité.*

*À travers ces pages, c'est un carnet de voyage vivant, élégant et inspirant que nous vous invitons à parcourir. Car voyager, aujourd'hui plus que jamais, c'est s'émerveiller du monde et de soi.*

*Évasion, inspiration, respiration... laissez-vous guider. Bon voyage !*

# SOMMAIRE

LUXE INFINITY • VOYAGE N°4



7

*Destination*

THE MALDIVES

20

*Event*

IFTM 2025

26

*Destination*

THAILAND

39

*Roadtrip*

QUEBEC

51

*Destination*

PERU

61

ROCHFORT

71

*Escape*

HOTEL DE LA PLAGE

N°4  
MAGAZINE  
HORS-SÉRIE



97



103

78

MAISON BAUCHART

84

*Destination*

MANDARIN ORIENTAL  
LUTETIA PARIS

91

*Event*

THE CANNES  
YACHTING FESTIVAL

*Diving*

97

OKINAWA ARCHIPELAGO

103

DIVING TRIP IN SOUTH AFRICA

108

*Shopping*



THE ULTIMATE  
RENDEZ-VOUS



# CANNES YACHTING FESTIVAL

9-14 SEPT. 2025



[cannesyachtingfestival.com](http://cannesyachtingfestival.com)



# THE MALDIVES

When island life becomes a luxury

*There are places that cannot truly be told, they must be lived,  
like the warm caress of sunlight on skin, or the salty perfume carried by the horizon.  
The Maldives, this emerald archipelago floating delicately on the azure waters  
of the Indian Ocean, is one of them.*

BY EMA LYNNX



## A history written by the tides

For over two millennia, the Maldives has welcomed navigators and traders from South India, Sri Lanka, Africa, and the Arab world. Hinduism and later Buddhism flourished here until the conversion to Islam in 1153, influenced by an Arab scholar. For eight centuries, the archipelago was a Sultanate, later experiencing Portuguese presence and then British protectorate status, before becoming a sovereign republic in 1968. Today, it preserves its Islamic heritage while embracing a discreet and respectful form of luxury tourism.



## A natural jewel at water level

The flattest country in the world (average elevation: 1.5 metres), the Maldives seem to merely skim the ocean's surface. This intimate proximity to the sea gives these islands a particular fragility, but also a unique feeling of immersion.

The climate is tropical and warm all year round, alternating between a dry season (northeast monsoon, November–April) and a wet season (southwest monsoon, May–October). Yet even in the rain, the light plays on the water, and turquoise persists.

Beneath the surface, the archipelago shelters a rare density of marine life: green turtles, manta rays, reef sharks, and schools of vividly coloured fish, sometimes just a few strokes from the shore.

Here, luxury is not ostentatious. It is a way of life, the harmony of intimacy, untouched nature, and natural elegance. A philosophy embodied by two very different Colours of OBLU addresses: the romantic Lobigili and the wild Helengeli.



## Tropical escapes, reinvented in the Maldives

Colours of OBLU redefines the concept of tropical island stays: a collection of resorts united by a warm, vibrant spirit, inclusive philosophy, and soothing aesthetics. Whether seeking a romantic haven, a family getaway, or a nature escape with friends, these resorts offer all-inclusive stays, rich in colour, sensation, and emotion, embodying the vibrant, multicoloured, and undeniably paradisiacal soul of the Maldives.

A dive into two postcard-perfect islands, alike yet different, each with white-sand beaches and charming overwater villas set above turquoise waters rich in marine life.





## LOBIGILI the island of Love

Measuring just 76,000 m<sup>2</sup> (0.076 km<sup>2</sup>), Lobigili is a compact jewel exclusively reserved for adults. Its name means “Island of Love” in Dhivehi, and everything here celebrates moments for two.

Arrival from Malé airport takes just 15 minutes by speedboat, where guests are welcomed to the pier by the smooth notes of a live saxophone. Each couple is then accompanied by a dedicated host for the duration of their stay. Couples’ spa treatments, private dinners, and sunset cruises unfold like a romantic interlude suspended in time.



## Villas designed for privacy

Three distinct villa styles offer a perfect balance between comfort, contemporary aesthetics, and immersion in nature.

- **SunNest Beach Pool Villas** : set along the beachfront amid tropical gardens, featuring an 8 m<sup>2</sup> private pool, a spacious dressing room, a semi-open bathroom, and a terrace facing the lagoon, ideal for sunset views in total privacy.
- **Nest Water Villas** : perched on stilts above the turquoise lagoon, with direct water access, a hammock suspended above the ocean, and a soft, romantic atmosphere enhanced by natural materials and soothing tones.
- **SunNest Water Pool Villas** : combining the overwater charm with an elegant 8 m<sup>2</sup> infinity pool, offering uninterrupted ocean panoramas, the ultimate invitation to relax in an exclusive setting.



## Tables between sky and sea

Dining at Lobigili is not merely about taste, it's a complete sensory journey, set against the island's stunning natural backdrop.

Among the resort's culinary treasures, Only BLU stands out as a destination in itself: a spectacular under ocean restaurant located 6.8 metres below sea level, making it one of the deepest in the Maldives. Accessible via elevator or discreet staircase, it welcomes guests into a panoramic, curved room whose glass walls offer a 360° view of marine life. The refined, carefully crafted menu showcases fresh seafood, tender meats, and inventive vegetarian dishes, paired with a curated selection of fine wines and champagnes. Each dish becomes a work of art, served in hushed elegance, accompanied only by the hypnotic ballet of rays, clownfish, and reef sharks drifting past the windows.

At the surface, the resort's signature Ylang-Ylang restaurant serves bold fusion cuisine in an elegant setting inspired by Asian and Mediterranean influences. Open to the sea breeze, it reinvents international classics with subtlety and creativity, Maldivian tuna ceviche, fragrant curries, exotic carpaccios, and sophisticated coconut and passion fruit desserts. Attentive yet discreet service completes the experience.

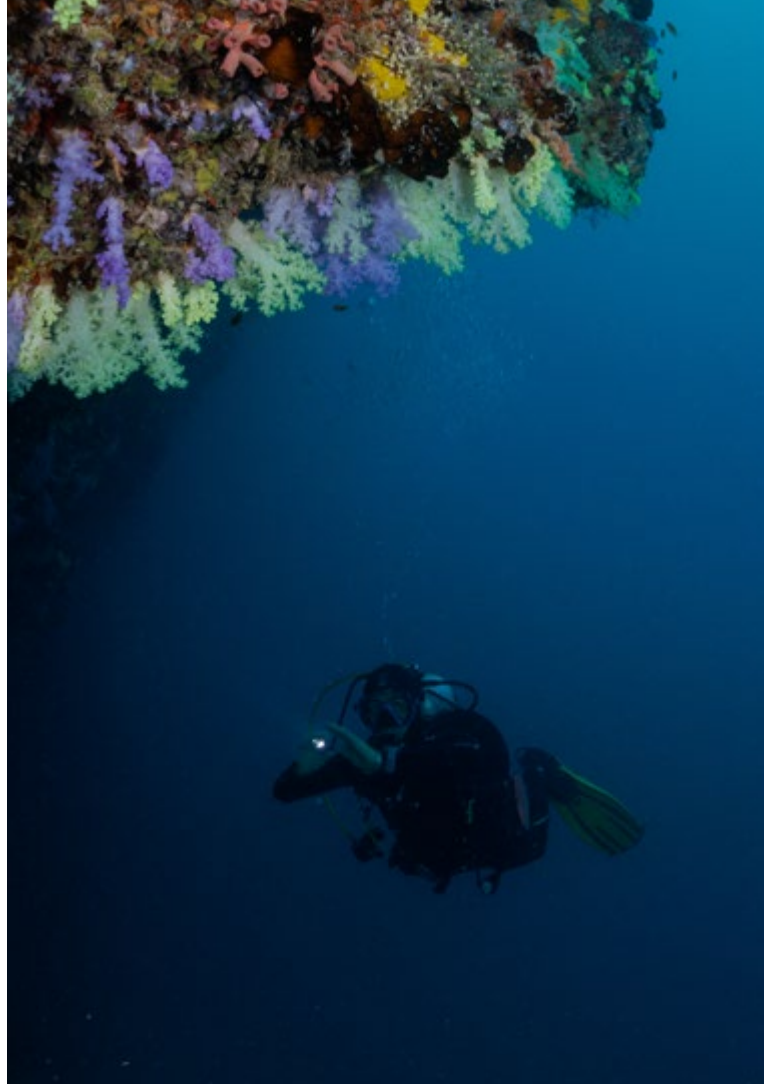
By day, guests can relax at the Swing Bar, perched over the lagoon, where signature cocktails, fresh bites, and fiery sunsets create a chic, laid-back atmosphere. At Lobigili, every meal is a celebration, every table a place of contemplation, and every flavour an invitation to travel.



## Marine adventures for two

Here, every moment is a celebration for two, blending marine immersion, intimate romance, and absolute relaxation. The coral reef surrounding the island is a haven for snorkelling and diving, directly accessible from the beach and teeming with tropical fish, turtles, and vibrant corals.

Diving at Lobigili is like entering a living painting, each fin stroke revealing bursts of colour and life. Light bathes the vibrant reef, corals unfurl in delicate bouquets, and fish drift like moving clouds. The muffled silence of the water is broken only by the faint crackle of living coral and the graceful movements of rays, turtles, and parrotfish. Crystal-clear water enhances the dreamlike sensation of floating in another world, untouched and intimate, where every marine encounter becomes a treasured memory.



The reef offers diverse coral formations, tables, branches, and massive structures, sheltering countless small creatures. Iridescent parrotfish, orange anthias, electric-blue damselfish, and clownfish in their anemones abound. Below, stingrays and leopard rays glide across pale sands; turtles surface to breathe before resuming their dance. Blacktip and whitetip reef sharks occasionally pass, while keen observers might spot moray eels, lionfish, and other elusive species. On deeper dives, encounters with barracuda, Napoleon wrasse, and hunting tuna are not uncommon. Visibility is often crystalline, allowing turquoise light to filter through and turn every scene into a poetic exploration.

Guests enjoy unlimited use of non-motorised water sports, kayaking, paddleboarding, canoeing, and can opt for motorised thrills like jet skiing or speed cruises. Highlights include romantic sunset trips aboard a traditional dhoni or twilight fishing excursions.

Nestled in lush greenery, the ELE | NA Ayur spa offers treatments inspired by Maldivian nature, from couples' massages to relaxing or energising rituals, ideal for restoring balance to body and mind.

If you seek ultimate romance, tranquillity, and refined elegance, Lobigili is your island, a discreet, intimate refuge where love is celebrated in every detail.



## HELENGELI the wild island

Measuring 810 m long and 80 m wide, Helengeli is a still-confidential gem at the entrance to the majestic North Malé Atoll. About 50 minutes by speedboat from Malé International Airport, it is a privileged haven where modern elegance meets untamed nature.

This island is a poetic nod to vibrant nature, where corals quiver in the currents and marine life in constant motion makes the island seem to dance to the ocean's rhythm.

Renowned for the richness of its house reef, directly accessible from the beach, Helengeli offers exceptional diving and snorkelling, home to turtles, lionfish, moray eels, and even majestic, non-aggressive reef sharks. Its unique position by a channel brings nutrient-rich currents, sustaining extraordinary marine abundance.

## Diving with energy and vitality

Diving here feels different, the water itself seems charged with energy. Pelagic fish schools move in tight formations, while silvertip reef sharks patrol the deep blue. Giant gorgonians and sponges adorn the drop-offs, and eagle rays sometimes appear against the current. The experience is more dynamic, more untamed, ideal for thrill-seekers and close-up encounters in a marine world alive with constant activity.

Currents bring nutrients and movement, attracting white- and silvertip reef sharks, barracuda, Napoleon wrasse, tuna, and occasionally eagle rays or hunting trevally. Corals are robust, adapted to brisk waters, and fish density here can be astonishing. Many dives are drift dives, amplifying the sensation of life in perpetual motion.



## Charming villas with character

Helengeli offers 153 villas thoughtfully spread across the island, blending tropical charm with contemporary design. Each category is created to provide a natural immersion into the landscape without compromising comfort or privacy.

- Deluxe Beach Villas ( $\approx 57 \text{ m}^2$ ) sit directly on the white-sand beachfront, surrounded by greenery, with an inner garden or shaded terrace that extends the living space outdoors.
- Deluxe Beach Villas with Pool add a private pool to this serene atmosphere, offering even greater intimacy.
- Lagoon Villas with Pool ( $\approx 78 \text{ m}^2$ ) are suspended over the turquoise lagoon, with direct water access and an infinity pool perfect for admiring the ocean's shifting colours.
- Sunrise or Sunset Water Villas, along with the Water Suite with Pool, delight guests with panoramic views, open decks over the horizon, and elegantly integrated private pools.
- The expansive Two-Bedroom Beach Pool Suites ( $\approx 126 \text{ m}^2$ ) are ideal for families or groups of friends, combining space, comfort, and privacy in a refined setting.

All villas are decorated in warm tropical tones with contemporary furnishings, air conditioning, daily restocked minibar, Wi-Fi, and luxurious semi-outdoor bathrooms, inviting guests to experience a seamless connection between indoors and nature.



## Culinary experiences & well-being

The main restaurant, The Spice, serves generous international cuisine in a relaxed atmosphere, often accompanied by live music. For a more exclusive ambience, Just Grill highlights freshly caught fish and seafood right on the beach. Raa Bandhi Bar, with its signature cocktails and spectacular sunset views, is another must-visit.

For something more exotic, Raga Route celebrates Indian cuisine with boldness and modern flair. Traditional spices meet contemporary plating in an elegant setting open to the ocean. Between captivating aromas, soft lighting, and sunset views, each dinner becomes a sensory journey, accompanied by the gentle music of an Indian flutist.

The ELE | NA Ayur spa draws inspiration from Maldivian and Ayurvedic traditions, offering treatments in a serene, restorative environment. Sunrise yoga, couples' massages, and holistic rituals complete the sensory escape.

Helengeli strikes a perfect balance between contemporary comfort and marine immersion, an authentic, vibrant destination that's festive yet relaxing, ideal for a stay with family or friends in harmony with the ocean. This island offers a natural, lively atmosphere, welcoming to families, couples, and diving enthusiasts alike. Its friendly and modern character appeals to those seeking to combine comfort, Maldivian authenticity, and ocean adventures.



## The Maldives, an archipelago to protect

From Lobigili's colourful dives to Helengeli's exhilarating currents, each island tells a different story of the Maldives. Yet they share a common fragility. The archipelago is firmly committed to sustainable tourism through coral restoration, plastic reduction, and renewable energy initiatives.

And the traveller, whether slipping on a snorkelling mask or leaving only a light footprint in the sand, becomes a guardian in turn. To love the Maldives is to understand they are as precious as a shard of coral, beautiful, fragile, and able to last only if cared for. Preserving these islands is preserving a waking dream. And when you leave, heart tinged with salt, you realise that loving the Maldives also means wanting to protect them... The Maldives, I can't help falling in love with you.

[www.coloursofoblu.com](http://www.coloursofoblu.com)



## Les Maldives, quand l'insularité devient un luxe

Il est des lieux qui ne se racontent pas. Ils se vivent, comme une caresse chaude sur la peau ou le parfum salin porté par l'horizon. Les Maldives, cet archipel d'émeraude flottant délicatement sur l'azur de l'océan Indien, en fait partie.

### *Une histoire au rythme des marées*

Depuis plus de deux millénaires, les Maldives accueillent navigateurs et commerçants venus d'Inde du Sud, du Sri Lanka, d'Afrique et du monde arabe. L'hindouisme puis le bouddhisme y ont prospéré jusqu'à la conversion à l'islam, en 1153, sous l'influence d'un érudit arabe. Sultanat durant huit siècles, l'archipel a connu la présence portugaise, puis le protectorat britannique, avant de devenir en 1968 une république souveraine. Aujourd'hui, il cultive son héritage islamique tout en s'ouvrant au tourisme de luxe, discret et respectueux.

### *Un écrin naturel au ras de l'eau*

Pays le plus plat du monde (altitude moyenne : 1,5 mètre), les Maldives semblent effleurer la surface de l'océan. Cette proximité absolue avec l'eau confère une fragilité particulière à ces terres, mais aussi un sentiment unique d'immersion.

Le climat, tropical et chaud toute l'année, alterne entre saison sèche (mousson du nord-est, novembre-avril) et

saison humide (mousson du sud-ouest, mai-octobre). Mais, même sous la pluie, la lumière joue avec la mer, et le turquoise persiste.

Sous la surface, l'archipel abrite un écosystème marin d'une densité rare : tortues vertes, raies Manta, requins de récif, bancs de poissons aux couleurs vives... accessibles parfois à quelques brasses du rivage.

Ici, le luxe n'est pas tapageur. C'est un art de vivre : l'alliance de l'intimité, d'une nature intacte et d'une élégance naturelle. Une philosophie que déclinent deux adresses de Colours of OBLU : la romantique Lobigili et la sauvage Helengeli.

### *L'évasion tropicale réinventée aux Maldives*

Colours of OBLU renouvelle le concept de villégiature tropicale : une collection d'hébergements, tous unis par un esprit humain et vivant, une philosophie inclusive et un esthétisme apaisant. Que l'on recherche un éden romantique, une parenthèse familiale ou une escapade nature entre amis, ces lieux offrent un séjour clé en main, riche en couleurs, sensations et émotions, incarnant l'âme vibrante, multicolore et résolument paradisiaque des Maldives.

Immersion dans deux îles au décor de carte postale, semblables et pourtant différentes, avec leurs plages de sable blanc et villas pittoresques sur pilotis, érigées sur les eaux turquoise riches en faune et en flore.



## Lobigili, l'île de l'amour

Avec ses 76 000 m<sup>2</sup>, soit 0,076 km<sup>2</sup>, Lobigili est une perle compacte et exclusivement réservée aux adultes. Son nom signifie « île de l'amour » en dhivehi, et tout ici célèbre les instants à deux.

L'arrivée depuis l'aéroport de Malé se fait en 15 minutes de bateau, au son d'un saxophone qui accueille les hôtes sur le ponton. Chaque couple est ensuite accompagné par une interlocutrice dédiée tout au long de leur séjour. Spa en duo, dîners privés, croisières au coucher du soleil : le programme se vit comme une parenthèse romantique, hors du temps.

### *Des villas pensées pour l'intimité*

Trois styles distincts de villas sont proposés à Lobigili, chacun conçu pour offrir un équilibre parfait entre confort, esthétique contemporaine et immersion dans la nature.

- SunNest Beach Pool Villas, situées en bord de plage au cœur de jardins tropicaux, disposent d'un bassin privé de 8 m<sup>2</sup>, d'un spacieux dressing, d'une salle de bain semi-ouverte sur l'extérieur et d'une terrasse orientée vers le lagon, idéale pour savourer le coucher du soleil dans un cadre intime.
- Nest Water Villas, perchées sur pilotis au-dessus du lagon turquoise, offrent un accès direct à l'eau depuis la terrasse, un hamac suspendu au-dessus de l'océan, et une atmosphère douce et romantique sublimée par des matières naturelles et des teintes apaisantes.

- Enfin, SunNest Water Pool Villas reprennent les atouts des villas sur pilotis et y ajoutent une élégante piscine à débordement de 8 m<sup>2</sup>, offrant un panorama infini sur l'océan, une invitation à la détente absolue dans un cadre exclusif.

### *Tables entre ciel et mer*

À Lobigili, la gastronomie n'est pas simplement un moment de dégustation, mais une véritable expérience sensorielle qui éveille les sens, face au sublime décor naturel de l'île.

Parmi les joyaux culinaires du resort, OnlyBLU se distingue comme une destination à part entière : ce spectaculaire restaurant sous-marin, situé à 6,8 mètres de profondeur, est l'un des plus profonds des Maldives. Accessible par un ascenseur ou un discret escalier, il accueille ses hôtes dans une salle panoramique tout en courbes, aux parois vitrées offrant une vue à 360° sur la vie marine. Le menu, raffiné et soigneusement élaboré, met en valeur des produits frais de la mer, des viandes tendres et des plats végétariens créatifs, le tout accompagné de vins et champagnes sélectionnés. Chaque plat devient une œuvre d'art, servie dans un silence feutré, ponctué uniquement par le ballet hypnotique des raies, poissons clowns et requins de récif glissant derrière les vitres.

À la surface, le Ylang-Ylang, restaurant signature du resort, propose une cuisine fusion audacieuse dans un décor élégant aux inspirations asiatiques et méditerranéennes. Ouvert sur l'extérieur et bercé par la brise marine, il revisite les classiques internationaux avec subtilité et créativité : ceviche de thon maldivien, currys parfumés, carpaccios exotiques ou encore desserts sophistiqués à base de coco et de fruits de la passion. Le service, attentionné mais discret, complète l'expérience avec justesse.

En journée, les hôtes peuvent également se détendre au Swing Bar, perché au bord du lagon, où cocktails signatures, encas frais et couchers de soleil flamboyants composent une ambiance chic et décontractée. À Lobigili, chaque repas devient une célébration, chaque table un lieu de contemplation, et chaque saveur une invitation au voyage.

### *Aventures marines à deux*

Ici, chaque instant se vit comme une célébration en duo, entre immersion marine, romantisme intimiste et bien-être absolu. Le récif corallien qui entoure l'île offre un terrain d'exploration privilégié pour les amateurs de snorkeling et de plongée : accessible directement depuis la plage, il regorge de poissons tropicaux, tortues, et coraux colorés.

Plonger à Lobigili, c'est s'immerger dans un tableau vivant où chaque coup de palme révèle une explosion de couleurs et de vie. Dès que l'on quitte la surface, le

lagon s'ouvre sur un récif vibrant, baigné de lumière, où les coraux se déploient en bouquets délicats et les bancs de poissons se déplacent comme des nuages mouvants. La sensation est à la fois apaisante et exaltante : le silence feutré de l'eau enveloppe le plongeur, interrompu seulement par le crépitement discret des coraux vivants et le ballet fluide des raies, tortues et poissons-perroquets. L'eau, d'une clarté cristalline, accentue cette impression de flotter dans un autre monde, intime et préservé, où chaque rencontre marine devient un souvenir précieux.

Le récif corallien qui ceinture l'île déploie ses formes variées, coraux en table, en branches ou en massifs, servant d'abri à une myriade de petites créatures colorées. Les poissons tropicaux évoluent en abondance : poissons-perroquets aux écailles iridescentes, bancs d'anthias orangés, demoiselles bleu électrique ou encore poissons-clowns blottis dans leurs anémones. Plus bas, les raies pastenagues et léopards glissent avec élégance sur le sable clair, tandis que les tortues marines montent respirer à la surface avant de replonger dans leur ballet fluide. Les requins de récif à pointe noire ou blanche croisent parfois le regard des plongeurs, ajoutant à la magie de l'instant, et les observateurs attentifs pourront apercevoir murènes, poissons-lions et autres espèces discrètes. En descendant plus profondément, il n'est pas rare de rencontrer barracudas, napoléons ou thons en chasse. La visibilité, souvent cristalline, laisse filtrer des nuances de lumière turquoise qui subliment chaque scène, transformant l'immersion en une exploration poétique, foisonnante de surprises.

L'accès est aussi illimité aux équipements nautiques non motorisés tels que kayak, paddle et canoë. Les plus téméraires pourront opter pour des activités motorisées, comme le jet ski ou les croisières dynamiques.

L'un des temps forts du séjour est l'excursion romantique au coucher du soleil à bord d'un dhoni traditionnel, ou une séance de pêche traditionnelle au crépuscule.

Le spa ELE | NA Ayur, lové au cœur de la végétation, propose quant à lui des soins inspirés de la nature maldivienne, avec des massages en duo, moments relaxants ou énergisants, idéals pour réconcilier l'esprit et le corps...

Si vous recherchez le romantisme ultime, la tranquillité et l'élégance épurée, Lobigili est sans conteste votre île : un refuge discret, intime, parfait pour célébrer l'amour. Entre farniente, immersion marine, exploration romantique et sérénité, tous les sens sont sollicités, de la contemplation des récifs jusqu'à la douceur d'un soin en duo. Un équilibre rare entre aventure, détente et sophistication.



## Helengeli, l'île sauvage

S'étalant sur 810 m de long et 80 m de large, Helengeli est une île encore confidentielle, à l'entrée du majestueux atoll de Malé Nord. À environ 50 minutes en bateau rapide depuis l'aéroport international de Malé, un havre privilégié où élégance moderne et nature sauvage se rencontrent.

Cette île est l'évocation poétique d'une nature vibrante, où les coraux frémissent au gré des courants et où la vie marine, en perpétuel mouvement, donne l'impression que l'île elle-même danse au rythme de l'océan.

En effet, cette île au paysage sauvage et préservée est réputée pour la richesse de son récif maison (house reef), directement accessible depuis la plage. Les plongeurs comme les snorkelers y trouveront un terrain d'exploration d'exception, peuplé de tortues, poissons-lions, murènes, et même de majestueux requins de récif inoffensifs. Cet atoll est l'un des rares où les courants marins permettent une telle abondance de vie marine.

Plonger à Helengeli, c'est vivre l'océan dans toute sa puissance et sa vitalité. L'île est réputée pour son emplacement unique, au bord d'un chenal où les courants marins nourrissent un récif exceptionnellement riche. Dès la mise à l'eau, la sensation est différente : l'eau se charge d'énergie, les bancs de poissons pélagiques se déplacent en formation serrée, et les requins de récif à pointe argentée, plus nombreux qu'ailleurs, patrouillent tranquillement dans le bleu profond. Les gorgones et éponges géantes décorent les tombants, tandis que les raies aigles surgissent parfois à contre-courant, offrant des rencontres mémorables. Ici, la plongée est plus dynamique, plus sauvage, idéale pour les amateurs de sensations fortes et d'observations rapprochées dans un environnement où la vie marine semble en perpétuelle effervescence.



Les courants apportent nutriments et mouvement, ce qui explique la présence accrue de requins de récif à pointe blanche et argentée, barracudas, napoléons, thons, et parfois raies aigles ou carangues en chasse. Les coraux y sont robustes, adaptés aux eaux brassées, et la densité de poissons est souvent plus impressionnante. L'expérience est plus sportive, avec des plongées dérivantes et une sensation de vie marine en perpétuelle activité.

### *Des villas au charme pittoresques*

À Helengeli, l'hébergement se décline en 153 villas subtilement réparties sur l'île, mêlant charme tropical et design contemporain. Chaque catégorie a été conçue pour offrir une immersion naturelle dans le paysage, sans jamais compromettre le confort ou l'intimité.

Les Deluxe Beach Villas (≈ 52 m<sup>2</sup>) sont posées en bordure de sable blanc, entourées de verdure, avec un jardin intérieur ou une terrasse ombragée qui prolonge l'espace de vie vers l'extérieur. Pour un supplément d'intimité, les Deluxe Beach Villas with Pool ajoutent une piscine privée à cette atmosphère apaisante.

Suspendues au-dessus du lagon turquoise, les Lagoon Villas with Pool (≈ 77 m<sup>2</sup>) offrent un accès direct à l'eau ainsi qu'une piscine à débordement, parfaite pour admirer les couleurs changeantes de l'océan. Les Sunrise ou Sunset Water Villas, ainsi que la Water Suite with Pool, séduisent les amateurs de vues panoramiques, avec leurs terrasses ouvertes sur l'horizon et leurs piscines privées élégamment intégrées.

Enfin, les vastes Two-Bedroom Beach Pool Suites (≈ 191 m<sup>2</sup>) offrent une configuration idéale pour les familles ou groupes d'amis, alliant espace, confort et intimité dans un cadre raffiné.

Quel que soit le choix, toutes les villas sont décorées dans des tons tropicaux chaleureux, avec un mobilier

contemporain, climatisation, minibar réapprovisionné quotidiennement, connexion Wi-Fi, et de luxueuses salles de bain semi-extérieures, invitant à une expérience sensorielle unique entre intérieur et nature.

### *Expérience culinaire et bien-être*

Le restaurant principal, The Spice, propose une cuisine internationale généreuse dans une atmosphère détendue, avec des musiciens en live. Pour une ambiance plus exclusive, le Just Grill met à l'honneur poissons et fruits de mer frais en bord de mer. Les cocktails signature du Raa Bandhi Bar face au coucher de soleil sont aussi un incontournable.

Plus exotique, le restaurant Raga Route célèbre la cuisine indienne avec audace et modernité. Épices traditionnelles et présentations contemporaines s'y rencontrent dans un décor élégant, ouvert sur l'océan. Entre parfums envoûtants, lumière tamisée et coucher de soleil, chaque dîner devient un voyage sensoriel, au son d'un flutiste indien.

Côté bien-être, le spa ELEINA Ayur propose des soins inspirés des traditions ayurvédiques et maldiviennes, dans un cadre serein, propice au lâcher-prise. Yoga au lever du soleil, massages en duo et soins holistiques complètent cette parenthèse sensorielle.

Helengeli incarne un équilibre parfait entre confort contemporain, immersion marine, une destination authentique, festive et relaxant à la fois, à savourer pleinement pour un séjour en famille ou entre amis, en harmonie avec l'océan.

Cette île offre une ambiance naturelle et vibrante. Ouverte aux familles, aux couples comme aux amateurs de plongée. Conviviale et contemporaine, elle séduit ceux qui cherchent à combiner confort, immersion maldivienne et aventures marines.

### *Les Maldives, un archipel à préserver*

Des plongées colorées de Lobigili aux immersions toniques d'Helengeli, chaque île raconte une version différente des Maldives. Mais toutes partagent une même fragilité. L'archipel s'engage résolument dans un tourisme durable avec le repeuplement des coraux, réduction du plastique, énergies renouvelables.

Et le voyageur, en glissant un masque sur son visage ou en laissant son empreinte légère dans le sable, devient à son tour gardien. Car aimer les Maldives, c'est comprendre qu'elles sont aussi précieuses qu'un éclat de corail : belles, fragiles, et faites pour durer si l'on en prend soin. Préserver ces îles, c'est préserver un rêve éveillé. Et quand on repart, le cœur un peu salé, on comprend qu'aimer les Maldives, c'est aussi vouloir les protéger... Les Maldives, I can't help falling in love with you.

[www.coloursofblu.com](http://www.coloursofblu.com)

# IFTM 2025

## SPOTLIGHT ON FORCES FOR CHANGE AND COLLECTIVE INTELLIGENCE

*From September 23 to 25, 2025, Paris Expo Porte de Versailles  
will host the 47th edition of IFTM (International French Travel Market),  
the must-attend event for tourism professionals.*

BY PATRICK KOUNE





This year's edition aims high, in line with the serious transformations reshaping the industry. More than 1,600 top-tier brands and destinations, including Cape Verde, Namibia, Oman, Cambodia, Uganda, and from France, Aveyron and Vendée, will take over an exhibition space expanded by 15 to 20% compared to 2024.

More than just a trade show, IFTM has become a driving force for change, a space for reflection, connection, and collaboration. It's designed as a true catalyst for fresh ideas, responsible initiatives, and visionary partnerships. All signs point to this being a key moment where business, inspiration, and transformation meet.

## An edition shaped by action and aspirational bridges

Building on 2024's theme of sustainable horizons, IFTM 2025 is rooted in collective engagement and tangible action. Under the guiding theme "Forces for Action! Building Aspirational Bridges", the show calls on tourism stakeholders to unite around bold, useful, and sustainable initiatives. This momentum is built on three key pillars: innovation, talent, and synergy.

The goal is to mobilize the industry to reinvent the traveler experience through sustainable technology, to spotlight the people whose creativity and commitment are shaping a more human form of tourism, and to promote collaboration across regions, sectors, and generations.

This theme comes to life through a rich program of conferences, co-creation workshops, and thematic areas designed to inspire, connect, and deeply transform industry practices.



## A new village for sustainable initiatives

One of the major highlights this year is the debut of the Village of Sustainable Initiatives, a bold expression of IFTM's commitment to responsible tourism. Developed in collaboration with consulting agency mN'Organisation, this new space will host innovative startups, destinations, impact-driven projects, and ecological transition experts.

The Village will offer a vibrant program including exhibitions, collaborative workshops, thematic talks, and inspiring conversations. A new, dynamic format, "Stand Up for the Planet: Initiatives on Stage", will give a voice to those making a real difference, fostering authenticity, knowledge-sharing, and impact.

At the heart of the village, a symbolic Tree of Commitments will represent the collective ambition to build a more sustainable future. Partners like FairMoove and Costa Rica will actively support this collaborative movement.

Another key moment: the launch of the Green Pen Award by IFTM x ADONET, which will recognize journalists who spotlight sustainable tourism initiatives in their work.

This new village aims to be a hub for inspiration, exchange, and action, a place where visitors can reflect, connect, and leave with concrete ideas to implement

## Conference programming powered by collective intelligence

IFTM 2025 also breaks new ground with its conference formats, meeting growing expectations for co-creation and experience-sharing.

In addition to traditional sessions, the program includes a wide range of participatory formats designed to foster collective intelligence. The Hives will bring together professionals from diverse backgrounds in collaborative workshops tackling real-world industry challenges. The Conversations will create informal settings where travel agents and experts can freely discuss challenges and best practices. Stand Up for the Planet: Initiatives on Stage will offer fast-paced, high-impact talks grounded in real-life experiences.

Other formats include round tables, one-on-one interviews, and industry barometers, offering a 360° view of current trends and future outlooks. The What's New? presentations will let exhibitors pitch their innovations in just a few minutes.

This diversity reflects IFTM's commitment to fostering a powerful and constructive collective voice to drive tourism's transformation.

As always, IFTM will feature its flagship events like the Opening Conference, the International Panorama, and the Business Travel, MICE, Leisure, and AI Barometers. Key competitions such as the Orchestra Start-Up Contest, the Travel Agents Cup, and the Travel Agents Cup Junior will shine a spotlight on the industry's rising talents.

The Africa Convention will return for its third edition, featuring a rich program of meetings and talks focused on tourism development across the continent, with a special emphasis on cultural aspects.

## 2025 : A rich edition full of innovation and fresh features

This year's edition brings several new features to enhance the experience for both visitors and exhibitors. A major addition is Colleqt, a no-download networking tool. With QR codes on exhibitor stands, attendees can instantly exchange and store contact information, streamlining interactions and boosting measurable ROI.

The Tech Zone also returns, featuring immersive experiences and short, 15-minute training sessions led by Theta Travel Tech and KavlAr. These sessions will introduce travel professionals to artificial intelligence and its real-world applications and potential in tourism. IFTM expects to train more than 600 professionals in these cutting-edge topics, further establishing innovation as a core pillar of the show.

The layout of the Network Village has been reimagined to improve visibility and user experience. At its center, the AGV Lounge will serve as a dedicated networking space for travel agents. Other zones, such as the Business Club, Destination France, and the Tour Operator Village, will benefit from updated concepts for smoother navigation and enhanced content value.



©Photo : Salon IFTM



## Dominican Republic : Country of Honor for 2025

Beloved by French travelers and a top destination, the Dominican Republic will be this year's Country of Honor at IFTM. After welcoming 11 million visitors in 2024, the destination will use this opportunity to showcase a refreshed image that breaks away from clichés. The Ministry of Tourism seeks to reposition the Dominican Republic as a premium destination by highlighting its cultural richness, natural beauty, cuisine, and ecotourism offerings.

Beyond its idyllic beaches, the focus will be on lesser-known regions through an ambitious program. This strategic partnership perfectly reflects IFTM's mission: to build aspirational bridges between destinations and tourism professionals, while meeting the growing demand for authentic and sustainable experiences.

### *Practical Information*

*IFTM 2025*

*Tuesday, September 23 – Thursday, September 25, 2025*

*9:30 AM – 7:00 PM (closes at 6:30 PM on Thursday)*

*Paris Expo Porte de Versailles – Hall 1*

*[www.iftm.fr](http://www.iftm.fr)*

# IFTM 2025 autour des forces en action et de l'intelligence collective

Du 23 au 25 septembre 2025, Paris Porte de Versailles accueillera la 47e édition d'IFTM (International French Travel Market), le rendez-vous incontournable des professionnels du tourisme. Pour cette nouvelle édition, les ambitions sont à la hauteur des mutations qui traversent le secteur. Plus de 1 600 marques et destinations d'exception (parmi lesquelles le Cap-Vert, la Namibie, Oman, le Cambodge, l'Ouganda ou encore, côté Hexagone, l'Aveyron et la Vendée) investiront une surface d'exposition élargie de 15 à 20 % par rapport à 2024.

Plus qu'un salon, IFTM s'impose désormais comme une force motrice du changement. Un espace de réflexion, de rencontres et de collaboration, pensé comme un véritable catalyseur d'idées neuves, d'initiatives responsables et d'alliances visionnaires. Tous les indicateurs sont au vert pour faire de cette édition un moment clé, à la croisée du business, de l'inspiration et de la transformation.

## *Une édition guidée par les forces en action et des passerelles désirables*

Après la réflexion entamée autour des horizons durables en 2024, l'édition 2025 d'IFTM est placée sous le signe de l'engagement et de l'action collective. Au travers du fil rouge « Forces en action ! Construisons des passerelles désirables », le salon invite les acteurs du tourisme à se mobiliser collectivement pour faire émerger des initiatives audacieuses, utiles et durables. Cette dynamique repose sur trois axes structurants : les innovations, les talents et les synergies.

L'objectif est de se mettre en ordre de marche ensemble pour réinventer l'expérience voyageur par des solutions technologiques et durables, mettre en lumière les femmes et les hommes qui, par leur engagement et leur créativité, façonnent un tourisme plus humain, et pour favoriser les coopérations à toutes les échelles, entre territoires, filières ou générations.

Cette thématique s'illustre à travers un vaste programme de conférences, d'ateliers collaboratifs et d'espaces thématiques conçus pour inspirer, relier et transformer en profondeur les pratiques du secteur.

## *Une nouveau Village des Initiatives Durables*

Parmi les grandes nouveautés de cette édition, le Village des Initiatives Durables incarne avec force l'engagement d'IFTM pour un tourisme plus responsable. Imaginé en collaboration avec l'agence de conseils mN'Organisa-



tion, ce nouvel espace accueillera start-ups innovantes, destinations, porteurs de projets à impact et experts de la transition écologique. Le Village des Initiatives Durables proposera une programmation riche et variée, mêlant espace d'exposition, ateliers d'intelligence collective, conférences thématiques et conversations inspirantes.

Le format inédit « Stand Up for the Planet – Initiatives en scène » donnera la parole à ceux qui souhaitent partager une expérience et qui agissent concrètement, dans un esprit de sincérité, de transmission et d'impact. Symbole fort, l'Arbre des Engagements, installé au cœur du village, incarnera la volonté commune de bâtir un avenir plus durable. Des partenaires engagés comme FairMoove et le Costa Rica accompagneront cette aventure collective.

Autre moment fort : le lancement du concours « La Plume Verte by IFTM x ADONET », destiné à récompenser les journalistes qui valorisent dans leurs publications les initiatives durables appliquées au tourisme.

Ce village se veut un véritable lieu de convergence, d'inspiration et d'échanges, où chacun pourra nourrir sa réflexion et repartir avec des idées concrètes à mettre en œuvre. Quoi de neuf ? » permettront aux visiteurs de découvrir en quelques minutes les nouveautés proposées par les exposants. Ce foisonnement d'approches reflète la volonté d'IFTM de faire émerger une parole collective et constructive au service de la transformation du tourisme.

IFTM présentera comme chaque année ses grands temps forts, comme la Conférence Inaugurale et le Panorama International, mais aussi les Baromètres du Voyage d'Affaires, du MICE, du Loisirs et de l'IA. Les grands concours emblématiques du salon, l'Orchestra Start-Up Contest, la Travel Agents Cup et la Travel Agents Cup Junior révéleront les talents du tourisme de demain.

La Convention Afrique se tiendra également pour sa 3e édition dans une salle dédiée avec un riche programme de rencontres et de conférences autour du développement du tourisme sur ce continent, avec un focus particulier sur l'aspect culturel.



## *Une programme de conférences au service de l'intelligence collective*

IFTM 2025 innove aussi dans ses formats de conférences pour répondre aux attentes de co-construction et de partage d'expériences.

Au-delà des conférences plus classiques, le programme intègre une grande diversité de formats participatifs, conçus pour stimuler l'intelligence collective. Les Ruches, par exemple, proposeront des ateliers collaboratifs qui réuniront des professionnels d'horizons variés pour réfléchir ensemble à des solutions concrètes face aux défis du secteur. Les Conversations, organisées dans une ambiance informelle, permettront aux agents de voyages et aux experts de dialoguer librement sur leurs enjeux et leurs bonnes pratiques. Le format « Stand Up for the Planet – Initiatives en Scène » viendra bousculer les codes classiques avec des interventions courtes, dynamiques et ancrées dans le vécu.

D'autres formats comme les tables rondes, les face-à-face ou encore les baromètres sectoriels offriront un panorama complet des tendances et perspectives, tandis que les présentations « Quoi de neuf ? » permettront aux visiteurs de découvrir en quelques minutes les nouveautés proposées par les exposants. Ce foisonnement d'approches reflète la volonté d'IFTM de faire émerger une parole collective et constructive au service de la transformation du tourisme.

IFTM présentera comme chaque année ses grands temps forts, comme la Conférence Inaugurale et le Panorama International, mais aussi les Baromètres du Voyage d'Affaires, du MICE, du Loisirs et de l'IA. Les grands concours emblématiques du salon, l'Orchestra Start-Up Contest, la Travel Agents Cup et la Travel Agents Cup Junior révéleront les talents du tourisme de demain.

La Convention Afrique se tiendra également pour sa 3e édition dans une salle dédiée avec un riche programme de rencontres et de conférences autour du développement du tourisme sur ce continent, avec un focus particulier sur l'aspect culturel.

## *Une édition 2025 riche en nouveautés et innovations*

L'édition 2025 d'IFTM se distingue également par une série de nouveautés qui viennent enrichir l'expérience des visiteurs et des exposants. L'un des apports majeurs est l'introduction de Colleqt, un outil de mise en relation professionnel sans application à télécharger. Grâce à des QR codes présents sur les stands, les participants peuvent enregistrer instantanément les coordonnées de leurs interlocuteurs et partager les leurs, rendant les interactions plus fluides et mesurables en termes de retour sur investissement.

La Tech Zone est également de retour sur IFTM avec un panel d'expériences immersives, mais aussi des ateliers de formation d'une quinzaine de minutes proposés par Theta Travel Tech et KaviAR. Ces sessions permettront aux agents de voyages de se familiariser avec l'intelligence artificielle, ses usages concrets et ses perspectives pour le tourisme. IFTM vise former plus de 600 professionnels sur ces thématiques de pointe, signe que l'innovation devient un pilier central du salon.

L'implantation du Village des Réseaux a été revue pour offrir plus de lisibilité et de convivialité. En son centre, le Lounge AGV constituera un espace d'échanges dédié aux agents de voyages. D'autres zones comme le Club Affaires, la Destination France et le Village des Tour-Opérateurs bénéficieront également de concepts renouvelés, permettant une meilleure circulation et une valorisation accrue des contenus proposés.

## *La République dominicaine, pays à l'honneur 2025*

Destination emblématique et adorée des Français, la République dominicaine sera cette année mise à l'honneur sur le salon IFTM. Forte de ses 11 millions de visiteurs en 2024 et d'un attachement profond des voyageurs français, la destination entend profiter de cette visibilité pour dévoiler une image renouvelée, loin des clichés. Le ministère du Tourisme souhaite en effet repositionner le pays comme une destination haut de gamme, en mettant en lumière sa diversité culturelle, sa richesse naturelle, sa gastronomie et son offre écotouristique. Au-delà des plages paradisiaques, ce sont des régions encore méconnues qui seront valorisées à travers une programmation ambitieuse. Ce partenariat stratégique incarne parfaitement l'esprit du salon : construire des passerelles désirables entre les destinations et les professionnels du secteur, tout en répondant aux nouvelles attentes des voyageurs en quête d'expériences authentiques et durables.

## *Informations pratiques IFTM*

*Du mardi 23 septembre au jeudi 25 septembre 2025  
9h30 – 19h (fermeture à 18h30 le jeudi 25 septembre)  
Paris, Porte de Versailles, Hall 1 - [www.iftm.fr](http://www.iftm.fr)*

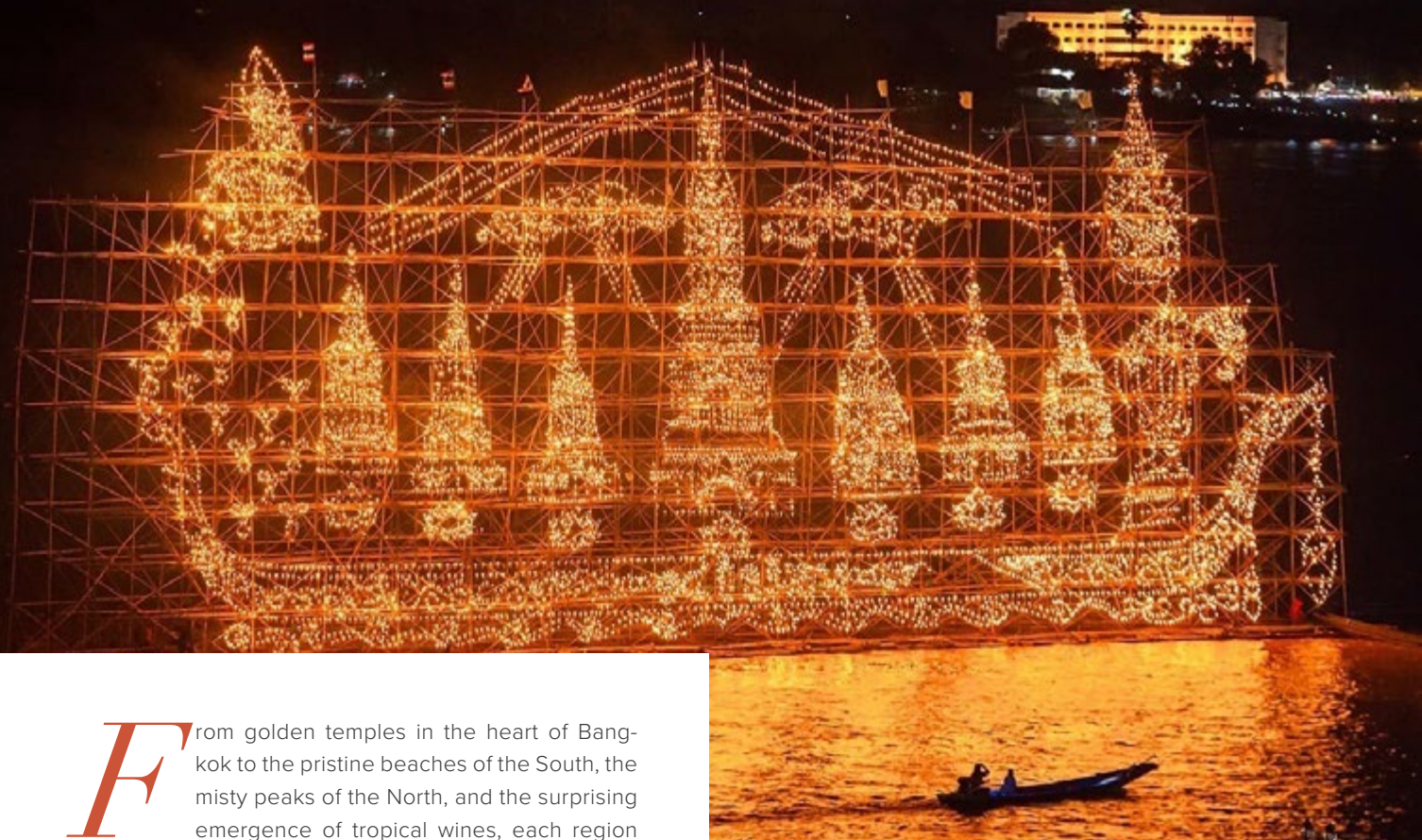
# THAILAND

## Kingdom of festivals : at the heart of legends and traditions

*Thailand is more than a dream destination, it is a celebration of a way of life. What sets it apart in the world of luxury travel isn't merely the quality of its infrastructure or the beauty of its landscapes, but its singular ability to weave together sophistication, culture, and authenticity:*

BY EMA LYNNX





From golden temples in the heart of Bangkok to the pristine beaches of the South, the misty peaks of the North, and the surprising emergence of tropical wines, each region invites wonder. This is a destination where authenticity and escape go hand in hand with meaning.

Here, every season opens with a celebration, every region nurtures its rituals, and every month offers an opportunity to honor ancestors, nature, or spirits. Thai festivals are not just moments of entertainment, they are living windows into the country's history, spirituality, and art of living.

A closer look at three major traditional festivals, each offering a glimpse into a colorful, heartfelt, and deeply authentic Thailand :

## The illuminated boat procession of Nakhon Phanom

*(September 27 – October 7, 2025)*

As Buddhist Lent draws to a close (Ok Phansa), Nakhon Phanom hosts one of Thailand's most enchanting festivals. By night, the Mekong River becomes a stage of dreams : intricately adorned boats, aglow with thousands of lanterns, glide through the dark waters in a mesmerizing procession.

Nestled on the tranquil banks of the Mekong in Thailand's Northeast, Nakhon Phanom exudes serenity. A home to the sacred Wat Phra That Phanom, one of the country's most revered Buddhist pilgrimage sites, the city offers a vision of Thailand that feels timeless, untouched, and deeply soulful.





## The star procession of Sakon Nakhon

*(Christmas Season)*

In December, the province of Sakon Nakhon celebrates the Christmas season in a uniquely Thai way with its Star Procession, a luminous and joyful event blending Christian faith with local customs. Giant star-shaped floats, symbolizing the Star of Bethlehem, parade through the streets accompanied by music, dance, and handcrafted decorations created by the region's Catholic community, a legacy of 19th-century French missionary presence.

Located in the culturally rich yet lesser-known region of E-San, Sakon Nakhon is steeped in spiritual heritage. Known for its ancient Buddhist temples such as Wat Phra That Choeng Chum, it is also home to one of the largest Catholic communities in the country. Surrounded by rice fields, sacred lakes like Nong Han, and forested mountains, this serene destination embodies a Thailand that is peaceful and spiritual





## Ubon Ratchathane Candle Festival *(July)*

In the northeastern reaches of Thailand, near the banks of the Mekong, the city of Ubon Ratchathane glows with spirituality and tradition. Known for its centuries-old temples, masterful artisanship, and the spectacular Candle Festival, the city becomes an open-air gallery of sacred art each July.

Marking the beginning of Buddhist Lent (Khao Phansa), this festival showcases monumental wax sculptures parading through the city on elaborate floats, intricate masterpieces often depicting mythological or religious scenes, carved by local artisans over weeks of meticulous work.

It is both contemplative and spiritual, a luminous homage to the Buddhist retreat season and a rare example of art as devotion.

In Thailand, luxury takes a thousand forms : a private sunrise blessing by Buddhist monks, a Michelin-starred dinner on an empty beach, a royal massage rooted in palace tradition, or a silk-draped river journey along the Mekong.

Here, hospitality is a quiet art, built on delicacy, generosity, and the deeply Thai concept of *kreng jai* : a graceful attentiveness to the comfort of others. Visitors aren't just customer's; they are honored guests, welcomed into a world where tradition and modernity blend effortlessly.

Yes, Thailand is a luxury destination, not because it tries to shine, but because it touches something essential with grace : beauty, depth, and emotion.





## Thaïlande, Royaume des fêtes, au cœur des traditions et des légendes

La Thaïlande n'est pas simplement une destination de rêve : c'est la célébration d'un art de vivre. Ce qui la distingue dans l'univers du voyage haut de gamme, ce n'est pas seulement la qualité de ses infrastructures ou la beauté de ses paysages, mais cette capacité unique à allier raffinement, culture et authenticité.

Des temples dorés au cœur de Bangkok aux plages immaculées du Sud en passant par les sommets du Nord et les vins tropicaux, chaque région invite à l'émerveillement. Une destination où authenticité et dépaysement riment avec sens.

Ici, chaque saison s'ouvre sur une célébration, chaque région cultive ses rituels, chaque mois est potentiellement l'occasion d'honorer les ancêtres, la nature ou les esprits. Les festivals thaïlandais ne sont pas de simples divertissements : ce sont des fenêtres ouvertes sur l'histoire, la spiritualité et l'art de vivre du peuple siamois.

Tour d'horizon de trois grandes fêtes traditionnelles à ne pas manquer, pour découvrir une Thaïlande authentique, haute en couleurs et émotions :

### *La procession des bateaux illuminés de Nakhon Phanom (du 27/9 au 7/10/2025)*

Célébré lors de la fin du carême bouddhiste (Ok Phansa), c'est l'un des festivals les plus enchanteurs de Thaïlande : de somptueuses embarcations ornées de milliers de lanternes défilent de nuit sur le Mékong, transformant le fleuve en un spectacle féerique mêlant spiritualité, artisanat et ferveur populaire.

Nakhon Phanom est une paisible cité s'étalant sur les rives du Mékong dans le nord-est de la Thaïlande, caractérisée par son atmosphère sereine, ainsi que ses sites sacrés tels que le Wat Phra That Phanom, l'un des lieux de pèlerinage bouddhiste les plus vénérés du pays. Entourée de montagnes et baignée d'un riche patrimoine culturel, la ville présente le visage d'une Thaïlande authentique, loin des circuits touristiques classiques.

### *Procession des étoiles à la province de Sakhon Nakhon (à Noël)*

En décembre, la province de Sakon Nakhon célèbre la féerie de Noël à sa manière avec sa Procession des étoiles : un événement unique en Thaïlande qui mêle foi chrétienne et traditions locales. Des chars lumineux en forme d'étoiles géantes, symbolisant l'étoile de Bethléem, défilent dans une atmosphère joyeuse et colorée, accom-

pagnés de chants, de danses et de décorations artisanales réalisées par la communauté catholique locale, héritage des missions françaises du XIX<sup>e</sup> siècle. Un spectacle rare qui reflète la richesse spirituelle et multiculturelle du Nord-Est thaïlandais.

Sakon Nakhon est située dans la région encore méconnue mais culturellement riche de l'Isan, au nord-est de la Thaïlande, une ville empreinte de traditions spirituelles et d'un profond héritage religieux. Réputée pour ses temples bouddhistes anciens comme le Wat Phra That Choeng Chum, elle abrite également l'une des plus importantes communautés catholiques du pays, fruit d'une influence missionnaire européenne. Entourée de montagnes, de rizières et de lacs sacrés comme Nong Han, cette destination incarne une Thaïlande spirituelle et apaisée.

### *Festival des bougies d'Ubon Ratchathani (juillet)*

Au Nord-est de la Thaïlande près du Mékong, est une ville empreinte de spiritualité et de traditions, réputée pour ses temples séculaires, son artisanat et son célèbre festival des bougies, une célébration spectaculaire mêlant art, foi bouddhiste et fierté culturelle locale.

Lors du carême bouddhiste (Khao Phansa), la ville devient le théâtre d'un art unique : des sculptures artistiques et monumentales en cire, souvent représentant des scènes religieuses ou mythologiques, défilent sur d'immenses

chars. Chaque œuvre est le fruit de plusieurs semaines de travail d'artisans locaux.

C'est un festival à la fois contemplatif et spirituel, symbole de l'entrée dans une période de retraite et de méditation pour les moines.

En Thaïlande, le luxe prend mille formes : une cérémonie bouddhiste privée au lever du soleil, un dîner étoilé sur une plage déserte, un massage royal inspiré des anciens palais ou encore un voyage au fil du Mékong dans une tente de soie. Chaque expérience est pensée pour être intime, personnalisée, ancrée dans la culture locale.

Le pays propose une hospitalité rare, fondée sur la délicatesse, la générosité et un profond respect de l'autre, ce fameux krong jai si cher aux Thaïlandais. Le visiteur n'est pas simplement un client, mais un invité, accueilli dans un monde où la tradition se marie à la modernité avec élégance.

Oui, la Thaïlande est haut de gamme. Non pas parce qu'elle cherche à briller, mais parce qu'elle touche l'essentiel avec grâce : la beauté, la profondeur, l'émotion.





## *Useful contacts to plan your exceptional journey to Thailand*

To create a tailor-made trip combining tradition, well-being, and refinement, here is a selection of trusted partners.

## *Contacts utiles pour préparer votre voyage d'exception en Thaïlande*

*Pour concevoir un séjour sur mesure entre traditions, bien-être et raffinement, voici une sélection de partenaires de confiance.*



## RESORTS & PREMIUM HOTELS

### *Ace of Hua Hin Resort*



Ace of Hua Hin Resort is a 5-star beachfront boutique hotel located between Cha-Am and Hua Hin. Modern and elegant, it offers 118 spacious rooms, some with direct pool access.

The resort features multiple swimming pools, a spa, a fitness center, and two ocean-view restaurants. Perfect for a relaxing getaway or a special event, it combines comfort, premium service, and a tropical atmosphere. It's an ideal high-end destination for travelers seeking relaxation, well-being, and refined elegance with a local touch.

*Ace of Hua Hin Resort est un hôtel-boutique 5 étoiles en bord de mer, entre Cha-Am et Hua Hin. Moderne et élégant, il propose 118 chambres spacieuses, dont certaines avec accès direct à la piscine. Ce resort dispose de plusieurs piscines, d'un spa, d'un centre de fitness et de deux restaurants avec vue sur l'océan. Parfait pour une escapade détente ou un événement, il allie confort, service haut de gamme et ambiance tropicale. C'est une destination haut de gamme idéale pour les voyageurs recherchant détente, bien-être et raffinement, avec une touche locale élégante.*

[www.aceofhuahinresort.com](http://www.aceofhuahinresort.com)

## Centara Hotels & Resorts



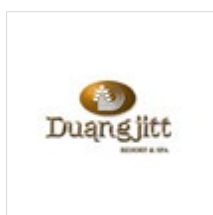
Centara Hotels & Resorts is a Thai hospitality group founded in 1983, renowned for its warm hospitality and service inspired by Thai traditions. It operates nearly 95 properties across 12 countries, including Thailand,

the Maldives, Japan, Vietnam, and the Middle East. The group offers several brands tailored to all types of travelers: from luxury (Centara Grand, Centara Reserve) to family-friendly stays (Centara Mirage) and budget-friendly options (COSI). With its award-winning Cenvaree spa, its hotels combine comfort, well-being, and cultural immersion.

*Centara Hotels & Resorts est un groupe hôtelier thaïlandais fondé en 1983, reconnu pour son hospitalité chaleureuse et son service inspiré des traditions thaïlandaises. Il compte près de 95 établissements à travers 12 pays, dont la Thaïlande, les Maldives, le Japon, le Vietnam et le Moyen-Orient. Le groupe propose plusieurs marques adaptées à tous les profils de voyageurs : du luxe (Centara Grand, Centara Reserve) aux séjours familiaux (Centara Mirage) ou économiques (COSI). Avec son spa primé Cenvaree, ses hôtels allient confort, bien-être et immersion culturelle.*

[www.centarahotelsresorts.com](http://www.centarahotelsresorts.com)

## Duangjitt Resort & Spa



This large 4-star resort is located just 200 m from Patong Beach in Phuket. Set within 36 acres of tropical gardens, it offers over 500 rooms and bungalows, three outdoor pools, a full-service spa

(Wimarn Spa), a restaurant, and family-friendly amenities. The resort combines natural tranquility with easy access to the lively atmosphere of Patong, making it a perfect balance between relaxation and local excitement.

*Duangjitt Resort & Spa est un vaste complexe 4 étoiles situé à seulement 200 m de la plage de Patong, à Phuket. Niché dans un jardin tropical de 36 acres, il propose plus de 500 chambres et bungalows, trois piscines, un spa complet (Wimarn Spa), un restaurant, et des services adaptés aux familles. L'hôtel allie tranquillité naturelle et proximité avec l'animation de Patong, offrant un excellent compromis entre détente et vie locale.*

[www.duangjittresort-spa.com](http://www.duangjittresort-spa.com)

## Kata Palm Resort



This 4-star resort is set in tropical gardens, less than 200 m from Kata Beach (about a 10-minute walk). It offers 276 rooms, three outdoor pools with bars, three on-site restaurants, a spa, a fitness center. Very

popular with families and couples, it combines Thai-style decor, lush surroundings, and close beach access.

*Ce complexe 4 étoiles s'étend dans un jardin tropical, à moins de 200 m de la plage de Kata (environ 10 min à pied). Il propose 276 chambres, trois piscines extérieures avec bars, trois restaurants sur place, un spa, une salle de sport. Très prisé des familles et couples, il allie décor thaïlandais, environnement verdoyant et proximité plage.*

[www.katapalmresort.com](http://www.katapalmresort.com)

## Let 'S Sea Resort



Located on the beachfront of Hua Hin, this elegant and eco-conscious retreat combines stylish design, wellness services, and a chic yet unpretentious atmosphere, an ideal address for couples and

travelers seeking serenity and style.

*Situé sur la plage de Hua Hin, une escapade élégante et éco-responsable. Alliant une conception design, des services bien-être et une ambiance chic sans prétention : une adresse idéale pour les couples et voyageurs en quête de sérénité et style.*

[www.letussea.com](http://www.letussea.com)

## Matcha Samui Resort



3-star hotel on Chaweng Beach, ideal for both couples and families, offering a festive yet relaxed atmosphere, quality services, and excellent beachfront facilities.

*Hôtel 3 étoiles, à Chaweng Beach, idéal autant aux couples qu'aux familles avec une ambiance festive et décontractée, services de qualité et belles infrastructures en bord de mer.*

[www.matchasamuiresort.com](http://www.matchasamuiresort.com)



## Mode Sathorn Hotel

Urban boutique hotel in Bangkok, ideal for a stylish stay in the heart of the capital, offering contemporary comfort and sophistication.

*Boutique-hôtel urbain à Bangkok, idéal pour un séjour stylé au cœur de la capitale, entre confort contemporain et modernité.*

[www.modesathorn.com](http://www.modesathorn.com)

---

## Panan Krabi Resort



A iconic logo with a Pandanus tree symbolizes the resort and the unique culture of Krabi's life. The resort proposes personalized activities and authentic delicacies that bring true value and offer art of local touches.

*Un logo emblématique représentant un pandanus symbolise le resort et la culture unique de la vie à Krabi. Le resort propose des activités personnalisées et des spécialités authentiques qui offrent une véritable valeur ajoutée et mettent en avant l'art de vivre locale.*

[www.panankrabiresort.com](http://www.panankrabiresort.com)

---

## Paradise Koh Yao



Boutique Resort & Spa on Koh Yao Noi for travelers seeking serenity, unspoiled nature, and discreet elegance.

*Boutique Hôtel & Spa à Koh Yao Noi, dédié aux voyageurs en quête de sérénité, nature*

*préservée et élégance discrète.*

[www.paradise-kohyao.com](http://www.paradise-kohyao.com)

---



## Patong Resort Hotel

Located in the heart of Patong, just a 2-minute walk from the beach and steps away from the vibrant Bangla Road, this 4-star hotel is nestled in lush

greenery. It offers 325 comfortable rooms, swimming pools, relaxing spa and several diverse restaurants. Perfect for travelers seeking both relaxation and adventure, the hotel combines an ideal location and warm Thai hospitality for an unforgettable stay in Phuket.

*Situé au cœur de Patong, à seulement 2 minutes de la plage et à deux pas de l'animation de Bangla Road, dans un cadre verdoyant, ce 4 étoiles propose 325 chambres confortables, 2 grandes piscines, un spa relaxant et plusieurs restaurants variés. Parfait pour les voyageurs en quête de détente comme d'aventure, l'hôtel allie emplacement idéal et hospitalité thaïlandaise pour un séjour inoubliable à Phuket.*

[www.patongresorthotel.com](http://www.patongresorthotel.com)

---



## Peace Laguna Resort & Spa

Peaceful resort in southern Phuket, in a lagoon near Krabi, with spacious villas, private pools, and a refined coastal

ambiance, beside towering limestone cliffs and only 200 metres from Ao Nang Beach.

*Resort paisible dans le sud de Phuket, situé dans une lagune près de Krabi, avec des villas spacieuses, des piscines privées et une ambiance côtière raffinée, au pied de falaises calcaires majestueuses et à seulement 200 mètres de la plage d'Ao Nang.*

[www.peacelagunaresort.com](http://www.peacelagunaresort.com)

---



## Phuket Graceland Resort & Spa

World renowned as the "Pearl of the Andaman Sea" for its clean white sandy beaches and crystal clear blue sea, this

colonial-style hotel in Phuket is blending local history with contemporary hospitality, and prime location overlooking the Andaman Sea and Patong beach.

*Réputé dans le monde entier comme la « Perle de la mer d'Andaman » pour ses plages de sable blanc immaculé et sa mer bleu azur, cet hôtel de style colonial situé à Phuket allie histoire locale et hospitalité contemporaine, avec un emplacement privilégié surplombant la mer d'Andaman et la plage de Patong.*

[www.phuketgraceland.com](http://www.phuketgraceland.com)



## Samed Resorts

A curated collection of boutique accommodations on Koh Samet, offering idyllic beaches and privileged settings. This leading hotel chain on Koh

Samet, offers high quality accommodations, exclusive locations and unspoiled palm-fringed beaches.

*Une collection soignée d'hébergements de charme sur Koh Samet, offrant des plages idylliques et des cadres privilégiés. Cette chaîne hôtelière de référence sur l'île propose des établissements de haute qualité, des emplacements exclusifs et des plages préservées bordées de palmiers.*

[www.samedresorts.com](http://www.samedresorts.com)



## Santhiya Resorts & Spa

Luxury & eco-chic resorts on Koh Yao Yai, Koh Pha Ngan, Koh Chang and Phuket, with wooden villas, authentic design, and immersive nature experiences.

*Collection de resorts luxe & ecochic sur Koh Yao Yai, Koh Pha Ngan, Koh Chang et Phuket : des villas en bois, design authentique et immersion avec la nature.*

[www.santhiya.com](http://www.santhiya.com)



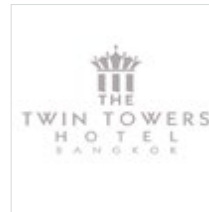
## The Shellsea Krabi

This luxurious boutique resort is located on the peaceful Fossil Shell Beach, right by the sea and close to Ao Nang and Krabi Town. It offers elegant

rooms and villas, some with private pools, a private beach and several refined restaurants. Perfect for couples and families, the hotel provides a serene and sophisticated setting, a variety of activities, and attentive service for a truly relaxing stay.

*Ce luxueux boutique resort est situé en bord de mer sur la paisible Fossil Shell Beach, à proximité d'Ao Nang et Krabi Town. Il propose des chambres et villas élégantes, dont certaines avec piscine privée, une plage privée et plusieurs restaurants raffinés. Idéal pour les couples et les familles, l'hôtel offre un cadre calme et raffiné, des activités variées, et un service attentionné pour un séjour détente à Krabi.*

[www.theshellseakrabi.com](http://www.theshellseakrabi.com)



## The Twin Towers Hotel

Four-star hotel located in the lively Pathum Wan district of Bangkok, just a short walk from the Siam, MBK, and Central

World shopping centers. Perfect for business travelers as well as tourists seeking convenience and comfort.

*Hôtel quatre étoiles situé dans le quartier animé de Pathum Wan à Bangkok, à quelques minutes à pied des centres commerciaux Siam, MBK et Central World. Parfait pour les voyageurs d'affaires comme pour les touristes en quête de commodité et de confort.*

[www.thetwintowershotel.com](http://www.thetwintowershotel.com)



## The Vijitt Resort & Spa

Elegant five-star beachfront resort in Rawai, featuring only spacious villas, some with private pools, set in a peaceful

natural setting overlooking Chalong Bay. Ideal for couples and families seeking tranquility and refined comfort.

*Élegant resort cinq étoiles en bord de mer à Rawai, composé exclusivement de villas spacieuses, certaines avec piscine privée, dans un cadre naturel paisible face à la baie de Chalong. Idéal pour les couples et les familles en quête de calme et de raffinement.*

[www.vijittresort.com](http://www.vijittresort.com)

## DMC Destination Management Company Réceptif



## Ami Thai

A specialized local operator offering thematic tours across the country: cultural experiences, artisan immersion, or historical escapes

(Ayutthaya, Chiang Mai, etc.).

*Réceptif local spécialisé qui propose des circuits thématiques à travers le pays : expériences culturelles, immersion artisanale ou escapades historiques (Ayutthaya, Chiang Mai...).*

[www.ami-thai.com](http://www.ami-thai.com)

## Andaman Wave Master



Experienced ferry company offering stylish connections between Phuket, Krabi, and Koh Phi Phi. Comfort, safety, and speed, with multiple service levels.

*Compagnie de ferry reconnue, assurant des liaisons élégantes entre Phuket, Krabi, Koh Phi Phi. Confort, sécurité et rapidité, avec plusieurs niveaux de service.*

[www.andamanwavemaster.com](http://www.andamanwavemaster.com)

---

## Asiajet



Inbound operator specializing in tailor-made flights, tours, and events across Southeast Asia and throughout Thailand, combining local expertise with a premium approach.

*Réceptif spécialisé dans les vols, circuits et événements sur mesure en Asie du Sud-Est, et à travers la Thaïlande, alliant expertise locale et approche premium.*

[www.asiajet-travel.com](http://www.asiajet-travel.com)

---

## Asian Trails



Asia's leading destination management company with operations in ten countries. Our diverse portfolio includes leisure and MICE arrangements, transfers, hotel bookings and abundant tours containing cultural, historical, social, and adventure-based components.

*Principal réceptif en Asie, présent dans dix pays. Son portefeuille varié inclut des prestations de loisirs et MICE, transferts, réservations hôtelières et une large gamme de circuits intégrant des composantes culturelles, historiques, sociales et d'aventure.*

[www.asiantrails.travel](http://www.asiantrails.travel)

---

## Blue Jade



Provides seamless, luxury-quality transportation and bespoke travel planning throughout Thailand and the Mekong region, with a strong commitment

to security, professionalism and sustainability.

*Propose des services de transport haut de gamme et d'organisation de voyages sur mesure à travers la Thaïlande et la région du Mékong, avec un engagement fort en matière de sécurité, de professionnalisme et de durabilité.*

[www.blue-jade.com](http://www.blue-jade.com)

---



## Image D'asie

French-speaking DMC based in Thailand for over 28 years. A specialist in tailor-made travel, offering high-quality tours that combine cultural immersion,

seamless logistics, and personalized support. A trusted partner to experience Thailand differently.

*Réceptif francophone basée en Thaïlande depuis plus de 28 ans. Spécialiste des voyages sur mesure, elle propose des circuits de qualité alliant immersion culturelle, logistique soignée et accompagnement personnalisé. Un partenaire de confiance pour découvrir la Thaïlande autrement.*

<https://imagedasie.com>

---

## Smart Dream Holidays



French-speaking local DMC based in Bangkok, with a Franco-Thai team, experienced guides, and a logistics crew that knows the country inside out! Dedicated to organizing trips that reflect your needs

and making your journey truly unique and tailor-made.

*Réceptif francophone à Bangkok avec une équipe franco-thaïlandaise, des guides expérimentés et une équipe logistique qui connaissent le pays sur bout des doigts ! Pour organiser des séjours qui vous correspondent et faire de votre voyage unique et sur mesure.*

---

## AIRLINE COMPAGNIE AERIENNE

### Thai Airways



National airline acclaimed for its impeccable service, premium lounges, and extensive network to Thailand.

National airline acclaimed for its impeccable service, premium lounges, and extensive network to Thailand.

*Compagnie aérienne nationale primée pour son service irréprochable, ses salons privés haut de gamme et son réseau complet vers la Thaïlande.*

[www.thaiairways.com](http://www.thaiairways.com)



# BS BODRUM BOAT SHOW

15-19 OCTOBER 2025

BODRUM PORT

*Turkey's Largest On-Water Boat Show  
An Exclusive Opportunity Awaits*



*Secure Your Place Now – Limited Availability*

[www.bodrumboatshow.com.tr](http://www.bodrumboatshow.com.tr)

Brand Owner



Supporters



Landyard Sponsor



Automotive Sponsor



Co-Sponsor



Radio Sponsor



Gala Sponsor



Fair Area



Organization



# Quebec

## *A Refined and Authentic Ode to the North*

*Let's embarking on a journey through Québec, a wide country land where one breathes freedom with every inhale. From blooming spring to the fiery splendor of Indian summer, the province reveals itself with intensity: vibrant cities, vast open landscapes, and a polished art of living. Over ten days, we explored an extraordinary Québec aboard an equally exceptional vehicle, discovering luxury hotels, culinary highlights, and unforgettable encounters.*

REPORT AND PHOTOGRAPHY  
MAXIME DOBREMEL



# Montréal : Urban Elegance and First Flavours

Our adventure begins in Montréal, a cosmopolitan, artistic city where cultures meet and creativity thrives. Upon landing, we take the wheel of our trusted travel companion: a striking Mercedes-AMG CLE 53 4MATIC+ Coupé, in shimmering diamond white, a masterclass in both power and comfort. Its engine purrs with grace along Québec's scenic highways, ready for adventure.

Just a few hours are enough to immerse ourselves in Montréal's spirit. From the heights of Mount Royal, a natural observatory, we take in the city's skyline. Below, the cobbled lanes of Old Montréal lead us to our first cultural and culinary stop: Grégoire & Fils in Mercier, where we savour a hearty poutine, Québec's indulgent and iconic dish.





## Parc Oméga & Mont-Tremblant : Wild Immersion and Mountain Luxury

The next day, we set off toward the countryside. A 90-minute drive brings us to Parc Oméga, a 900-hectare reserve where a 12-kilometre trail winds through untamed nature. Here, caribou, bison, and wolves roam freely, just meters from our vehicle, an unforgettable Canadian safari.

From there, we ascend toward the village of Mont-Tremblant, nestled in the Laurentian Mountains. On the shores of its eponymous lake, Hôtel Quintessence welcomes us with warmth and elegance. We settle into the Presidential Suite, a haven of serenity with sweeping lake views and a private jacuzzi on the terrace. Come evening, La Quintessence restaurant enchants us with a delicate menu: trout ceviche, veal flank steak, and molten chocolate cake unfold in front of a shimmering lake backdrop.





## Trois-Rivières & Québec City : Timeless Charm and Modern Refinement

On the road to Québec City, we stop in Trois-Rivières, a charming pause among flowered alleys and lively terraces. Our next destination is the Auberge Saint-Antoine, a jewel in Old Québec and proud member of Relais & Châteaux. In our "Chambre de l'Aubergiste," a private terrace overlooks the Saint Lawrence River. Dinner at Le Muffy offers a thrilling blind tasting: poached oyster, sashimi of cod, tender beef, and a cocoa dessert infused with wild mushrooms, all served in a chic chalet-style setting, set to the sounds of timeless French chansons.

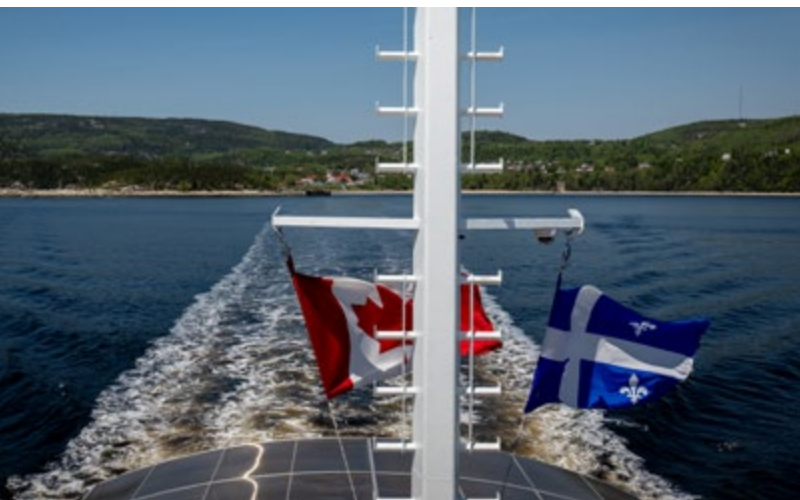


# Tadoussac : A Magical Encounter with Giants of the Sea

At dawn, we leave Québec City heading northeast to Tadoussac, a quaint coastal village where the Saguenay Fjord meets the Saint Lawrence. This is one of the world's finest whale-watching sites, a promise that comes alive as soon as we lay eyes on the horizon.

The air is crisp with ocean spray as we board a VIP vessel from ALM Cruises, a Biosphere-certified operator committed to marine conservation. The interior is welcoming, with panoramic windows, a lounge, and a VIP deck designed to observe without intrusion.

Out on the calm waters of the Saint Lawrence, only gull cries and the gentle swell break the silence. Then, a white fin slices the surface, a pod of belugas, Arctic whales with playful expressions, glides beside us, their porcelain bodies gleaming against the deep blue. A moment later, minke whales, nearly 20 meters long, breach slowly and majestically. Their blowholes exhale with force before their backs arch and vanish beneath the waves.





Our guide, a passionate naturalist, shares anecdotes and science: 13 species of cetaceans migrate here between May and October, drawn by the rich abundance of krill, up to 16 tons per day. The boat's speed is carefully regulated to preserve the animals' natural behavior, a respectful approach that elevates the experience.

The highlight: entering the Saguenay Fjord, with its towering cliffs and mystical atmosphere. As we near the shore, a colony of bronze-grey seals lazes on the rocks, unfazed by our presence. Nature reigns here. Suddenly, bursting from the forested heights, appears the "Peeing Caribou" waterfall, 92 meters high, a fleeting vision visible only in certain seasons, fed by melting ice and local legend.

As dusk falls, we return to elegance at the Fairmont Le Manoir Richelieu, a historic gem perched on cliffs above the river. Behind its Belle Époque façade lies an elegant world of velvet, wood paneling, and sweeping views. We unwind in the sunlit indoor pool, enjoy a signature cocktail at the bar, and sit down to a local gourmet menu at Le Saint-Laurent restaurant. Each plate is beautifully composed, celebrating regional ingredients with creative flair. A chic, serene pause to end a magnificent day in Québec's untamed embrace.



## Montmorency Falls, Île d'Orléans & Château Frontenac: A Grand Finale

On our return to Québec City, a stop is essential at the Montmorency Falls, a natural monument that towers 83 meters, 30 more than Niagara. In spring, the snowmelt swells their roar. We cross the suspension bridge high above the crest, the crashing water and mist merging into a thrilling sensory experience. Stairways lead to various viewpoints, and for the adventurous, a zipline sweeps across the gorge, adrenaline and raw nature in one.

Just minutes away, a bridge connects to Île d'Orléans, a rural gem set in the Saint Lawrence River. Just 34 kilometers long, the island is a pastoral paradise dotted with 18th-century homes, flowering orchards, artisan farms, and gourmet stops that honor Québec's terroir. We meander from cider producers to strawberry stands, discover an artisan jam workshop, and visit a family-run fromagerie. Along the coast, each turn reveals breathtaking vistas of Québec City, its spires and ramparts rising as if from the water.





**R**eturning to the city, the final chapter of our journey takes place at the legendary Château Frontenac. Standing proudly atop Cap Diamant, it dominates the river, the undisputed symbol of Québec. Opened in 1893 by the Canadian Pacific Railway, it has hosted royalty, heads of state, authors, celebrities, and filmmakers. We check into Suite 1705, located on the prestigious Fairmont Gold floors, where personalized service, a private lounge, and dedicated concierge elevate the experience. The view is breathtaking: the Saint Lawrence gliding below, and the Old City unfurling its copper rooftops and cobbled lanes.

For dinner, we choose Bistro Le Sam, under a panoramic glass canopy with river views. The menu is a refined tribute to local gastronomy: foie gras crème brûlée with pineapple-whisky-maple chutney, maple-glazed pork belly, and a dark chocolate tartlet, a symphony of flavor and elegance. Impeccable, warm service completes this exceptional evening in a living monument that embodies Québec's spirit: grand, generous, and deeply rooted in its history.

During this ten days report, Québec revealed its soul, through breathtaking landscapes, rich wildlife, sincere hospitality, and an art of living as elegant as it is authentic. This road trip, where raw nature met discreet luxury, will remain etched as a rare journey, each stop a vivid page in an unforgettable travelogue.



©Photos : Maxime Dobremel



## Le Québec, une ode raffinée et authentique

Partons à la découverte du Québec, ce territoire généreux où l'on respire la liberté à pleins poumons. D'un printemps fleuri à l'été indien enflammé, la province se vit intensément, entre villes vibrantes, grands espaces et art de vivre raffiné. Pendant dix jours, c'est un Québec d'exception que nous avons sillonné, à bord d'un véhicule d'exception, entre hôtels de luxe, expériences gastronomiques et rencontres marquantes.

### *Montréal : élégance urbaine et premières saveurs locales*

C'est à Montréal, ville cosmopolite et artistique, que notre périple débute. À l'atterrissage, nous prenons en main notre complice de voyage : une somptueuse Mercedes Coupé AMG CLE 53 4MATIC+, blanche diamantée, qui allie puissance et confort. Son moteur rugit avec élégance sur l'asphalte québécois, prêt pour l'aventure.

Quelques heures nous permettent de nous immerger dans l'ambiance montréalaise. Le Mont Royal, véritable belvédère naturel, nous offre une vue imprenable sur les gratte-ciels. En contrebas, les pavés du Vieux-Montréal nous mènent à notre première escale culturelle : chez Grégoire & Fils, à Mercier, où nous dégustons une poutine généreuse, joyau de la cuisine québécoise.

### *Parc Oméga & Mont-Tremblant : immersion sauvage et luxe en altitude*

Le lendemain, cap vers l'arrière-pays. Après 90 minutes de route, nous entrons dans les 900 hectares du Parc Oméga. Un safari québécois inoubliable, où caribous, bisons et loups défilent à quelques mètres de notre véhicule, au fil d'un parcours de 12 kilomètres. Une immersion unique dans la faune canadienne.

Nous reprenons ensuite la route vers le village de Mont-Tremblant, niché dans les Laurentides. Au bord du lac éponyme, l'Hôtel Quintessence nous ouvre ses portes. Nous posons nos valises dans la Suite Présidentielle, un écrin de sérénité avec vue panoramique sur les eaux paisibles et bain à remous privé sur la terrasse. Le soir venu, le restaurant La Quintessence nous enchante : ceviche de truite, bavette de veau et moelleux au chocolat rythment un dîner aux saveurs délicates, face au lac miroitant.

### *Trois-Rivières & Québec : entre charme d'antan et raffinement moderne*

Sur la route vers Québec, Trois-Rivières offre une pause agréable entre ruelles coquettes et terrasses animées. L'étape suivante nous mène à l'Auberge Saint-Antoine, joyau du Vieux-Québec classé Relais & Châteaux. Dans la chambre de l'Aubergiste, notre terrasse privée surplombe le fleuve Saint-Laurent. Le soir, le restaurant Le Muffy nous surprend par un menu dégustation à l'aveugle. Huître pochée, morue sashimi, bœuf tendre et un dessert cacaoté au champignon sauvage se succèdent dans un décor de chalet contemporain, bercé par des chansons françaises intemporelles.

### *Tadoussac : rencontre magique avec les géants des mers*

Le jour se lève à peine lorsque nous quittons Québec pour une aventure qui promet d'être inoubliable. Cap au nord-est, direction Tadoussac, petit village côtier au charme suranné, là où le fjord du Saguenay rejoint le fleuve Saint-Laurent. C'est l'un des meilleurs sites au monde pour l'observation des baleines, une affirmation qui prend tout son sens dès que l'on y pose le regard.

À notre arrivée, l'air est vif, chargé d'embruns. Nous embarquons à bord du bateau VIP d'ALM Croisières, certifié Biosphère, engagé dans la préservation de l'écosystème marin fragile de la région. L'intérieur du navire est cosy, équipé de grandes baies vitrées, d'un salon panoramique et d'un pont réservé aux passagers VIP. Tout est pensé pour observer sans déranger.

Sur les eaux calmes du Saint-Laurent, le silence est ponctué de cris de goélands et du doux ressac. Puis, soudain, une nageoire blanche fend la surface : un groupe de bélugas, ces cétacés arctiques au sourire malicieux, évoluent tout près de notre embarcation. Leur blancheur contraste magnifiquement avec le bleu profond du fleuve. Un peu plus loin, c'est au tour des rorquals communs, longs de près de 20 mètres, de surgir dans un ballet lent et majestueux. Leur souffle puissant retentit, et leur dos luisant disparaît à nouveau sous la surface, pour de longues apnées.

Notre guide, une naturaliste passionnée, nous partage anecdotes et données scientifiques : ici, 13 espèces de cétacés croisent les eaux entre mai et octobre, attirées par les 16 tonnes de krill dont elles se nourrissent chaque jour. La vitesse du bateau est ajustée avec soin pour ne pas perturber leur comportement naturel, une démarche respectueuse qui renforce la qualité de l'expérience.

Le clou du spectacle : l'entrée dans le fjord du Saguenay, aux falaises vertigineuses et à l'atmosphère mystique. Alors que nous approchons du rivage, une colonie de phoques gris bronze sur les rochers, paisiblement indifférente à notre passage. La nature semble ici régner en maître. Puis, jaillissant des hauteurs forestières, la fameuse chute du "caribou qui pisse", haute de 92 mètres, surgit comme un mirage. Visible uniquement à certaines saisons, cette cascade doit son nom à la légende locale, et à son débit sauvage, alimenté par la fonte des glaces.

À la tombée du jour, nous retrouvons le raffinement du Manoir Richelieu, fleuron historique de la chaîne Fairmont, perché sur une falaise surplombant le fleuve. Derrière sa façade Belle Époque, l'hôtel déploie un décor élégant, entre velours, boiseries et vues panoramiques. Nous plongeons dans la piscine intérieure baignée de lumière, savourons un cocktail signature au bar puis nous attablons au restaurant Le Saint-Laurent pour un menu table d'hôte. Les produits locaux sont à l'honneur dans des assiettes soignées, relevées d'une touche créative. Une parenthèse chic et apaisante, parfaite pour clore cette journée grandiose dans les bras de la nature québécoise.

### *Montmorency, Île d'Orléans & Château Frontenac : bouquet final à la québécoise*

Sur la route du retour vers Québec, une halte majestueuse s'impose aux chutes de Montmorency, véritable monument naturel de la région. Hautes de 83 mètres, soit 30 de plus que les chutes du Niagara, elles s'élancent avec une puissance impressionnante, surtout au printemps, lorsque la fonte des neiges alimente leur débit tonitruant. Nous empruntons le pont suspendu, surplombant la crête des chutes : le fracas de l'eau se mêle à la brise humide, procurant une sensation grisante. De là, un sentier en escalier descend vers la base, offrant des vues saisissantes sous différents angles. Pour les plus téméraires, une tyrolienne traverse même le vide à flanc de cascade, une expérience unique pour qui veut lier adrénaline et nature brute.

À seulement quelques minutes de là, un pont nous mène sur l'Île d'Orléans, joyau rural lové au cœur du fleuve Saint-Laurent. Longue d'à peine 34 kilomètres, l'île se découvre paisiblement, ponctuée de maisons ancestrales du XVIII<sup>e</sup> siècle, de vergers en fleurs, de

fermes artisanales, et d'adresses gourmandes mettant à l'honneur le terroir québécois. Nous flânon d'un producteur de cidre à un stand de fraises, découvrons un atelier de confitures artisanales, et nous arrêtons dans une fromagerie familiale. En longeant la côte, chaque virage dévoile une vue saisissante sur Québec, comme si la ville flottait sur l'eau, ses clochers et remparts se détachant à l'horizon.

Le retour en ville marque le dernier acte de ce voyage, et non des moindres : direction le mythique Château Frontenac. Dressé fièrement sur le cap Diamant, dominant le fleuve, cet hôtel centenaire est le symbole absolu de Québec. Inauguré en 1893 par le Canadien Pacifique, il a accueilli têtes couronnées, chefs d'État, écrivains, célébrités et cinéastes. Nous accédons à notre suite 1705, nichée dans les prestigieux étages Fairmont Gold, où les hôtes bénéficient d'un service sur mesure, d'un salon privé avec buffet exclusif, et d'un concierge dédié. La vue, quant à elle, est à couper le souffle : en contrebas, le Saint-Laurent serpente, tandis que la vieille ville dévoile ses toits de cuivre et ses ruelles pavées.

Le soir, nous choisissons de dîner au Bistro Le Sam, l'une des tables de l'hôtel, logée sous une grande verrière avec vue panoramique sur le fleuve. Le menu est un hommage raffiné à la gastronomie locale : crème brûlée au foie gras, subtilement relevée de chutney d'ananas, whisky et érable, suivie d'un flanc de porc glacé à l'érable, fondant à souhait, puis d'une tartelette au chocolat noir qui conclut ce festin sur une note gourmande et élégante. Le service, précis et chaleureux, parachève cette soirée d'exception dans ce monument historique vivant, qui incarne à lui seul l'esprit du Québec : grandiose, accueillant, et profondément enraciné dans son histoire.

En dix jours, le Québec nous a conquis par la beauté brute de ses paysages, la richesse de sa faune, l'accueil sincère de ses habitants et la finesse de son art de vivre. Ce road trip, entre nature préservée et luxe discret, restera comme un voyage d'exception où chaque étape a écrit une page inoubliable de notre carnet de route.





**FINE ARTS**  
P A R I S



**GRAND PALAIS**  
**20-24 SEPT. 2025**

**100 GALERIES D'ART INTERNATIONALES**  
**20 SPÉCIALITÉS**

Organisé par

En partenariat avec



AGENCE  
D'ÉVÉNEMENTS  
CULTURELS



**GrandPalais**

[fabparis.com](http://fabparis.com)

Photo : ©SimonLerat



# PERU

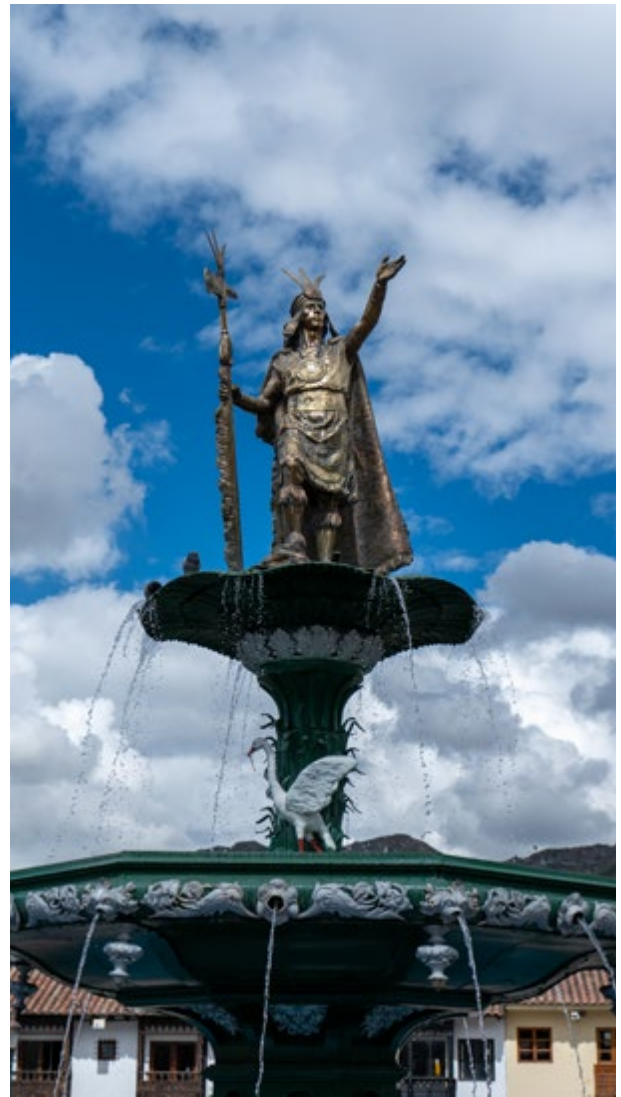
## A Journey Through Sacred Peaks and Ancestral Heritage

*Just a 12-hour flight from Paris, traveling to Peru is far more than a trip through spectacular landscapes. It's a deep immersion into the fascinating history of the Inca Empire, whose reign, though brief, lasting barely a century, left a legacy that remains vividly alive in the culture, architecture, and daily life of Peruvians.*

BY MAXIME DOBREMEL

**F**ounded in the 13th century by the Quechua tribe, the Inca Empire expanded rapidly under the rule of Pachacútec and his successors, becoming the largest empire in South America by the 15th century, before its abrupt fall to the Spanish conquistadors in 1533. Today, echoes of this millennia-old civilization resonate through Peru's traditions, spiritual customs, and built heritage.

We discover Peru under a gentle spring-like climate, from Lima to Arequipa, via Cusco and the Titicaca Lake, the highest navigable lake in the world, perched at 3,812 meters. The ideal time to visit is between May and October, during the dry season, when days are sunny and nights crisp, especially at altitude.



©Photos : Maxime Dobremel





## Lima : The Capital of Striking Contrasts

A sprawling and cosmopolitan capital, Lima can be overwhelming at first glance, with its density and stark contrasts. Yet, three districts stand out and are well worth a visit.

Start in Miraflores, a modern, coastal neighborhood where sleek boutiques and international hotels blend with charming, design-focused boutique stays. At its heart lies the Huaca Pucllana archaeological site, a pre-Inca adobe pyramid built between 200 and 700 AD by the Lima culture. Despite being fragile in rain, it remains intact thanks to Lima's hyper-arid climate, which sees only 15mm of annual rainfall.

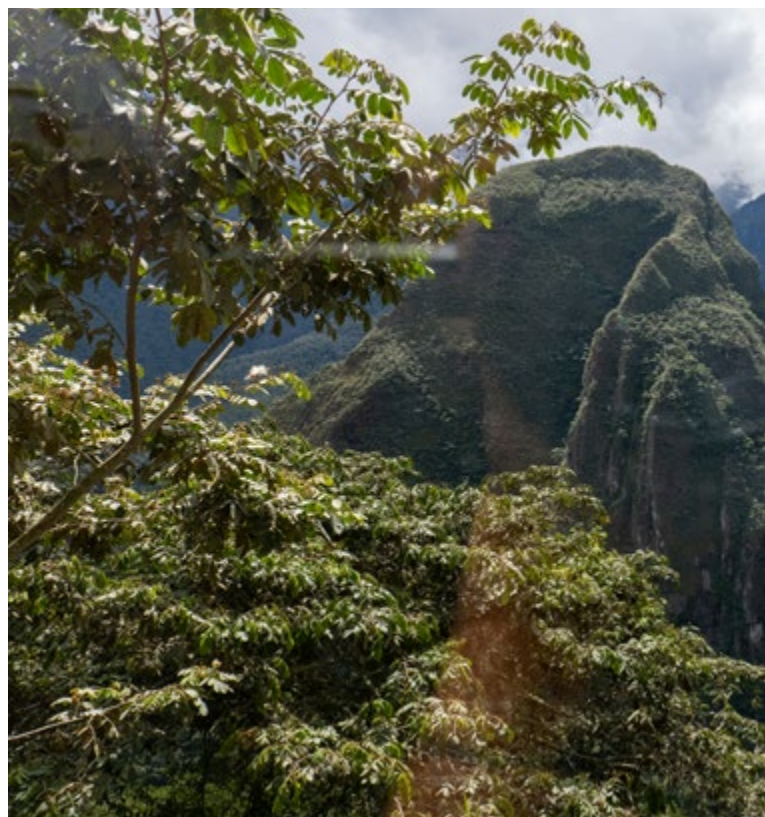
Nearby, Barranco seduces with its bohemian flair, think colorful alleyways, ocean views, art galleries, and effortlessly chic coffee shops. Finally, the historic center of Lima, a UNESCO World Heritage Site, plunges visitors into Peru's colonial past: baroque façades, intricately carved wooden balconies, and over 60 churches, including the stunning cathedral built in 1535. To get around, taxis are both affordable and efficient, and the drivers are adept at navigating the city's lively chaos.



## Cusco: The Beating Heart of Inca Culture

Just 1 hour and 20 minutes by plane, and you leave sea level behind for Cusco, nestled at 3,400 meters. Once the capital of the Inca Empire, the city is a living museum under open skies. Take your time to acclimate, wander its cobbled streets, lively squares, and admire the fusion of pre-Columbian ruins and colonial architecture.

Next, head to the famed painted mountains of the Sacred Valley, striated with surreal colors from natural mineral oxidation (iron, copper, sulfur, and more). Instead of the often-crowded Vinicunca, we opted for Palccoyo, a lesser-known gem only discovered around 2010. After a two-hour scenic drive, a gentle one-hour hike leads to panoramic views at nearly 5,000 meters. Up there, each breath feels rare, each step slower, but the magic is undeniable.





The following day marks a long-awaited moment: our visit to Machu Picchu. While the adventurous might trek the Inca Trail over several days, we choose the panoramic train, a luxurious 1.5-hour ride from Ollantaytambo (itself 1.5 hours from Cusco) to Aguas Calientes, the gateway to the sacred mountain. From there, minibuses ascend the final switchbacks in just fifteen minutes.

Classified as one of the Seven Wonders of the Modern World, Machu Picchu, built around 1450 under Pachacútec, stuns with its preservation and mystery. Was it a royal retreat? A religious sanctuary? An astronomical observatory? No one knows for certain. What is clear is that this site, nestled between mist-shrouded peaks, is profoundly moving in its beauty.

## Lake Titicaca : A Night Among the Floating Uros Islands

To reach Puno, the main port city on Lake Titicaca, the overnight bus is the most efficient choice. Comfortable and equipped with seats that recline to 180°, it allows you to sleep in Cusco and wake up at sunrise on the lake's edge.

Straddling the border between Peru and Bolivia, Lake Titicaca is considered by the Incas as the cradle of the world — birthplace of Manco Cápac and Mama Oclo, children of the Sun. Set out to meet the Uros, an ancient people who live on floating islands made entirely from totora reeds, native to the lake. Layer upon layer, the reeds form a stable, ever-renewed platform. We spend the night in a glass-roofed ecolodge, offering panoramic views of the starlit sky, a poetic, almost surreal experience.

Also not to be missed is Taquile Island, perched at 3,950 meters, where the few inhabitants wear traditional dress and share their crafts and cuisine. A local lunch, prepared solely with island-grown ingredients, closes this peaceful chapter far from time. Pro tip: for an authentic experience, stay on the lake, not in Puno, which lacks charm.





## Arequipa : The White City Beneath the Gaze of Misti Volcano

Nestled in the Andean foothills, Arequipa dazzles with its sunlit façades made of sillar, a white volcanic stone. Towering above, the still-active Misti volcano watches over the city. Known as "The White City", Arequipa captivates with its elegant streets, stylish cafés, gourmet restaurants, and rich cultural offerings, notably the Museo Santuarios Andinos, home to the famous "Juanita" mummy, a young girl sacrificed atop a volcano over 500 years ago.

But the city's crown jewel is undoubtedly the Santa Catalina Monastery, a 20,000-square-meter citadel within the city. Founded in 1579 and still inhabited by nuns, it's a maze of colorful patios, blooming cloisters, and austere cells. Visit by day or by night for a mystical immersion, with a French-speaking guide, you'll uncover every nuance of its history.

As the sun sets behind the slopes of Misti, painting the rooftops in fiery hues, our journey through Peru feels like more than a destination, it becomes an inner odyssey. Spirituality whispers everywhere: in the gaze of sacred llamas, in the energy stones sold at local markets, in the simple faith of villagers, and in the pride of traditional garments worn across the country.

You leave Peru with a lighter spirit, a head full of unforgettable images... and perhaps a small stone in your pocket, a talisman to the beauty of the world.

## Le Pérou, un voyage entre cimes sacrées et héritage ancestral

À environ 12 heures de vol de Paris, s'envoler vers le Pérou est bien plus qu'un simple voyage à la rencontre de paysages grandioses. C'est plonger dans l'histoire fascinante de l'Empire inca, dont l'existence fut certes brève, à peine un siècle, mais dont l'héritage demeure profondément ancré dans la culture et le quotidien péruviens.

Fondé au XIII<sup>e</sup> siècle par la tribu des Quechuas, l'Empire inca s'étendit rapidement sous le règne de Pachacútec puis de ses successeurs, jusqu'à devenir au XV<sup>e</sup> siècle le plus vaste d'Amérique du Sud, avant d'être brutalement renversé par les conquistadors espagnols en 1533. Cet héritage millénaire résonne encore aujourd'hui dans les traditions, l'architecture et la spiritualité du pays.

C'est sous un doux climat printanier que nous découvrons le Pérou, de Lima à Arequipa, en passant par Cusco et le lac Titicaca, le plus haut lac navigable du monde, perché à 3 812 mètres d'altitude. L'idéal pour découvrir le pays se situe entre mai et octobre, durant la saison sèche, où les journées sont ensoleillées et les nuits fraîches, notamment en altitude.

## Lima, la capitale aux contrastes saisissants

Capitale cosmopolite et tentaculaire, Lima peut déconcerter par sa densité et ses contrastes. Les guides déconseillent de s'y aventurer sans repères, mais trois quartiers méritent particulièrement le détour. À commencer par Miraflores, quartier côtier et moderne, où cohabitent boutiques design, hôtels de grandes enseignes et charmants boutique-hôtels. En son cœur, le site archéologique de Huaca Pucllana, édifié en adobe entre 200 et 700 après J.-C. par la civilisation Lima, rappelle la richesse pré-Inca du pays. Ce temple, fragile sous la pluie, tient pourtant debout grâce au climat aride de Lima, qui ne reçoit en moyenne que 15 mm de précipitations par an.

À quelques minutes de là, Barranco séduit par son ambiance bohème. Ici, les coffee shops rivalisent de charme, les galeries d'art foisonnent et les vues sur l'océan Pacifique ponctuent les ruelles colorées. Enfin, le centre historique de Lima, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, est une immersion dans l'ère coloniale : façades baroques, balcons en bois sculpté, et surtout une concentration exceptionnelle de plus de 60 églises, dont la somptueuse cathédrale construite en 1535. Pour circuler, optez pour les taxis : les tarifs sont très abordables et les chauffeurs maîtrisent le chaos apparent du trafic liménien.

## Cusco, cœur battant de la culture inca

En à peine 1h20 de vol, vous quittez le niveau de la mer pour atterrir à Cusco, perchée à 3 400 mètres d'altitude. Ancienne capitale de l'Empire inca, la ville est un joyau à ciel ouvert. Prenez le temps de vous acclimater, en flânant parmi ses ruelles pavées, ses places animées et ses vestiges précolombiens mêlés à l'architecture coloniale.

Puis direction la mythique vallée colorée, célèbre pour ses montagnes striées de pigments minéraux. Le phénomène, dû à l'oxydation de différents minéraux (fer, cuivre, soufre...), crée un tableau naturel aux teintes surréalistes. Plutôt que la très fréquentée Vinicunca, nous avons opté pour Palccoyo, plus confidentielle et découverte récemment (vers 2010). Après deux heures de route panoramique, une marche abordable d'une heure permet d'accéder à des points de vue sublimes, jusqu'à près de 5 000 m d'altitude. Là-haut, le souffle se fait court, les pas ralentissent, mais la magie opère.

Le lendemain, c'est l'heure tant attendue de la rencontre avec le Machu Picchu. Si les plus aventureux choisiront un trek de plusieurs jours (comme l'Inca Trail), nous avons opté pour le train panoramique. Un voyage enchanteur de 1h30 depuis Ollantaytambo, à 1h30 de Cusco, jusqu'à Aguas Calientes, au pied de la montagne sacrée. De là, des minibus gravissent les derniers lacets en une quinzaine de minutes.

Classé parmi les sept merveilles du monde moderne, le Machu Picchu, construit vers 1450 sous Pachacútec, impressionne par son état de conservation et son mystère. Était-ce une résidence royale, un sanctuaire religieux, ou un observatoire astronomique ? L'énigme demeure. Ce qui est certain, c'est que ce site niché entre pics verdoyants et brume mystique bouleverse par sa beauté.



## Lac Titicaca, dormir sur les îles flottantes Uros

Pour rejoindre Puno, la ville portuaire du lac Titicaca, le plus pratique reste le bus de nuit. Confortable, avec des sièges inclinables à 180°, il permet de s'endormir à Cusco et de se réveiller au petit matin au bord du lac, prêt à embarquer au lever du soleil.

Ce lac légendaire, partagé entre le Pérou et la Bolivie, est considéré par les Incas comme le berceau du monde : c'est ici que seraient nés Manco Cápac et Mama Ocllo, les premiers enfants du Soleil. Partez à la rencontre des Uros, peuple ancestral vivant sur des îles flottantes faites uniquement de totora, un roseau qui pousse en abondance sur le lac. Superposées, les couches de roseaux forment une base stable, régulièrement renouvelée. Nous passons la nuit dans un écolodge aux toits de verre, offrant une vue panoramique sur le ciel étoilé, une expérience unique, poétique, presque irréelle.

Ne manquez pas non plus l'île de Taquile, perchée à 3 950 mètres, où les quelques habitants, vêtus de leurs costumes traditionnels, partagent leur artisanat et leur gastronomie. Un déjeuner local, préparé exclusivement avec des produits de l'île, clôture cette parenthèse hors du temps. Note importante : mieux vaut loger sur le lac que dans la ville de Puno, sans réel charme.



## Arequipa, la blanche sous le regard du volcan Misti

Blottie entre les montagnes andines, Arequipa déploie ses façades claires sous l'ombre protectrice du Misti, volcan encore actif et figure tutélaire de la ville. Surnommée « la Ville blanche » en raison de la sillar, une pierre volcanique claire utilisée pour ses constructions, Arequipa charme immédiatement. Ses rues élégantes regorgent de restaurants créatifs, de cafés au design raffiné et de musées captivants, dont le Museo Santuarios Andinos qui abrite la célèbre momie Juanita, une jeune fille sacrifiée au sommet d'un volcan il y a plus de 500 ans.

Mais le clou de la visite reste le couvent Santa Catalina, véritable cité dans la cité. Fondé en 1579, ce monastère de 20 000 m<sup>2</sup> est un labyrinthe de patios colorés, de cellules monacales, de cloîtres fleuris. Toujours habité par des religieuses, il se visite de jour comme de nuit, une immersion mystique à ne pas manquer. Un guide francophone permet d'en saisir toutes les subtilités.

Alors que le soleil s'éteint derrière les flancs du Misti, un ciel aux teintes ardentes s'étend sur les toits d'Arequipa. Ce voyage au Pérou, au-delà des paysages époustouffants, est aussi une odyssée intérieure. Partout, la spiritualité affleure : dans le regard des lamas sacrés, dans les pierres énergétiques que l'on retrouve sur les marchés, dans la foi simple des villageois, ou encore dans les tenues folkloriques que les Péruviens arborent fièrement. On repart du Pérou l'âme plus légère, la tête remplie d'images inoubliables... et peut-être une pierre dans la poche, comme un talisman à la beauté du monde.

CONCOURS

Un des

Meilleurs  
APPRENTIS  
de France

Plus de 110 métiers

présente

SOCIÉTÉ NATIONALE  
DES MEILLEURS OUVRIERS  
DE FRANCE



INSCRIPTIONS  
OCTOBRE À  
FIN JANVIER



Société nationale des  
Meilleurs Ouvriers de France  
16, rue Saint Nicolas, 75012 PARIS



[www.meilleursouvriersdefrance.info](http://www.meilleursouvriersdefrance.info)

# Rochefort

## A HERITAGE GEM AND SANCTUARY OF SLOW TRAVEL

*Some towns reveal themselves the way one opens an old trunk: slowly,  
with emotion, allowing memories of another era to resurface.  
Tucked into a bend in the Charente River, Rochefort is one of them.*

BY EMA LYNNX





**B**oth discreet and elegant, this historic town offers a rare and precious escape, steeped in maritime heritage, peaceful nature, and environmental consciousness.

Founded in 1666 by Colbert as a royal naval arsenal, Rochefort has transformed its seafaring legacy into a refined travel experience rooted in sustainability. Here, time slows, history lingers at every street corner, and the river becomes a guiding thread, flowing gently through a town built with intention and purpose.

## A historic stay : Mercure Rochefort Corderie Royale

Begin your visit at the Mercure Rochefort Corderie Royale, housed in a 17th-century building just opposite the famed rope-making factory and a stone's throw from the marina. Carefully renovated in 2018, the hotel blends contemporary design with timeless character. Botanical murals, a landscaped garden, seasonal pool, and generously sized rooms, some with river views, create an atmosphere of calm and reflection. Eco-labelled, the hotel reflects the region's commitment to responsible and sustainable hospitality.



## The Corderie Royale : the soul of Rochefort

Built between 1666 and 1669, the Corderie Royale is an architectural masterpiece of naval engineering. Stretching 374 meters along the Charente, it once produced ropes for the French royal fleet. Today, this immense structure houses the International Sea Center, where exhibitions, marine artifacts, concerts, and workshops breathe new life into centuries of maritime history.



# Hèbre Museum : miniature worlds and global horizons

Located in a stately 18th-century mansion, the Hèbre Museum showcases oriental paintings, objects from Africa, Asia, and Oceania, and expedition journals by legendary explorers like Bougainville and La Pérouse. The highlight? A remarkable 1835 scale model of Rochefort, crafted in exquisite detail to depict the town at its naval peak. Upstairs, an immersive space honors Rochefort-born writer and adventurer Pierre Loti. His restored childhood home, reopened in summer 2025, is a theatrical journey through his literary, artistic, and personal universe.





## The Transporter Bridge : a passage through time

Built in 1900 by Ferdinand Arnodin, the Martrou Transporter Bridge is the last of its kind in France. Its suspended gondola offers pedestrians, cyclists, and light vehicles a slow, scenic crossing over the Charente, without disrupting boat traffic. The old bridge keeper's house now hosts an interpretive center, recounting the social and technical history of this unique engineering feat.



## Naval Medical School : science, exploration, and curiosity

Established in 1722, the Naval Medical School was the world's first of its kind. Like a cabinet of curiosities, it houses an anatomical theatre, historic medical instruments, expedition herbariums, and a 25,000-volume library. It offers a fascinating glimpse into the vital role shipboard doctors played in tropical exploration and disease control.





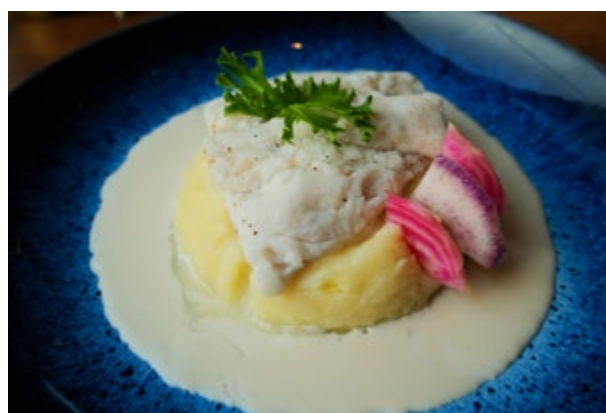
## Bégonia d'Or : the golden thread of savoir-faire

Hidden in the heart of town, the Bégonia d'Or workshop preserves the rare art of gold-thread embroidery. Founded in 1995 by Maître d'Art Sylvie Deschamps, the atelier carries on military, liturgical, and haute couture traditions. From Chanel to Dior and the Comédie Française, its clients reflect the excellence of a craft open to visitors and apprentices alike.

## A taste of Rochefort : from estuary to terroir

Near the marina, Rochefort's culinary scene shines. At Cap Nell, a glass-walled dining room opens onto the sailboats, where seasonal, estuary-sourced cuisine meets exotic flair in a relaxed setting. A few steps away, Casa Loti, set in a former lock-keeper's cottage, radiates bohemian charm, think light wood, vintage decor, music-filled evenings, and a Mediterranean soul. For a more intimate fine-dining experience, Vivre[S] offers inventive dishes and panoramic views over the port in a serene, elegant atmosphere.





©Photos : Patrick Kouine

## A city attuned to seasons, culture, and nature

Throughout the year, Rochefort pulses to the rhythm of festivals. Stereoparc transforms the Corderie into an electronic music playground. Sœurs Jumelles explores the bond between sound and image, bringing together composers and filmmakers. And Symphonie d'été fills the city's gardens and riverbanks with open-air classical concerts in a joyful and welcoming spirit.

## An eco-conscious destination

Far from stuck in the past, Rochefort is building a greener future. It is home to the national headquarters of the LPO (League for the Protection of Birds) and boasts a natural wastewater treatment lagoon system that also serves as a bird sanctuary with over 200 species. Walking paths and viewing platforms allow visitors to connect with nature while learning about eco-innovation.

Rochefort isn't a city to rush through, it's a place to be discovered slowly, on foot, by bike, or by boat. Its luxury is quiet: found in the elegance of its architecture, the precision of its craft, and its gentle way of life. For travelers seeking meaning, calm, and authenticity, Rochefort is not just a stopover, it's a destination. A living, breathing story that invites you to slow down and relax.



## Rochefort, joyau patrimonial et écrin du slow tourisme

Certaines villes se découvrent comme on soulève le couvercle d'une vieille malle : lentement, avec émotion, en laissant émerger les souvenirs d'un autre temps. Rochefort, nichée dans un méandre de la Charente, est de celles-là. À la fois discrète et élégante, elle offre une parenthèse précieuse, entre patrimoine maritime, nature paisible et engagement environnemental.

Fondée en 1666 par Colbert comme arsenal militaire royal, cette cité fluviale a su transformer son héritage en une expérience de voyage douce, tournée vers un tourisme responsable. Ici, le temps ralentit, la mémoire affleure à chaque coin de rue, et l'eau guide les pas comme une ligne de vie.

## Un pied-à-terre chargé d'histoire : l'hôtel Mercure Corderie Royale

Première étape : le Mercure Rochefort Corderie Royale, installé dans un ancien bâtiment du XVIIIe siècle, en face de la célèbre Corderie et tout près du port de plaisance. Restauré avec soin en 2018, l'établissement mêle harmonieusement design contemporain et cachet d'antan. Fresques murales inspirées des grandes expéditions, jardin arboré, piscine en saison et chambres aux volumes généreux, certaines avec vue sur le fleuve, créent une atmosphère propice au repos et à la contemplation. Éco-labellisé, l'hôtel reflète l'engagement local pour un hébergement durable et conscient.

## La Corderie Royale : l'âme de Rochefort

Imposante et sobre, la Corderie Royale, bâtie entre 1666 et 1669, demeure l'un des plus beaux témoignages de l'ingénierie de l'époque. Longue de 374 mètres, parallèle à la Charente, elle produisait autrefois les cordages pour la flotte royale. Aujourd'hui reconvertie en Centre International de la Mer, elle abrite expositions, maquettes, objets de marine, mais aussi concerts, ateliers et conférences. On y découvre l'histoire navale autrement, dans un lieu qui reste vivant, animé par les vents du large.

## Le musée Hèbre : voyage dans un monde en miniature

En plein centre, le musée Hèbre déploie ses collections dans un ancien hôtel particulier du XVIIIe siècle. Peintures orientalistes, objets venus d'Afrique, d'Asie ou d'Océanie, carnets d'explorateurs célèbres comme Bougainville ou La Pérouse : chaque salle nous transporte.

Au rez-de-chaussée, une pièce attire tous les regards : le plan-relief de Rochefort, réalisé en 1835. Maquette monumentale, elle reconstitue avec précision la ville telle qu'elle était à l'apogée de son activité maritime. Conçue pour servir d'outil militaire et d'analyse urbaine, elle est aujourd'hui un formidable témoignage visuel pour comprendre l'organisation et la stratégie d'une cité créée de toutes pièces par décision royale.

À l'étage, un espace immersif rend hommage à Pierre Loti, enfant de la ville. Sa maison natale, fermée pendant plusieurs années, a rouvert ses portes à l'été 2025 après une restauration d'ampleur. Loti, marin, écrivain, académicien, a transfiguré sa maison en théâtre intime, décorée pièce par pièce selon ses souvenirs de voyage. La visiter, c'est pénétrer dans une œuvre littéraire habitée, pleine d'exotisme, de mélancolie, et d'humanité.

## Le Pont Transbordeur : traverser l'histoire au ralenti

Construit en 1900 par Ferdinand Arnodin, le Pont Transbordeur de Martrou est aujourd'hui le dernier en service en France. Sa nacelle suspendue permet de franchir la Charente sans interrompre la navigation fluviale. Cyclistes, piétons ou véhicules légers profitent de cette traversée lente, presque hors du temps, avec pour décor les marais et les berges silencieuses. Dans l'ancienne maison du gardien, un centre d'interprétation retrace l'histoire sociale et technique de ce monument unique.

L'école de médecine navale : science et exploration

Fondée en 1722, l'École de médecine navale fut la première du genre au monde. À la manière d'un cabinet de curiosités, elle réunit amphithéâtre d'anatomie, instruments médicaux, herbiers d'expédition, et une impressionnante bibliothèque de plus de 25 000 volumes. On y découvre le rôle crucial des médecins embarqués dans la conquête de savoirs tropicaux et la lutte contre les maladies qui sévissaient à bord des navires. Un lieu rare, captivant.

## Le Bégonia d'Or : l'art du fil d'or

Dans un atelier discret, au cœur de la ville, le Bégonia d'Or préserve un savoir-faire rare : la broderie au fil d'or. Fondé en 1995, sous la direction de Sylvie Deschamps, Maître d'Art, l'atelier perpétue les gestes anciens de la broderie militaire, liturgique ou de haute couture. On y forme des professionnels, on y accueille des visiteurs curieux, et les vitrines exposent des œuvres réalisées pour Chanel, Dior, la Comédie Française ou encore le corps diplomatique.

## Rochefort à table : entre fleuve et terroir

La gastronomie locale se vit notamment autour du port de plaisance. Chez Cap Nell, une verrière lumineuse ouvre sur les voiliers. Ici, les produits de l'estuaire côtoient les influences exotiques, dans une ambiance détendue, portée par la cuisine de saison et les anecdotes de Nelly, l'hôtesse, qui aime raconter sa propre légende.

Quelques pas plus loin, Casa Loti revisite l'ancienne maison de l'éclusier en un lieu bohème et chaleureux. Bois clair, objets chinés, apéros en musique et ambiance méditerranéenne font de cette adresse un spot idéal pour un soir d'été.

Enfin, pour une expérience plus intime et gastronomique, le restaurant Vivre[S] propose une cuisine raffinée, inventive, avec vue panoramique sur le bassin, dans une atmosphère élégante et apaisée.

## Une ville qui vit au rythme des saisons et des arts

Rochefort s'anime tout au long de l'année grâce à ses festivals. Stereoparc, événement dédié aux musiques électroniques, réinvente chaque été la Corderie Royale en scène moderne. Sœurs Jumelles, quant à lui, explore le lien entre image et musique, rassemblant cinéastes, compositeurs et techniciens pour des rencontres passionnantes. Symphonie d'été, enfin, fait résonner la musique classique en plein air, dans les jardins, les forts ou au bord de l'eau, dans une ambiance ouverte et conviviale.

## Une ville engagée dans la transition écologique

Rochefort ne regarde pas que vers le passé. Elle invente aussi un avenir plus responsable. Elle accueille notamment le siège national de la LPO, association majeure pour la protection des oiseaux et des milieux humides.

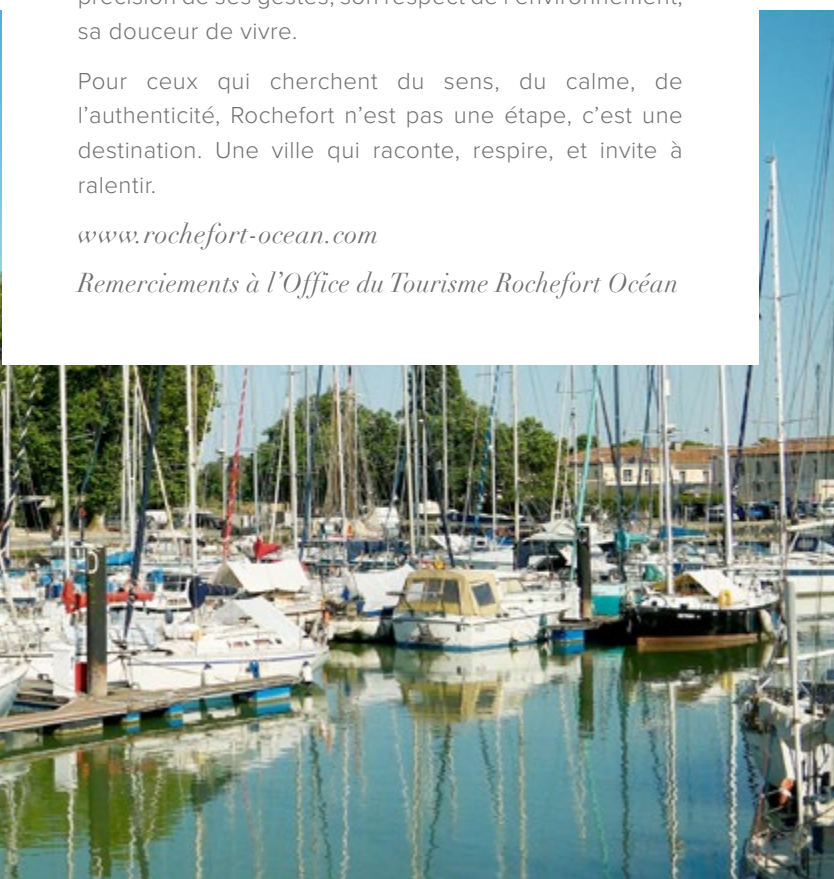
À proximité, la station de lagunage, remarquable par son fonctionnement naturel, traite les eaux usées grâce à des bassins végétalisés. Elle sert aussi de réserve ornithologique, accueillant plus de 200 espèces. Des observatoires et chemins balisés permettent au public d'en comprendre le fonctionnement, tout en découvrant la richesse du vivant.

Rochefort ne se visite pas à la hâte. Elle s'explore au rythme lent, à pied, à vélo, en bateau. Son luxe est discret : il réside dans la beauté de ses bâtiments, la précision de ses gestes, son respect de l'environnement, sa douceur de vivre.

Pour ceux qui cherchent du sens, du calme, de l'authenticité, Rochefort n'est pas une étape, c'est une destination. Une ville qui raconte, respire, et invite à ralentir.

[www.rochefort-ocean.com](http://www.rochefort-ocean.com)

Remerciements à l'Office du Tourisme Rochefort Océan





L'ATELIER DU TANTALE<sup>®</sup>

Paris



LE TANTALE,  
PLUS QUE PRÉCIEUX...  
EXTRÊME !

LA COLLECTION DE BAGUES SURFACE EN TANTALE EST  
UNE VÉRITABLE ODE À LA NATURE ET À L'ARTISANAT.

CHAQUE BAGUE ARBORE DES TEXTURES MARTELÉES À LA  
MAIN, INSPIRÉES PAR LES ÉLÉMENTS NATURELS, ET EXPRIME  
LE CARACTÈRE PUISSANT ET BRUT DU TANTALE. CE MÉTAL  
RARE, CONNU POUR SA ROBUSTESSE ET SA PROFONDEUR,  
RÉVÈLE À TRAVERS CES SURFACES TEXTURÉES TOUTE  
SA SINGULARITÉ ET SON AUTHENTICITÉ.

[WWW.ATELIER-TANTALE.COM](http://WWW.ATELIER-TANTALE.COM)



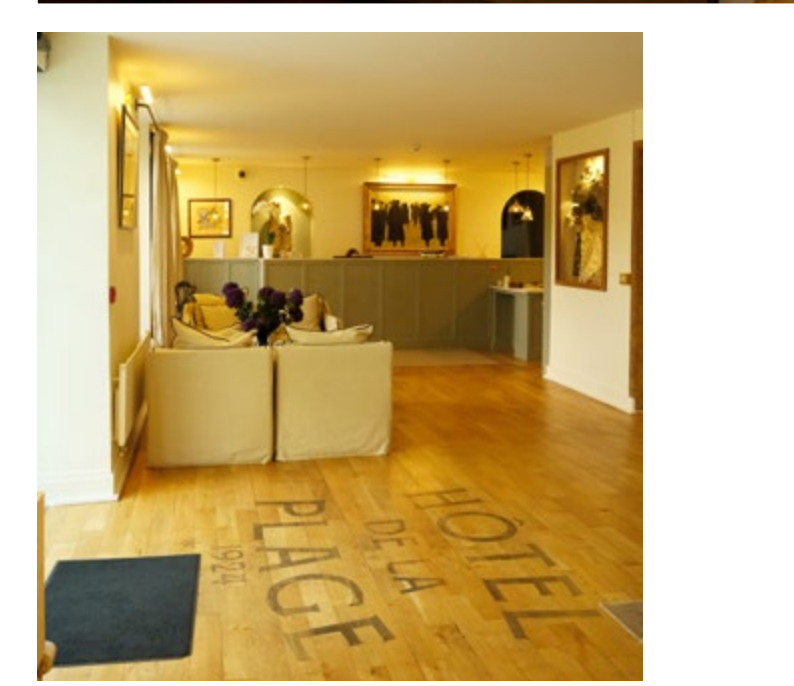
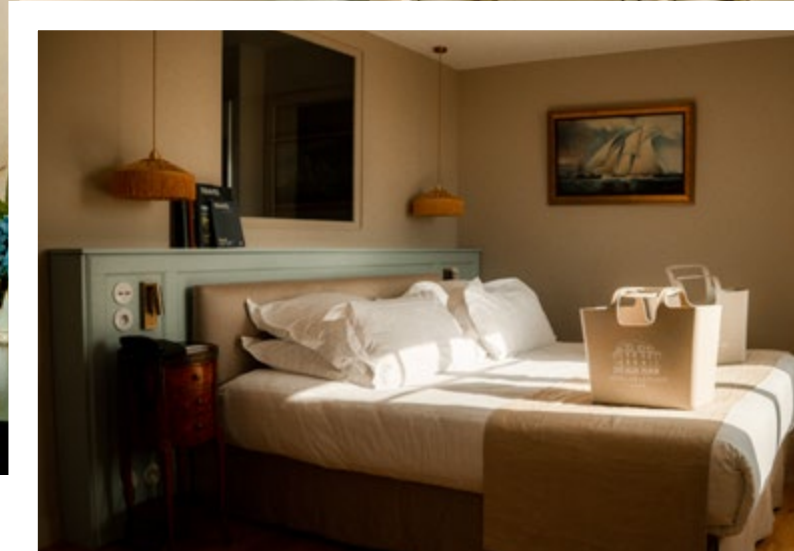
# HÔTEL DE LA PLAGE

*a seaside escape in Bretagne*

*Along the quiet bay of Plonévez-Porzay, between the rugged cliffs of Finistère and the salty winds of the Atlantic, the Hôtel de la Plage cultivates the art of discreet escapism in a refined “family house” spirit.*

BY EMA LYNNX





Set apart from the crowds, this charming four-star hotel sits directly on the sand, with its feet in the water and its soul anchored in the rhythm of the tides. A rare and precious address, shaped by generations around a single promise: to offer an authentic kind of luxury, deeply rooted in place and time.

## A Breton home with a soul

Since 1924, this granite-built retreat has been the sanctuary of the Noël family. Today, Charlotte, great-granddaughter of the founders, and her husband Yoann preserve the hotel's timeless essence, balancing natural elegance with bespoke hospitality.

Thoughtfully renovated, the 20 guest rooms, most with sea views, are bathed in the ever-changing coastal light. Pale wood, soft hues, fine linens: comfort here is essential, never ostentatious.

## A gastronomic table with a taste of the sea

At Hôtel de la Plage, the sea speaks through the plate. Self-taught chef Yoann Noël, trained under icons such as Michel Guérard and at Le Fouquet's, delivers a cuisine that is fresh, luminous, and unmistakably Breton. Wild sea bass, langoustines, scallops, and lobsters fished just offshore are elevated by intense shellfish jus and expertly crafted sauces.

Land-based delights are equally celebrated: free-range Breton pork, salt-meadow lamb, Plougastel strawberries, and organic vegetables sourced directly from local farms. In summer, the chef opens his kitchen to the outdoors for a relaxed bistronomic experience—grilled seafood, seaside lunches, toes in the sand.



## Wellness with an ocean view

Unveiled in summer 2024, the spa by Algologie adds a new dimension to the experience. Inspired by the botanical richness of Bréhat Island, it offers holistic treatments in a warm, contemporary setting.

Inside a cocoon of blond wood open to the sea, the spa features jacuzzis, hammam, sauna, and signature massages that promote deep reconnection. Special mention for the “Kervel” and “La Vague” treatments, thorough, enveloping, and deeply revitalizing. Annaelle, the resident therapist, blends Javanese, Kobido, and Hawaiian lomi-lomi influences, tailoring each session to the guest.

The hotel also offers wellness packages combining accommodations, treatments, and spa access for complete sensory renewal. An outdoor jacuzzi, heated pool, and tennis court complete this invigorating getaway.





## Immersed between land, sea, and sky

To extend the experience, the surroundings offer endless possibilities: bike rides (mountain bikes available), hikes along the iconic GR34 coastal path, trips to Douarnenez, or land sailing on the wild 2.5 km beach below.

Nearby, Brittany's treasures unfold :

- Just 5 minutes away, Sainte-Anne-la-Palud beach is a natural sanctuary of light and silence, famous for its annual Breton pilgrimage, and year-round for meditative strolls and wild seascapes.
- At 15 minutes, the bay of Douarnenez offers postcard beauty, with a lively port, colorful markets, heritage sailboats, and the hidden gem of Tristan Island, accessible on foot at low tide or by guided boat.
- The Port-Museum of Douarnenez is a must-see for maritime history lovers, France's only floating museum, with boats from around the world and hands-on exhibits that bring centuries of seafaring to life.
- Twelve minutes away, the medieval village of Locronan, classified among the most beautiful in France, casts its spell with granite Renaissance homes, artisanal workshops, and timeless charm, often featured in historical films.
- Thirty-five minutes away, the dramatic Pointe du Raz, a "Grand Site de France", offers one of the most striking views in Brittany, facing the open ocean and the legendary lighthouse La Vieille.
- Finally, 30 to 40 minutes by car, two other Breton gems await: the wild Crozon Peninsula, with its turquoise coves and sculpted cliffs, and the spiritual Abbaye de Landévennec, overlooking the Brest harbor and steeped in monastic history.



## More than a hotel, a true slice of Bretagne

Hôtel de la Plage is not simply a place to stay, it's a way of being. A breath of salty air at sunrise, a meal crafted with passion, a spa cocoon cradled by nature. Between elegance, comfort, nature, and discretion, it invites you to slow down, reconnect, and savor the essence of Brittany, authentic, timeless, and profoundly rejuvenating.

<https://www.plage.com>

# Hôtel de la Plage, une escapade iodée en Bretagne

Sur la paisible baie de Plonévez-Porzay, entre les falaises du Finistère et les vents marins venus de l'Atlantique, l'Hôtel de la Plage cultive l'art de l'évasion discrète, dans une ambiance « pension de famille ».

À l'écart du tumulte touristique, cet hôtel quatre-étoiles familial semble posé sur le sable, les pieds dans l'eau, face à l'immensité de l'océan. Une adresse rare, précieuse, façonnée par plusieurs générations autour d'une même promesse : offrir un luxe authentique, au rythme des marées.

## Une maison bretonne dans l'âme

Depuis 1924, cette demeure de granit ancrée dans le paysage breton est le refuge de la famille Noël. Aujourd'hui, c'est Charlotte, l'arrière-petite-fille des fondateurs, et son mari Yoann qui veillent à préserver l'âme de ce lieu, entre élégance naturelle et accueil sur-mesure.

Rénové avec finesse, l'hôtel compte vingt chambres, principalement orientées vers la mer, bercées par les lumières changeantes de la côte. Bois clair, tonalités apaisantes, linge délicat : ici, le confort ne cherche pas l'ostentation mais l'essentiel.



## Une table gastronomique au goût d'embruns

À l'Hôtel de la Plage, la mer se raconte aussi dans l'assiette. Yoann Noël, chef autodidacte formé auprès de Michel Guérard ou encore au Fouquet's, déploie une cuisine lumineuse, iodée, profondément bretonne. Dans son menu : bar sauvage, langoustines, Saint-Jacques et homards pêchés à quelques encablures, magnifiés par des jus de carcasse intenses et des sauces ciselées.

Les produits de la terre ne sont pas en reste : cochon de Bretagne, agneau des prés salés, fraises de Plougastel et légumes bio fournis en direct par les maraîchers du coin. Aux beaux jours, le chef ouvre sa cuisine vers l'extérieur pour un service bistrannique décontracté, entre grillades marines et déjeuners les pieds dans le sable.

## Un havre de bien-être face à l'océan

Ouvert à l'été 2024, le spa signé Algologie ajoute une nouvelle dimension à l'expérience. Inspiré par la richesse botanique de l'île de Bréhat, il conjugue soins holistiques et esthétique contemporaine. Dans un cocon de bois blond ouvert sur la nature, bains à remous, hammam, sauna et massages signature invitent à une reconnexion profonde.

Mention spéciale pour les massages Kervel ou La Vague, très complets et revitalisants, avec des gestes enveloppants et décontractants. Les soins prodigués par Annaelle, la masseuse attitrée, combinent les inspirations japonaises, du kobido et du lomi lomi hawaïen, personnalisés selon les attentes de chaque client.

L'hôtel propose des formules "Bien-Être" alliant hébergement, soins et accès au spa, pour une déconnexion totale à fleur de peau.

Un jacuzzi extérieur, une piscine chauffée et un court de tennis ponctuent cette villégiature vivifiante.

## Une immersion entre nature, terre et mer

Pour prolonger l'expérience, les activités ne manquent pas : balades à vélo (VTT à disposition), randonnée sur le mythique sentier des douaniers (GR34), escapade jusqu'à Douarnenez ou sessions de char à voile sur la plage sauvage de 2,5 km en contrebas.

Autour de l'Hôtel de la Plage, les merveilles touristiques du Finistère s'égrènent à quelques minutes, offrant une diversité d'expériences qui prolongent l'évasion :

À seulement 5 minutes à pied, la plage de Sainte-Anne-la-Palud s'impose comme un véritable sanctuaire naturel. Bordée de dunes et ouverte sur l'infini de l'Atlantique, cette plage classée conjugue calme absolu, lumière changeante et spiritualité. Chaque été, elle devient le théâtre de la grande pardon, rassemblement religieux ancestral ponctué de chants, de processions et de danses bretonnes, tandis que le reste de l'année, elle accueille les marcheurs, les adeptes de char à voile et les contemplatifs.

À 15 minutes de route, la baie de Douarnenez se découvre dans un décor de carte postale. Cette ancienne cité sardinière est aujourd'hui un port vivant, animé par ses marchés colorés, ses petites ruelles, ses maisons de pêcheurs aux volets bleus, et ses quais où s'amarrent bateaux de plaisance et voiliers patrimoniaux. On y savoure les produits de la mer dans les halles, on flâne au bord de l'eau, et l'on embarque pour l'île Tristan, parcelle de nature protégée, accessible à pied à marée basse ou en bateau lors de visites guidées.

Non loin, le Port-Musée de Douarnenez constitue une halte passionnante pour les curieux et les amateurs d'histoire maritime. Unique en France, ce musée vivant expose une collection de bateaux traditionnels du monde entier, dont certains sont amarrés dans le port et accessibles à la visite. Entre expositions interactives, maquettes, photographies d'époque et embarcations à flot, il raconte l'aventure humaine de la mer à travers les âges et les continents.

À seulement 12 minutes en voiture, Locronan est

un joyau architectural figé dans le temps. Ce village médiéval classé parmi les plus beaux de France attire par son atmosphère hors du commun. Les ruelles pavées bordées de maisons Renaissance en granit bleu, les ateliers d'artisanat, les tissages traditionnels et les galeries d'art confèrent à Locronan un charme magnétique. Il fut d'ailleurs le décor de nombreux films historiques français. Une promenade au coucher du soleil y prend des airs de conte.

Plus sauvage, la Pointe du Raz, à 35 minutes de route, offre l'un des panoramas les plus saisissants de Bretagne. Ce site naturel classé Grand Site de France est un cap battu par les vents, tourné vers l'île de Sein et le légendaire phare de la Vieille. Le sentier côtier GR34 y serpente à flanc de falaise à travers une lande rase et fleurie. On y vient pour randonner, observer les oiseaux marins ou simplement se laisser emporter par la force brute de l'océan. La Maison du Site, installée à l'entrée, retrace avec sensibilité l'histoire humaine et géologique de ce lieu unique.

Enfin, à 30 à 40 minutes, deux trésors naturels et culturels complètent ce périple breton : la presqu'île de Crozon, aux allures de bout du monde avec ses criques turquoise, ses falaises sculptées par l'érosion, ses caps spectaculaires comme la Pointe de Pen-Hir ou le Cap de la Chèvre, et l'abbaye de Landévennec, paisible et spirituelle, surplombant la rade de Brest. Fondée au Ve siècle, elle mêle ruines romanes, jardin en terrasse et musée archéologique dans une atmosphère empreinte de silence et de sérénité.

Ces échappées alentours enrichissent l'expérience offerte par l'Hôtel de la Plage : un séjour pensé comme une immersion dans un territoire aux mille nuances, entre culture, nature et émotions marines.

L'Hôtel de la Plage n'est pas seulement un lieu d'hébergement : c'est un coin de Bretagne où l'on vient respirer, rêver, se retrouver ; pour profiter des effluves de sel qui dansent au réveil et déguster une cuisine authentique d'un chef passionné ; entre élégance, confort, nature et discrétion.

<https://www.plage.com>





# Maison BAUCHART

## BY BARNES RESIDENCES

A discreet gem in Paris's Golden Triangle

*A new rare address has quietly emerged in the heart of Paris's Golden Triangle.*

*With the opening of Maison Bauchart, BARNES Residences,  
the hospitality arm of the BARNES Group, marks a new milestone  
in its journey through the world of refined living and bespoke luxury.*

BY PATRICK KOUNE



Following the understated success of Maison Boissière, unveiled near the Trocadéro in May 2024, this second property raises the bar even higher. Here, intimate luxury meets the French art de vivre in a setting of unmatched elegance.

## A character residence in Paris's most exclusive enclave

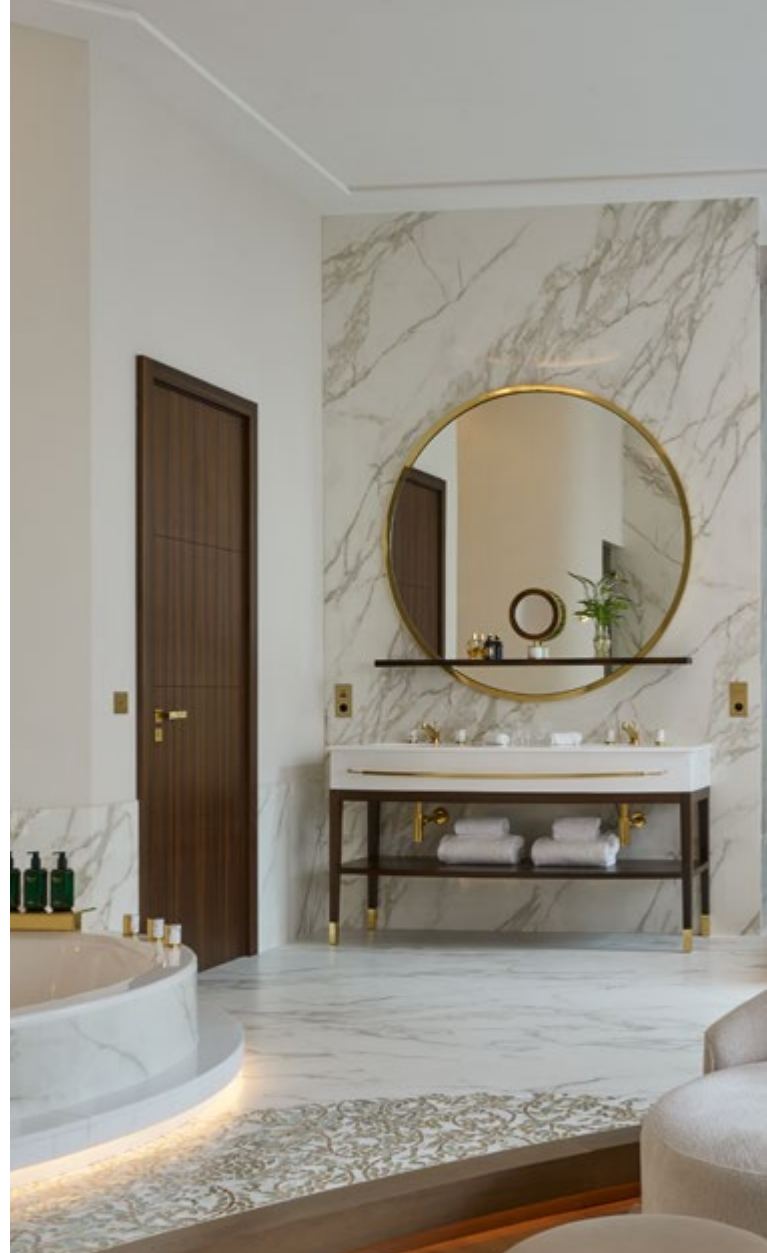
Nestled at 11 rue Quentin Bauchart, mere steps from Avenue George V and the Champs-Élysées, Maison Bauchart opened its doors on May 22, 2025. This 1868 townhouse has been meticulously restored, respecting its architectural heritage while reimagining its function for the modern connoisseur. The former stables, now converted into elegant lofts encircling a cobble courtyard, offer a poetic blend of legacy and contemporary flair.

Interior architect Tony Rivas orchestrates a graceful reinterpretation of this historic space. Through a refined interplay of textures, volumes, and natural light, he breathes a modern spirit into the grand bourgeois home, never betraying its soul, only enhancing it.

## A haven of craftsmanship and contemporary elegance

At Maison Bauchart, every detail echoes a quiet, cultivated vision of luxury. Veined marble, rare woods, hand-laid mosaics, cut crystal, Limoges porcelain, sculpted glass, gold leaf, and wrought ironwork, each element pays tribute to French savoir-faire, carefully staged in an environment where light is a central feature.

More than a residence, it is an aesthetic statement, one that champions discretion, craftsmanship, materiality, and emotion. The interior design flows seamlessly with curated pieces of contemporary art, subtly integrated into both common areas and private suites.



## Confidential hospitality, elevated to an art of living

With an intentionally intimate approach, Maison Bauchart offers just 10 prestigious suites ranging from 50 to 145 square meters. Each one is uniquely designed, exuding understated elegance and outfitted with top-tier amenities. There is no standardization here, rather, the spirit of a private home, warm and meticulously composed.

A discreet bar, a wine and cigar cellar, and a serene wellness area complete the experience: plunge pool, hammam, sauna, fitness studio, and treatment rooms featuring Noble Panacea and Aromatherapy Associates products. Every detail is crafted for intimacy, tranquility, and personalized indulgence.

At the helm, Matthieu Houzai (General Manager) and Anouk Hassaïne (Deputy General Manager) embody a vision of gracious, sophisticated hospitality. With a soft-spoken, tailored approach, the team cultivates a refined, almost residential atmosphere, attentive yet unobtrusive.



## The spirit of BARNES Residences: excellence and intimacy

Driven by Fabien Bouthier, an entrepreneur passionate about heritage and high-end hospitality, Maison Bauchart epitomizes the BARNES Residences philosophy: creating human-scale places where hotel-level excellence meets the authenticity of home. Each property has its own identity, designed to meet the expectations of a discerning French and international clientele seeking discretion, character, and timeless elegance.

Maison Bauchart is not a hotel in the conventional sense. It is a singular refuge, a reimagined Parisian home for those who believe that true luxury is lived quietly. A new address for insiders, nestled in the most prestigious heart of Paris.

## Une maison de caractère au cœur du Paris le plus exclusif

Située au 11 rue Quentin Bauchart, à deux pas de l'avenue George V et des Champs-Élysées, Maison Bauchart a ouvert ses portes le 22 mai 2025. La demeure, un hôtel particulier construit en 1868, a été entièrement réhabilitée dans le respect de son histoire. Flanquée d'anciennes écuries réinventées en lofts autour d'une cour pavée, elle incarne l'alliance subtile entre patrimoine préservé et regard contemporain.

L'architecte d'intérieur Tony Rivas signe ici une relecture élégante et équilibrée. À travers un dialogue constant entre matières, volumes et lumière, il insuffle à cette bâtisse bourgeoise un esprit résolument moderne, sans jamais trahir l'âme des lieux.



## Un écrin de design et de savoir-faire

À Maison Bauchart, chaque détail reflète une certaine idée du luxe : feutrée, maîtrisée, exigeante. Marbres veinés, bois précieux, mosaïques artisanales, cristal taillé, porcelaine de Limoges, verre sculpté, dorure à la feuille, ferronnerie d'art... La résidence rend hommage au savoir-faire français à travers une mise en scène raffinée où la lumière joue un rôle central.

Plus qu'un lieu d'hébergement, c'est un manifeste esthétique : celui d'un luxe discret, ancré dans l'artisanat, le détail, la matière et l'émotion. La décoration intérieure dialogue avec une sélection d'œuvres d'art contemporain, introduites avec subtilité dans les espaces communs et les suites.





## Une hospitalité confidentielle, pensée comme un art de vivre

Dans une logique résolument exclusive et sur-mesure, Maison Bauchart propose 10 suites de prestige allant de 50 à 145 m<sup>2</sup>. Chacune se distingue par un aménagement unique, une élégance sobre et des équipements haut de gamme. Ici, pas d'uniformisation, mais l'esprit d'une résidence privée, chaleureuse et soigneusement orchestrée.

Un bar discret, une cave à vins et à cigares, et un espace bien-être complètent l'expérience : plunge pool, hammam, sauna, salle de fitness, et cabines de soins signés Noble Panacea et Aromatherapy Associates. Tout est pensé pour l'intimité, la sérénité et la personnalisation de l'expérience.

Aux commandes, Matthieu Houzai, Directeur Général, et Anouk Hassaine, Directrice Générale Adjointe, insufflent à la maison leur vision d'une hospitalité élégante et bienveillante. À travers une approche personnalisée et discrète, l'équipe cultive un sens du service attentif, dans une atmosphère feutrée, presque domestique.

## L'esprit BARNES Residences, entre excellence et intimité

Sous l'impulsion de Fabien Bouthier, entrepreneur passionné de patrimoine et d'hospitalité, Maison Bauchart s'inscrit pleinement dans la philosophie de BARNES Residences : créer des lieux de vie à taille humaine, où l'exigence hôtelière rencontre l'authenticité d'un chez-soi. Chaque adresse cultive son identité, tout en répondant aux attentes d'une clientèle française et internationale en quête de confidentialité, de caractère et d'élégance.

Maison Bauchart n'est pas un hôtel comme les autres. C'est un refuge singulier, une maison parisienne revisitée pour celles et ceux qui considèrent que le vrai luxe se vit en toute discrétion. Une nouvelle adresse d'initiés, dans le Paris le plus prestigieux.

<https://maisonbauchart.com/>

# Mandarin ORIENTAL LUTETIA PARIS

An iconic address  
in Saint-Germain-des-Prés

*Born in December 1910, the legendary institution of Rive Gauche has been reborn as the Mandarin Oriental Lutetia Paris, now the only palace hotel on the main place. Since joining the Mandarin Oriental group in April 2025, it perfectly balances historic architecture with modern vision, offering a new benchmark for refined Parisian hospitality.*

BY EMA LYNNX





## A heritage of elegance and renewal

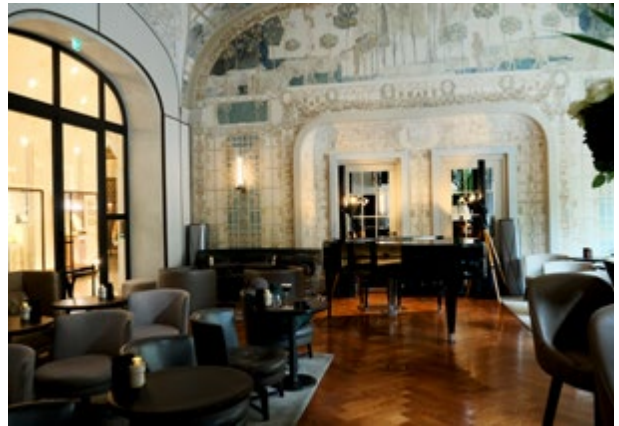
With its striking design straddling Art Nouveau and Art Deco, the Lutetia has always stood out as a living legend of Parisian life. Its recent restoration by world-renowned architect Jean-Michel Wilmotte (2014–2018) carefully revived its original soul: undulating façades, stained glass, frescoes, and mosaics, all enhanced with a modern elegance. The hotel's transformation included reducing the number of rooms from 233 to 184, allowing for more spacious, light-filled accommodations.

## Rooms, suites & signature apartments, the Parisian Art of Living

At the heart of Mandarin Oriental Lutetia Paris lie 184 rooms, including 47 suites and exclusive apartments, each expressing a refined, contemporary vision of Rive Gauche hospitality. From serene design to bespoke furnishings, every space pays tribute to Parisian sophistication.

The Grand Appartement Rive Gauche is a standout jewel, resembling a private gallery adorned with original works and rare antiques curated from the nearby Carré Rive Gauche. The two duplex penthouses, with 70m<sup>2</sup> terraces, offer panoramic views over the Eiffel Tower, Invalides dome, and rooftops of Paris, an exceptional luxury in the capital.

The hotel also honors icons: the Isabelle Huppert Suite blends personal mementos with haute couture flair, while the Joséphine Baker Suite radiates bold elegance and historical resonance. Meanwhile, the Saint-Germain Apartment by Francis Ford Coppola showcases cinematic inspiration and rare objects from the filmmaker's personal collection. Each suite is a sanctuary where art, design, and intimacy converge.



## Dining, drinks & Parisian conviviality Brasserie Lutetia, a Rive Gauche landmark

Facing boulevard Raspail, Brasserie Lutetia is a beloved destination for locals and visitors alike. Under the guidance of Executive Chef Patrick Charvet, it reinterprets French brasserie classics, sea bass tartare, sole meunière, Burgundy snails, with a modern twist. Its famed seafood counter is a staple for elegant lunches or dinners. The Art Deco-inspired setting, whether on the terrace, mezzanine, or in the glass-roofed veranda, offers a range of atmospheres for every mood. A signature breakfast, featuring house-baked pastries, elevates the French morning ritual.

## Le Salon Saint-Germain, artistic dining beneath the glass ceiling

Bathed in natural light under Fabrice Hyber's painted glass canopy, Salon Saint-Germain evokes Parisian sophistication with a warm and relaxed tone. All-day dining is paired with a refined Sunday Afternoon Tea crafted by pastry chef Nicolas Guercio. Evenings feature delicate French-Italian cuisine from Chef Alessio Maselli, enjoyed amid sculptural works by Philippe Hiquily.



## Jazz, cocktails & timeless glamour

A tribute to the iconic Joséphine Baker, the Bar Joséphine is the soul of the hotel's nightlife. Beneath a historic fresco and Art Deco ceiling, live jazz performances mingle with signature cocktails by head bartender Angelo Forte. More intimate is the Bar Aristide, styled like a speakeasy and adorned with contemporary art, a haven for connoisseurs and collectors alike.

## Akasha Spa, an award-winning wellness sanctuary

At the heart of the property lies the Akasha Spa, a vast 700-square-metre sanctuary awarded Best Hotel Spa in France at the 2023 World Spa Awards. Featuring a naturally lit indoor pool, sauna, hammam, jacuzzi, and a state-of-the-art fitness centre, it stands as a benchmark for holistic well-being in Paris.

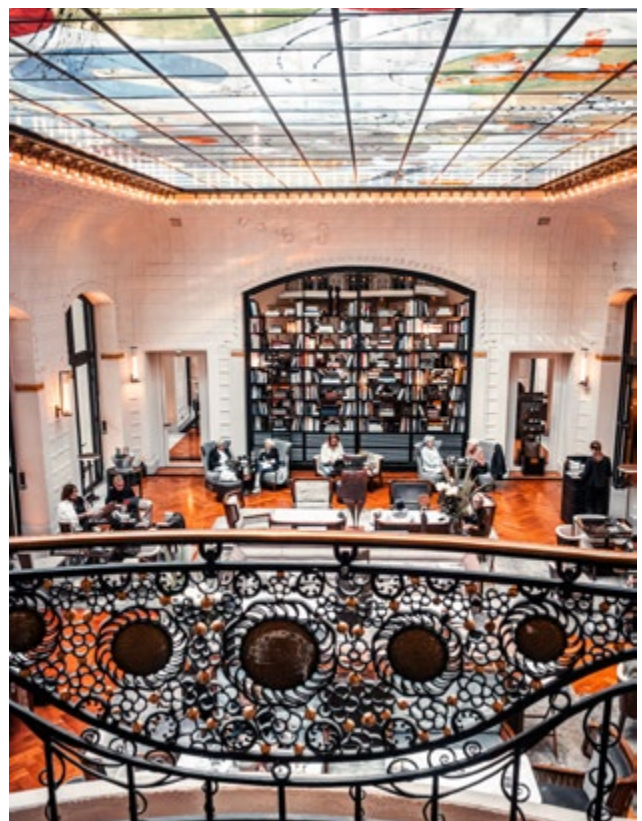
Tailored treatments blend innovation with tradition, offering signature massages and personalised protocols enhanced by aromatherapy, the perfect extension of a restorative urban escape.



## A quintessential Rive Gauche address

Located opposite the iconic Bon Marché Rive Gauche and nestled among luxury boutiques, fine bakeries and shops, and Michelin-starred restaurants ; the 5-star hotel is steps from cultural landmarks like the Louvre, Musée d'Orsay, Cartier Foundation, and the Luxembourg Gardens.

As the hotel approaches its 115th anniversary this December, Mandarin Oriental Lutetia Paris remains a beacon of timeless elegance, Rive Gauche charm, and forward-thinking hospitality. It is more than a palace, it is a living institution that embodies the spirit of Saint-Germain-des-Prés: cultured, elegant, and Parisian luxury lifestyle.



# Mandarin Oriental Lutetia Paris, joyau de Saint Germain des Prés

Née en décembre 1910, l'ancienne institution de la Rive gauche, désormais Mandarin Oriental Lutetia Paris, s'affirme aujourd'hui comme le seul palace de luxe sur la Rive Gauche.

Récemment entrée dans le giron du groupe Mandarin Oriental en avril 2025, elle incarne l'équilibre parfait entre prestige historique et vision contemporaine.

## Un lieu chargé d'histoire et de renouveau

Dès son architecture emblématique, à la croisée de l'Art Nouveau et de l'Art Déco, le Lutetia s'impose comme une légende vivante de la vie parisienne. Restauré par l'architecte de renom Jean Michel Wilmotte entre 2014 et 2018, le bâtiment a retrouvé son esprit d'origine : façades ondulantes, fresques, mosaïques, verrières décoratives sublimes selon une esthétique mêlant naturel et géométrie. La réduction du nombre de chambres (de 233 à 184) a permis de réinventer des espaces plus généreux et plus raffinés.

## Chambres, suites et appartements : un art de vivre raffiné parisien

Au cœur du Mandarin Oriental Lutetia Paris, les 184 chambres, dont 47 suites et appartements d'exception, incarnent une vision élégante et contemporaine de l'hospitalité parisienne. Derrière chaque porte, un univers raffiné, à la fois sobre et sophistiqué, rend hommage à l'esprit de la Rive Gauche.

Parmi les joyaux de l'hôtel, le Grand Appartement Rive Gauche se distingue comme une véritable galerie privée, parée d'œuvres originales et de pièces rares issues des galeries du Carré Rive Gauche. Les amateurs de panoramas exclusifs se tourneront vers les deux penthouses en duplex, surmontés de terrasses de 70 m<sup>2</sup>, offrant une vue circulaire sur les toits de Paris, la Tour Eiffel ou encore le dôme des Invalides, un luxe rare dans la capitale.

Le Mandarin Oriental Lutetia célèbre également les icônes : la Suite Isabelle Huppert mêle souvenirs personnels et esprit couture dans une ambiance feutrée, tandis que la Suite Joséphine Baker rend hommage à l'élégance et à l'audace de la célèbre artiste franco-américaine.

L'Appartement Saint-Germain par Coppola, imaginé par le réalisateur lui-même, dévoile une atmosphère cinématographique ponctuée de pièces de sa collection privée. Chaque espace a été pensé comme un refuge singulier, à la croisée de l'art, du design et de l'intime.

## Cuisine, bars et convivialité à la parisienne La Brasserie Lutetia, un restaurant emblématique de la Rive Gauche

La Brasserie Lutetia incarne l'esprit des grandes brasseries parisiennes, à la fois élégante et conviviale. Installée à l'angle du boulevard Raspail et de la rue de Sèvres, ce lieu historique séduit autant les Parisiens que les visiteurs du monde entier, offrant une atmosphère Art Déco rehaussée d'une terrasse extérieure prisée.

Sous la houlette du Chef exécutif Patrick Charvet, la carte revisite les grands classiques français, tartare de bar sauvage, sole meunière, escargots de Bourgogne au beurre persillé, tout en intégrant quelques touches contemporaines pour surprendre et ravir les palais les plus exigeants. Le comptoir à fruits de mer, véritable institution du lieu, invite les amateurs à déguster crustacés et coquillages fraîchement préparés, dans une tradition vivante du déjeuner ou du dîner élégant.

L'intérieur, d'inspiration historique, propose plusieurs ambiances : la mezzanine feutrée, la véranda lumineuse ou le patio verdoyant, pour un déjeuner d'affaires ou un dîner en toute décontraction. Servie tous les matins, une formule petit-déjeuner signature met à l'honneur la pâtisserie maison et les viennoiseries confectionnées sur place, évoquant l'art du petit déjeuner à la française.

Ce lieu célèbre un art de vivre parisien subtilement remis au goût du jour : un mélange de tradition, de gastronomie et d'élégance incarnant à merveille l'esprit du palace sur la Rive Gauche.

Un petit déjeuner signature est proposé chaque matin pour célébrer le savoir-faire des maîtres boulangers et pâtisseries maison.





## Salon Saint Germain, déjeuner sous un plafond artistique

Situé sous l'impressionnante verrière peinte par l'artiste Fabrice Hyber, le Salon Saint Germain incarne l'élégance douce du quartier de Saint Germain des Prés. Ce salon lumineux propose un menu continu toute la journée, avec un tea time dominical raffiné signé du Chef Pâtissier Nicolas Guercio, reconnu pour ses créations pâtisseries à la fois originales et gourmandes.

Le soir, la carte du Chef Alessio Maselli marie avec finesse cuisine française et inspiration italienne, offrant une escapade culinaire subtile dans une atmosphère chaleureuse et conviviale. L'espace, rehaussé de sculptures de Philippe Hiquily, allie culture artistique et convivialité à la parisienne.

## Ambiance jazzy, cocktails et fresques historiques

Le Bar Joséphine, hommage vibrant à Joséphine Baker, est le cœur nocturne du Lutetia. Sous une fresque historique restaurée et des plafonds art déco, ce bar mêle sophistication visuelle et atmosphère musicale, accueillant des concerts de jazz en direct chaque semaine. Ici, la mixologie contemporaine s'articule autour de créations uniques signées le Chef Barman, dans un décor chargé d'histoire. Pièce centrale de l'hôtel, le Bar Joséphine incarne l'esprit bohème et artistique de Saint Germain, tout en offrant une expérience intime et élégante.

Le bar Aristide, décoré d'œuvres d'art, au style salon fumeur et speakeasy, offre une ambiance plus intimiste et confidentielle.

## Akasha Spa, un sanctuaire de bien-être primé

Au cœur de l'établissement se trouve le Spa Akasha, un vaste espace de 700 m<sup>2</sup>, récompensé en 2023 comme Meilleur Spa d'hôtel en France aux World Spa Award. Avec piscine intérieure baignée de lumière naturelle, sauna, hammam, jacuzzi et un centre de fitness ultra équipé, il s'impose comme une référence du bien-être holistique à Paris.

Les soins, sur mesure, offrent une approche innovante mêlée à la tradition. Des massages signature, et les protocoles personnalisés associés à l'aromathérapie, prolongent le bien-être durant cette évasion urbaine.

L'hôtel 5 étoiles fait face au Bon Marché Rive Gauche et est idéalement situé entre boutiques de luxe, boulangeries artisanales, épicerie fines et restaurants étoilés. Les musées emblématiques, Louvre, Orsay, Fondation Cartier, ne sont qu'à quelques minutes à pied, tout comme le Jardin du Luxembourg.

A l'approche de ses 115 ans, en décembre prochain, le palace tient toujours ses promesses pour vous proposer un voyage dans le temps, dans un cadre architectural, alliant un riche passé et une sophistication contemporaine. Institution emblématique de Saint Germain des Prés, le Mandarin Oriental Lutetia Paris incarne, l'esprit parisien, entre culture, art de vivre et hospitalité premium.

<https://www.mandarinoriental.com/fr/paris/lutetia>

# RISE

GLOBAL REAL ESTATE  
INVESTMENT SUMMIT & EXPO

13 — 15 JANUARY 2026  
EXPO CITY DUBAI

## Shaping the Cities of Tomorrow

SCAN TO REGISTER  
FOR YOUR PASS



Join the Ultimate Global  
**Real Estate** Investment Event

# *The Cannes Yachting* FESTIVAL



A Premier Nautical Event  
in Europe and Beyond

*Interview with Sylvie Ernout, Director of the Cannes Yachting Festival.*

BY PATRICK KOUNE

*As a starting point, can you remind us what makes this show unique compared to other major yachting events?*

As the opening event of the yachting season and Europe's largest in-water boat show, the Cannes Yachting Festival unfolds each year against the idyllic backdrop of the French Riviera. Set between the Vieux Port and Port Canto, this iconic location, internationally renowned for its elegance and luxury, offers the perfect setting for sea lovers and discerning visitors.

What truly sets the Festival apart is its eclectic selection. From 5 to 50 meters, it showcases an impressive variety of vessels, sailing yachts, motor yachts, rigid and semi-rigid hulls, monohulls, multihulls, electric and hybrid boats, along with a wide array of marine equipment and services. This diversity reflects the creativity at the heart of the Festival, offering visitors an experience that is both rich in content and exceptional in quality.

It's an invitation to discover the very best of the yachting world, in a setting that blends elegance, performance, and a spirit of adventure.

*Can you share some key figures for this year's edition: number of exhibitors, expected visitors, boats on display?*

Registrations are still ongoing, but the 2025 edition is once again expected to reach full capacity, with around 640 exhibitors and 700 boats on display. More than 150 world premieres will be unveiled, a testament to the show's central role in innovation and new launches.

We're expecting around 55,000 international visitors, a number that underscores the global reach and media impact of the event.

What kinds of visitors does the Cannes Yachting Festival attract? Are you seeing a shift toward a younger or more international clientele?

Each year, the Festival attracts a high-profile, international audience from over 130 countries, including buyers, investors, yachting enthusiasts, and industry professionals. We are indeed seeing a shift, with a growing number of younger visitors showing keen interest in cutting-edge technologies, more sustainable modes of navigation, and a more responsible approach to yachting.

This emerging generation of buyers seeks accessible, intuitive products, thanks to advances in onboard technology that are making navigation easier, smarter, and better supported.

Today's visitors are also more environmentally conscious, without compromising on comfort or pleasure. This reflects a deeper industry trend: luxury is now paired with innovation and eco-responsibility, a dynamic that strengthens the Festival's appeal and broadens its audience.



*You now lead one of the world's most prestigious boat shows. What personal connection do you have to the maritime world?*

My connection to the sea is deeply rooted in my family and upbringing. I'm originally from Le Havre, a city synonymous with maritime adventure, global trade, and life oriented toward the ocean. I was naturally drawn to this world early on. I began my career in 1985 with a major shipping company in Le Havre, working on the financial structuring and operational follow-up of cargo vessels and cruise ships.

In 1992, I joined Stardust, a yacht charter company, and spent over a decade between France and the U.S., developing premium leisure boating. I oversaw the merger of its American branch following its acquisition by Sunsail, and led the launch of luxury crewed catamaran cruises.

I've always loved the sea and have a lifelong passion for watersports. It's my mission to ensure that the Cannes Yachting Festival showcases not only the excellence of yacht craftsmanship but also the sector's growing commitment to sustainability.

*Since you took the helm, how has your vision for the Festival evolved? Have there been any strategic turning points in recent years?*

My vision has evolved to align with a fast-changing industry and the expectations of a more diverse audience. Each year brings improvements, not always strategic but essential to enhancing the visitor experience.

We've redesigned the layout to streamline visitor flow, organizing by product type and thematically color-coding key areas to ease navigation. We've also improved our maritime shuttles, refined entrance management, and optimized the overall guest journey.

We've also become increasingly aware of environmental concerns and the growing commitment from our exhibitors. To support this, we launched the "Green Route", now known as the "Innovation Route", highlighting sustainable solutions and giving them greater visibility. This year, we're introducing the Innovation Route Awards to celebrate the most outstanding green developments.

All of these adjustments reflect our goal to continuously adapt, ensuring the Festival remains at the forefront of innovation, hospitality, and sustainability, while maintaining an uncompromising level of quality.



*What are the greatest logistical or human challenges you and your team face each year?*

Organizing the Cannes Yachting Festival is like assembling a massive, intricate puzzle. As soon as registrations open, about 10 months ahead, we begin coordinating each exhibitor's specific needs. Finding the ideal space for every boat and stand is always a challenge, requiring careful consideration of available space, safety standards, and coherent product groupings.

Logistics are key. From port infrastructure management to installing over 500 floating pontoons and barges, as well as 600+ tents on the quaysides, every element must align. We also coordinate with essential partners to prepare the seabed, place structures, and manage flow.

On the visitor side, whether they're industry veterans or curious first-timers, we strive to create an exceptional, fluid, and enriching experience. This includes VIPs looking to purchase and the general public exploring the latest trends.

Ultimately, the biggest challenge is to constantly elevate the experience, balancing the needs of longtime exhibitors, newcomers, and an increasingly broad audience. It's a giant game of Tetris, where every piece must fall perfectly into place.

*Innovation is a key pillar of the yachting industry. What trends are emerging this year in terms of technology and design?*

We're seeing strong momentum around hybrid and electric propulsion, as well as increased use of solar energy. Yards, both large and small, are embracing sustainability with impressive creativity. Buyers are looking for vessels that are eco-friendly and cutting-edge, without sacrificing comfort or technological sophistication, regardless of size.

Artificial intelligence and smart tech are playing a pivotal role. More boats now come with intelligent onboard systems: automated energy management, assisted navigation, connected interfaces... making the yachting experience more intuitive, efficient, and secure. This resonates especially well with a discerning clientele seeking bespoke solutions.

*The Festival is deeply rooted in the local region. What economic impact does it have on Cannes and its surroundings?*

The Cannes Yachting Festival is one of the city's most significant events. As Europe's leading in-water boat show and the season's first major yachting rendez-vous, it holds a strategic position within the tourism and nautical industries.

It drives substantial international traffic, reinforcing Cannes' image as a world-class destination. Each year, over 5,000 professionals and 55,000 visitors from more than 130 countries gather, activating a wide range of local services: hotels, restaurants, transportation, and technical suppliers.

Its success is also the result of a close, ongoing partnership with the City of Cannes, making the Festival a powerful economic and touristic engine for the entire region.

*From your conversations with industry professionals, what are the major trends or expectations shaping yachting today?*

As mentioned, the movement toward greener yachting is gaining real momentum. The industry is collectively working toward a more sustainable future, where innovation, energy efficiency, and environmental respect go hand in hand. This shift also brings a new standard of onboard luxury: optimized space, eco-conscious materials, interiors inspired by luxury hospitality, smart home features, and silent cruising. Every detail counts.

At the same time, builders must manage production and distribution costs to avoid excessive price increases, while continuing to innovate to meet a growing demand for high-tech, eco-friendly yachts. It's a significant challenge for the entire sector.

If I had to sum up the 2025 Cannes Yachting Festival in three words, they would be:

Innovation. Commitment. Emotion.

This final year at the helm is deeply meaningful to me, filled with pride and gratitude. The Festival continues to evolve while remaining true to its values and loyal, passionate audience. I leave confident, knowing that the Festival's unique and powerful identity will continue to thrive.



# Le Cannes Yachting Festival, un événement nautique majeur, européen et mondial.

*Interview de Sylvie Ernoult, directrice du salon Cannes Yachting Festival.*

*Pour commencer, pouvez-vous nous rappeler ce qui fait la singularité de ce salon par rapport aux autres grands événements nautiques ?*

Événement inaugural de la saison nautique et plus grand salon à flot d'Europe, le Cannes Yachting Festival se déploie chaque année dans le cadre idyllique et emblématique de la Côte d'Azur. Entre le Vieux Port et Port Canto, ce lieu unique est internationalement connu pour son élégance et son luxe et offre un véritable écrin aux passionnés de la mer et aux visiteurs.

Le Festival se distingue par sa sélection éclectique. En effet il rassemble une grande diversité de bateaux de 5 à 50m, voiliers, yachts à moteur, coques rigides ou semi-rigides, monocoques, multicoques, électriques ou hybrides, ainsi qu'un large éventail d'équipements et services. Cette pluralité reflète parfaitement la créativité du salon et propose ainsi à ses visiteurs, un contenu exceptionnellement riche en qualité comme en quantité. Le Festival est une invitation à explorer le meilleur de l'environnement nautique, dans un cadre naturel exceptionnel qui allie élégance, performance et esprit d'aventure.

*Pouvez-vous nous partager quelques chiffres clés de cette édition : nombre d'exposants - de visiteurs attendus, nombre de bateaux exposés ?*

Côté exposants, les inscriptions sont encore en cours, mais l'édition 2025 devrait une nouvelle fois atteindre la capacité maximale du salon, avec environ 640 exposants et 700 bateaux attendus. Plus de 150 avant-premières mondiales seront également présentées, soulignant l'innovation et la nouveauté au cœur du festival. Concernant la fréquentation, environ 55 000 visiteurs internationaux sont attendus, témoignant de l'importance médiatique et du rayonnement mondial de l'événement.

*Quels profils de visiteurs attire le Cannes Yachting Festival ? Y a-t-il une évolution vers une clientèle plus jeune ou internationale ?*

Le Cannes Yachting Festival attire chaque année un public international, issu de 130 pays, de grande qualité, composé d'acheteurs, d'investisseurs, de passionnés et de professionnels du nautisme. Ce profil évolue progressivement : on observe notamment une ouverture naturelle à une clientèle plus jeune, qui semble d'ailleurs s'intéresser davantage que leur aînée aux nouvelles technologies, aux modes de navigation plus responsables, et à une approche plus durable du yachting.

Cette génération montante d'acheteurs est en quête de produits facilement accessibles grâce à l'évolution techno-

logique qui s'installe sur les navires d'aujourd'hui et permet d'offrir une navigation plus facile et mieux accompagnée.

Les visiteurs d'aujourd'hui s'intéressent également au respect de l'environnement, mais sans renoncer au confort ni au plaisir. Ils reflètent une tendance de fond dans l'ensemble du secteur : le luxe s'associe désormais à des valeurs d'innovation et d'écoresponsabilité. Cette dynamique confirme l'attractivité du salon et témoigne de sa capacité à répondre aux attentes d'un public de plus en plus diversifié.

*Votre parcours vous a menée à la direction de l'un des plus prestigieux salons nautiques.*

*Quel lien personnel avez-vous avec l'univers maritime ?*

Mon lien avec l'univers maritime est profond et ancré dans mes racines familiales. Je suis originaire du Havre, un port qui symbolise à lui seul l'appel du large, le commerce maritime et la vie tournée vers la mer. J'ai naturellement été attirée très jeune par cet univers, que j'ai débuté ma carrière, en 1985, chez un grand armateur havrais en travaillant sur les montages financiers et les suivis d'exploitation de grands cargos et paquebots de croisière. En 1992, j'ai intégré la société de location de bateaux Stardust, pour laquelle j'ai travaillé pendant plus de dix ans entre la France et les États-Unis. J'y ai accompagné le développement de la plaisance haut de gamme, supervisé la fusion de la filiale américaine après le rachat par Sunsail, et dirigé le lancement de croisières de luxe avec équipage en catamaran à voile.

Amoureuse de la mer et passionnée depuis toujours par les sports nautiques, j'ai à cœur de faire du Cannes Yachting Festival un événement qui valorise les artisans du luxe, les constructions d'exception, mais aussi les engagements plus responsables du secteur.

*Depuis votre arrivée à la tête du festival, comment a évolué votre vision de l'événement ?*

*Y a-t-il eu un tournant stratégique ces dernières années ?*

Depuis ma prise de fonction, la vision du Cannes Yachting Festival a évolué pour mieux répondre aux attentes d'un secteur en pleine mutation et aux exigences d'un public toujours plus large. Chaque année apporte également son lot d'amélioration ou de réorganisation moins stratégique pour le salon mais importante pour la qualité d'accueil de nos participants. Au fil des années, nous avons tout fait pour fluidifier le parcours de visite en allant toujours plus loin dans une organisation par type de produits, en donnant une couleur par grand espace thématique pour aider nos visiteurs à se repérer, en consolidant l'organisation de nos navettes maritimes, en ajustant nos entrées...

Nous avons aussi pris conscience des enjeux environnementaux grandissants et de l'implication de nos exposants toujours plus forte. Pour les accompagner, nous avons créé la « Green Route » devenue « l'Innovation Route » avec pour objectif de mettre en lumière auprès de nos visiteurs les solutions écoresponsables développées et d'offrir à ces

dernières une meilleure visibilité. Cette année, nous créons les « Innovation Route Awards » pour récompenser les développements « green » les plus remarquables.

L'ensemble de ces évolutions traduit la volonté d'adapter en permanence le salon, pour qu'il maintienne toujours un contenu de grande qualité, qu'il reste à la pointe de l'innovation, de la qualité d'accueil et de la durabilité.

*Quels sont les plus grands défis logistiques ou humains que vous et vos équipes devez relever chaque année ?*

L'organisation du Cannes Yachting Festival est un véritable défi chaque année, un immense puzzle à assembler parfaitement. Dès que nous recevons les inscriptions, environ 10 mois avant l'événement, nous découvrons les besoins spécifiques de chaque exposant et les contraintes auxquelles ils font face. Trouver la place idéale pour chaque bateau et chaque stand est souvent un casse-tête, car il faut à la fois optimiser l'espace disponible, respecter les contraintes de sécurité à terre comme à flot et suivre une logique d'exposition cohérente, qui mette en valeur chaque produit dans sa catégorie.

La logistique est également un enjeu majeur : cela inclut la coordination avec les exposants, la gestion des infrastructures portuaires, la mise en place des équipements nécessaires, et la coordination avec nos importants partenaires qui balaisent et modifient les fonds des ports, installent plus de 500 pontons et barges à flot et positionnent les stands extérieurs avec plus de 600 tentes sur les quais

Sur le plan qualité et service, nous devons aussi penser à l'accueil et à l'expérience des visiteurs, qui peuvent être des novices curieux ou des experts venus acheter leur prochain bateau. Que ce soit pour les visiteurs grand public ou les VIP, notre objectif est de leur offrir une visite exceptionnelle, agréable et fluide, où ils trouvent tout ce qu'ils cherchent, qu'il s'agisse de bateaux ou de produits liés au nautisme.

Chaque année, notre plus grand défi est donc d'améliorer constamment la qualité et le contenu du salon, tout en répondant aux demandes de tous les acteurs : anciens exposants, nouveaux entrants, visiteurs de tous profils.

C'est un Tetris géant, où chaque pièce doit s'emboîter parfaitement pour garantir le succès de l'événement.

*L'innovation est un pilier important de l'industrie nautique. Quelles tendances émergent cette année sur le plan technologique ou du design ?*

On observe une dynamique autour des bateaux à propulsion hybride ou électrique, avec une vraie montée en puissance de l'utilisation de l'énergie solaire. Les chantiers, qu'ils soient petits ou grands, ont compris l'enjeu environnemental et s'en emparent avec beaucoup de créativité. Également les acheteurs recherchent des unités de plus en plus écologiques et innovantes et, avec un niveau de confort et de technologie élevé, quelle que soit la taille du bateau. L'intelligence artificielle et les nouvelles technologies jouent aujourd'hui un rôle important dans cette trans-

formation. On voit arriver des systèmes embarqués de plus en plus intelligents : gestion automatisée de l'énergie, navigation assistée, interfaces connectées... Le bateau devient plus intuitif, plus efficient, plus sécurisé aussi. Et cela plaît énormément, surtout à une clientèle exigeante, en quête de solutions sur mesure.

*Le festival a un fort ancrage local. Quelles retombées économiques cela génère-t-il pour Cannes et sa région selon vous ?*

Le Cannes Yachting Festival est l'un des plus grands événements accueillis par la ville. Premier salon à flot d'Europe et premier rendez-vous nautique de la saison, il occupe une place stratégique pour toute la filière touristique.

En termes d'accueil, d'infrastructures et de mobilisation des services locaux, le salon est un événement majeur qui génère une fréquentation internationale importante et renforce l'attractivité de la destination Cannes.

Chaque année, plus de 5000 professionnels (plus de 600 entreprises exposantes) et 55 000 visiteurs venant de plus de 130 pays se réunissent, impliquant fortement l'ensemble des acteurs locaux : hôtellerie, restauration, transports, prestataires techniques...

Ce succès repose aussi sur une collaboration étroite et constante avec la ville, pour faire du Cannes Yachting Festival un véritable moteur économique et touristique pour la région.

*À travers vos échanges avec les professionnels, quels grands mouvements ou attentes identifiez-vous dans l'univers du yachting aujourd'hui ?*

Comme évoqué précédemment, la tendance vers un nautisme plus vert est sur toutes les lèvres. L'industrie se mobilise pour façonner un avenir plus durable, où technologie rime avec sobriété énergétique et respect de l'environnement. Cette nouvelle vague s'accompagne d'une montée en gamme du confort à bord : volumes optimisés, matériaux éco-responsables, design intérieur inspiré de l'hôtellerie de luxe, domotique embarquée, silence à bord... Rien n'est laissé au hasard.

Il leur faut aussi à la fois optimiser leurs coûts de production et de distribution pour contrôler l'augmentation tarifaire des bateaux et en même temps sans cesse innover pour répondre à la demande des acheteurs à la recherche de bateaux de plus en plus équipés et propres. Un défi important pour l'industrie !

Si je devais décrire cette édition du Cannes Yachting Festival 2025 en trois mots, je choisirais : innovation, engagement et émotion. Cette dernière année à la tête du salon est pour moi un moment fort, rempli de fierté et de gratitude, car le salon ne cesse de se renouveler tout en restant fidèle à ses valeurs et à son public passionné. Et je vais partir sereine car je sais que la position forte et unique du salon va encore perdurer longtemps.

*[www.cannesyachtingfestival.com](http://www.cannesyachtingfestival.com)*

# A vos masques ! Prêts ? PLONGEZ!

**PLONGEZ!** le magazine des plongeurs, apnéistes, et amoureux de la mer et des océans !  
Retrouvez le en kiosque, sur abonnement ou en version numérique !



## ABONNEZ-VOUS !

Retrouvez toutes les offres d'abonnement sur le site [www.plongez.fr](http://www.plongez.fr)



[www.plongez.fr](http://www.plongez.fr)



Magazine Plongez.fr



@magazine\_plongez



Magazine Plongez !



EXPLORING  
THE  
OKINAWA  
*Archipelago*

AND THE MYSTERY OF YONAGUNI

*Japan is so much more than Tokyo, Kyoto, and Mount Fuji. Far to the south of the beaten track lies another Japan, insular, tropical, and profoundly secret: the Okinawa archipelago. Situated between Kyushu and Taiwan, this string of islands, known as the Ryukyu Islands, feels like a world apart, a crossroads of Asian influences and ancient Japanese traditions. It is also a true paradise for ocean lovers, divers, snorkelers, nature seekers... and those drawn to mystery.*

BY PATRICK KOUNE



**A**mong these islands, Yonaguni, the westernmost point of Japan, is perhaps the most enigmatic. Windswept and flanked by steep cliffs, Yonaguni is home to one of the world's most intriguing underwater sites: the Yonaguni Monument. Discovered in 1986 by a local diver, this vast submerged rock formation appears to feature massive terraces, steps, platforms, and sharply carved surfaces. Some believe it is evidence of a lost ancient civilization, a kind of Japanese Atlantis swallowed by the sea millennia ago. Others argue it is a stunning natural formation, shaped by oceanic erosion and tectonic movement. What is certain is that the scientific debate continues, and that the emotional impact of seeing it underwater is profound.

Diving in Yonaguni feels like stepping out of time. On calm days, the visibility is exceptional. Strong currents can add intensity to the experience. Between November and March, schools of hammerhead sharks gather near the island, their majestic silhouettes can be observed in open-water scuba dives, offering a breathtaking and humbling encounter.

## A Rare Oceanic Playground

Beyond Yonaguni, the entire Okinawa archipelago offers an array of rare aquatic experiences. Off the island of Kumejima, visitors can swim with humpback whales in their natural habitat. This awe-inspiring event happens from January to March, when the whales migrate to the warm waters of the East China Sea to breed. Snorkeling alongside these giants, under strict guidelines that respect their space, is an unforgettable moment. From the haunting songs of the males to the breaching of females and the curious glances of calves, the emotional resonance is real and lasting.

The Kerama Islands, located near Naha, are known for their vibrant, untouched coral reefs. Sea turtles, clownfish, sea fans, marine caves, the biodiversity is exceptional. These wild, pristine isles are ideal for snorkeling and diving, even for beginners. In Akajima, a tiny village with traditional homes, time seems to pause altogether.



## Land of Longevity and Ancient Wisdom

On land, Okinawa is famed for the remarkable longevity of its people. Local cuisine plays no small part: forgotten vegetables, mineral-rich seaweed, raw fish with delicate flavors, fermented tofu, and nourishing broths, the ocean is served at the table. A cooking class with a local chef, after a guided tour of the market, offers fascinating insight into this time-honored, healthful way of eating.

The island also boasts a rich cultural heritage, shaped by centuries as an independent kingdom. Karate, the globally revered martial art, was born here. One can try a lesson in one of Okinawa's 400+ dojos or visit the Karate Kaikan, a living museum and training center that celebrates the discipline's values of respect and self-mastery.



**F**or wellness seekers, deep marine thermal springs provide restorative experiences. On Kumejima, you can soak in natural hot seawater baths, a perfect way to unwind after a day of diving.

And on Yonaguni, you'll meet its native horses, small, hardy, semi-wild, and deeply woven into the island's identity. Watching these ponies graze freely against the backdrop of the sea at sunset adds a poetic dimension to the journey.

A dive trip through the Okinawa archipelago is unlike any other. It weaves together archaeological mystery, rare marine encounters, ancient tradition, and a uniquely gentle rhythm of life. Amid volcanic cliffs, white-sand beaches, and turquoise waters, you'll discover a hidden Japan, warm, authentic, mysterious, and refreshingly off the radar.

*A diving trip by [www.sealadventures.fr](http://www.sealadventures.fr)*



## À la découverte de l'archipel d'Okinawa et du mystère de Yonaguni

Le Japon ne se limite pas à Tokyo, Kyoto et au Mont Fuji. Il existe, bien au sud des sentiers battus, un autre Japon, plus secret, insulaire, tropical : l'archipel d'Okinawa. Situé entre la grande île de Kyushu et Taïwan, ce chapelet d'îles, appelées les Ryukyu, est un monde à part, à la croisée des influences asiatiques et des traditions japonaises anciennes. C'est aussi un paradis pour les amoureux de la mer, de la plongée, du snorkeling, de la nature et des mystères.

Parmi ces îles, Yonaguni, la plus occidentale du Japon, est sans doute la plus énigmatique. Isolée, battue par le vent et bordée de falaises abruptes, Yonaguni est connue pour un site sous-marin unique au monde : ce que l'on appelle aujourd'hui "le monument de Yonaguni". Découvert en 1986 par un plongeur local, ce gigantesque ensemble rocheux immergé semble taillé en larges gradins, terrasses, escaliers et parois planes. Certains y voient les traces d'une ancienne civilisation disparue, une sorte d'Atlantide japonaise engloutie il y a des millénaires. D'autres y voient une formation naturelle remarquable, sculptée par l'érosion marine et les mouvements tectoniques. Ce que l'on sait, c'est que le débat scientifique reste ouvert, l'émotion ressentie sous l'eau, en découvrant ces structures est très forte.

Plonger à Yonaguni, c'est pénétrer dans une atmosphère hors du temps. Par mer calme, la visibilité est exceptionnelle, et le courant peut parfois être fort, rendant l'expérience encore plus intense. En hiver, entre novembre et mars, les requins-marteaux se rassemblent en bancs près de l'île. Leur observation, en plongée bouteille en pleine eau est un moment fort.

Au-delà de Yonaguni, l'archipel offre une diversité d'expériences aquatiques rares. À Kumejima, il est possible de nager avec les baleines à bosse dans leur habitat naturel. Ce spectacle majestueux se déroule principalement de janvier à mars, lorsque les cétacés rejoignent les eaux chaudes de la mer de Chine orientale pour se reproduire. Cette rencontre, en snorkeling accompagné, respecte des protocoles stricts pour ne pas déranger les animaux. L'émotion, elle, est bien réelle : le chant des mâles, les bonds puissants des femelles, la curiosité des baleineaux.

Les Kerama, un autre groupe d'îles proches de Naha, sont quant à elles réputées pour leurs récifs coralliens colorés et intacts. Tortues, poissons-clowns, gorgones, cavernes marines : la biodiversité y est exceptionnelle. Ces îles encore sauvages sont idéales pour le snorkeling ou la plongée, même pour les débutants. À Akajima, un petit village aux maisons traditionnelles, le temps semble suspendu.





**S**ur la terre ferme, Okinawa est aussi connue pour la longévité exceptionnelle de ses habitants. La gastronomie locale n'y est pas étrangère : légumes oubliés, algues marines riches en minéraux, poissons crus aux saveurs pures, tofu fermenté, bouillons délicats... Ici, l'océan se retrouve à table. Suivre un cours de cuisine avec un chef local, après une visite guidée du marché permet de mieux comprendre les secrets de cette alimentation saine et millénaire.

L'île possède aussi une culture riche, issue d'un royaume indépendant pendant plusieurs siècles. Le karaté, art martial mondialement connu, est né ici. Il est possible de s'initier dans l'un des 400 dojos de l'île principale, ou de visiter le Karaté Kaikan, musée vivant et centre d'apprentissage de cette discipline fondée sur la maîtrise de soi et le respect.

Côté bien-être, certaines sources marines chaudes sont puisées en grande profondeur. À Kumejima, on peut se relaxer dans un bain chaud d'eau de mer. Un moment de régénération parfait après une journée de plongée.

Les chevaux endémiques de Yonaguni : petits, robustes, ils vivent en semi-liberté sur l'île et participent à l'identité unique de ce territoire. Observer ces animaux face à la mer, au coucher du soleil, ajoute une dimension poétique à l'exploration.

Ce voyage dans l'archipel d'Okinawa ne ressemble à aucun autre. Il allie mystères archéologiques, rencontres marines rares, traditions millénaires et douceur de vivre. Entre falaises volcaniques, plages de sable blanc et eaux turquoise, on y découvre un Japon insoupçonné, chaleureux, secret, authentique et dépaysant.

*Un voyage par [www.sealadventures.fr](http://www.sealadventures.fr)*



Haute École  
de Joaillerie  
— PARIS —  
Révélateur de talents



# MBA

MANAGEMENT EN BIJOUTERIE-JOAILLERIE



Et si vous mettiez vos compétences  
au service de la bijouterie-joaillerie !



# *Diving trip* IN SOUTH AFRICA

*Between wild lands and deep blue wonders, South Africa instantly conjures images of vast open spaces, majestic wildlife, and breathtaking landscapes. But beyond the savannah and safaris, few realize the country also offers a world-class underwater experience, particularly for freediving enthusiasts.*

BY PATRICK KOUNE



**A**t the southern tip of the continent, Cape Town offers a striking blend of Atlantic power, dramatic coastlines, exceptional marine biodiversity, and a rich maritime history.

## An initiatory journey into the South Atlantic

Departing from Cape Town, the rugged coastline of the Cape Peninsula stretches to the legendary Cape of Good Hope, flanked by the cold Atlantic Ocean to the west and the milder waters of False Bay to the east. These two coasts offer distinct and complementary freediving environments. Though the water is often cool and the conditions demanding, the rewards are immense: sea lions, kelp forests, nudibranchs, tropical fish, vibrant sponges, small rays, and occasionally, shysharks or dolphins.

Divers find the ideal setting here to push their limits, improve technique, or simply discover a deeper, more intimate connection with the sea. All outings are supervised by certified professionals, and several schools follow SSI or Apnea Academy standards.

## Iconic and diverse dive Sites

Depending on sea conditions and participant experience, several sites are accessible from shore or by boat:

- Partridge Point, off Simon's Town, is a must-visit. This shallow site is sheltered from the wind and home to a lively colony of sea lions. Diving among these curious, playful animals is an unforgettable experience. The underwater landscape is stunning, with rocky outcrops carpeted in algae and soft corals.
- Windmill Beach, reachable on foot, is ideal for beginners. Its calm, crystal-clear waters provide a safe and gentle introduction to freediving.
- Smitswinkel Bay Wrecks is a spectacular site for advanced divers. Five shipwrecks, sunk between 1977 and 1979, lie between 16 and 35 meters deep. While some areas are reserved for scuba diving, the upper structures are partially accessible to divers. Challenging, yet captivating.
- Olifantsbos and Miller's Point offer wild dives with seagrass meadows, rocky arches, and occasional visits from rays or dolphins.
- Boulders Beach, famous for its colony of African penguins, also offers a magical snorkeling experience, especially at high tide.



## Diving conditions in Cape Town

Water temperatures range from 10 to 17°C, depending on the season. Autumn in the Southern Hemisphere (March to May) offers the best visibility, often up to 15 meters. A 5 to 7 mm wetsuit, along with gloves and booties, is strongly recommended. Though the weather can be unpredictable, the orientation of the bays allows diving in sheltered conditions for most of the year.

The South African diving philosophy is pragmatic, rooted in safety, precision, and technical control. It's also an exercise in humility, as the elements here can be powerful and unpredictable.

## An immersion into local marine culture

Diving in Cape Town is also an immersion into a maritime way of life. The town of Simon's Town, once a Dutch East India Company naval base, still retains its authentic charm. The harbor is alive with fishermen, dive boats, and traditional vessels. Interactions with guides and instructors are personal and direct, and most trips are organized in small groups.

False Bay, calmer than the Atlantic side, is rich in reefs, crevices, kelp forests, caves, and wrecks. The water is more temperate and often ideal for first-time dives or extended sessions.



©Photos: Patrick Koune



## Wrecks and legends of the cape

Cape Town is also famed for its shipwrecks, cargo ships, merchant vessels, and naval craft resting in shallow or deep waters. Some are accessible to scuba divers, but others, like those in Smitswinkel Bay, reveal their secrets even to divers. These haunting remains tell the story of a strategic maritime route, shaped by fierce storms and relentless currents at the continent's southernmost edge.

## Diving and safari: the unexpected pairing

What makes South Africa truly exceptional is the chance to combine ocean exploration with wildlife safaris. From Cape Town, it's easy to extend your trip to a private game reserve or national park, where you can observe the legendary Big Five, lion, elephant, rhino, buffalo, and leopard. Several agencies offer tailor-made combinations of diving and safari.

South Africa is far more than a safari destination, it's a land of dramatic contrasts where ocean and earth are in constant dialogue. Diving in Cape Town promises demanding yet rewarding encounters, a deep connection with the ocean, and a journey both external and internal. From the playful sea lions of Partridge Point to the haunting wrecks of Smitswinkel Bay and the enchanted kelp forests of False Bay, this experience is as much about awe as it is about self-mastery.

*A diving trip by [www.sealadventures.fr](http://www.sealadventures.fr)*

## Plongée en Afrique du Sud

Entre terres sauvages et profondeurs fascinantes, l'Afrique du Sud évoque instantanément les grands espaces, les fauves en liberté et les paysages à couper le souffle. Mais peu savent qu'entre deux safaris, le pays offre aussi un terrain d'exploration sous-marine d'exception, en particulier pour les amateurs et pratiquants d'apnée.

Sur la pointe sud du continent, Cape Town (Le Cap) combine dans un même territoire la puissance de l'océan Atlantique, une topographie littorale spectaculaire, une biodiversité marine remarquable et une histoire maritime fascinante.

## Un voyage initiatique au cœur de l'Atlantique Sud

Au départ de Cape Town, le littoral escarpé de la péninsule du Cap, qui s'étire jusqu'au mythique Cap de Bonne Espérance, est bordé à l'ouest par l'Atlantique et à l'est par les eaux plus tempérées de False Bay. Ces deux façades offrent des profils de plongée complémentaires. L'eau y est souvent fraîche, les conditions exigeantes, mais les récompenses sont grandes : otaries, forêts de kelp, nudibranches, poissons tropicaux, éponges colorées, petites raies et parfois requins-chats ou dauphins.

Les plongeurs y trouvent un terrain idéal pour repousser leurs limites, perfectionner leur technique ou tout simplement découvrir un autre rapport à la mer. L'encadrement est assuré par des professionnels certifiés, et plusieurs écoles proposent des formations aux standards SSI ou Apnea Academy.



## Des sites emblématiques et variés

Selon les conditions de mer et le niveau des participants, plusieurs sites sont accessibles depuis la côte ou en bateau :

- Partridge Point, au large de Simon's Town, est un incontournable. Ce site peu profond est protégé des vents et abrite une colonie d'otaries. Plonger ici, au milieu des animaux joueurs et curieux, est une expérience inoubliable. La topographie sous-marine y est spectaculaire, avec ses rochers tapissés d'algues et de coraux.
- Windmill Beach, accessible à pied, est idéal pour les débutants. Ses eaux calmes et limpides permettent de se familiariser avec les sensations de l'apnée en toute sécurité.
- Smitswinkel Bay Wrecks est un site d'exception pour les plongeurs confirmés. On y trouve cinq épaves coulées entre 1977 et 1979, posées entre 16 et 35 mètres. Bien que certaines zones soient réservées à la plongée bouteille, les superstructures sont partiellement accessibles en apnée. L'environnement est exigeant mais captivant.
- Olifantsbos et Miller's Point offrent des plongées sauvages, avec des herbiers, des arches rocheuses et parfois la visite de raies ou de dauphins.
- Boulders Beach, mondialement connue pour sa colonie de manchots du Cap, permet aussi de s'immerger en snorkeling dans une ambiance unique, surtout à marée haute.



## Les conditions de plongée à Cape Town

La température de l'eau varie de 10 à 17°C selon la saison. L'automne austral (mars à mai) offre les meilleures conditions de visibilité, parfois jusqu'à 15 mètres. La combinaison de 5 à 7 mm est fortement recommandée, voire des gants et chaussons. Si la météo peut être changeante, l'orientation des baies permet de plonger à l'abri du vent une grande partie de l'année.

L'approche sud-africaine de l'apnée est pragmatique, centrée sur la sécurité et la maîtrise technique. C'est aussi une école d'humilité, tant les éléments peuvent être puissants.

## Une immersion complète dans la culture marine locale

Plonger au Cap, c'est aussi découvrir un mode de vie maritime profondément enraciné. La ville de Simon's Town, ancienne base navale de la Compagnie hollandaise des Indes orientales, a gardé son caractère authentique. Le port abrite toujours des pêcheurs, des bateaux de plongée et des embarcations traditionnelles. Le contact avec les professionnels est direct, humain, et les sorties se font souvent en petits groupes.

La baie de False Bay, bien plus calme que la façade Atlantique, est riche en récifs, failles, cavernes, épaves et forêts de kelp. L'eau y est plus douce, et les conditions souvent plus favorables pour les premières immersions.

## Épaves et légendes du Cap

Cape Town est aussi célèbre pour ses épaves : navires marchands, cargos ou navires militaires coulés dans les eaux profondes ou proches des côtes. Certaines sont accessibles aux plongeurs bouteille, mais d'autres, comme celles de Smitswinkel Bay, offrent des portions spectaculaires que l'on peut explorer en apnée. Ces vestiges racontent l'histoire d'une route maritime stratégique, mais aussi des tempêtes et courants impitoyables qui balayent parfois la pointe sud du continent.

## Apnée et safari, l'alliance inattendue

Enfin, ce voyage peut être prolongé par un safari dans une réserve privée ou un parc national. L'Afrique du Sud offre une rare possibilité de combiner plongée et observation terrestre des grands animaux : lions, éléphants, rhinocéros, buffles, léopards... Les déplacements sont faciles depuis Cape Town, et de nombreuses agences proposent des extensions sur mesure.

L'Afrique du Sud est bien plus qu'une destination de safari. C'est un pays de contrastes où la terre et la mer dialoguent sans cesse. L'apnée à Cape Town, c'est la promesse d'un apprentissage exigeant, d'un rapport intime avec l'océan, d'une exploration à la fois intérieure et extérieure. Entre les otaries joueuses de Partridge Point, les épaves mystérieuses de Smitswinkel Bay et les forêts de kelp de False Bay, ce voyage est un appel à l'émerveillement autant qu'à la maîtrise de soi.

*Un voyage organisé par [www.sealadventures.fr](http://www.sealadventures.fr)*



SWISS  
WATCHES



## NIVADA AQUAMAR SKIN-DIVER Vintage Heritage, Modern Performance

Inspired by the early dive watches of the 1960s, the Nivada Aquamar Skin-Diver embodies utilitarian elegance in its purest form. Slim, lightweight, and durable, it is designed for those who value exploration, bold style, and dependable watchmaking mechanics.

Its 38mm stainless steel case sits comfortably on the wrist, while the black unidirectional rotating bezel reinforces its unmistakable tool-watch character. The minimalist dial, with luminous hour markers and dauphine hands, ensures optimal legibility, even in the depths. Water-resistant to 200 meters, this timepiece transitions effortlessly from underwater adventure to urban sophistication.

Powered by a Swiss automatic movement, the Skin-Diver blends precision with authenticity. Available with a stainless steel, rubber, or leather strap, it adapts to any setting with quiet confidence.

A timeless classic, built for those who appreciate detail, function, and the enduring elegance of a design made to last.

### *Nivada Aquamar Skin-Diver L'héritage du vintage, la performance du présent*

*Inspirée des premières montres de plongée des années 1960, la Skin-Diver de Nivada Aquamar incarne l'élégance utilitaire dans sa forme la plus pure. Fine, légère et robuste, elle est conçue pour les amateurs d'exploration, de style affirmé et de mécaniques horlogères fiables.*

*Son boîtier en acier inoxydable de 38 mm épouse parfaitement le poignet, tandis que sa lunette tournante unidirectionnelle noire souligne son caractère résolument tool-watch. Le cadran épuré, aux index luminescents et aux aiguilles dauphine, offre une lisibilité optimale même dans les profondeurs. Étanche jusqu'à 200 mètres, cette montre est aussi à l'aise sous l'eau qu'en tenue citadine.*

*Équipée d'un mouvement automatique suisse, la Skin-Diver allie précision et authenticité. Disponible sur bracelet acier, caoutchouc ou cuir, elle s'adapte à tous les styles avec la même assurance discrète.*

*Un classique intemporel, taillé pour ceux qui apprécient les détails, la fonctionnalité et l'élégance d'un design né pour durer.*

<https://nivadagrenchenofficial.com/>

## INSTA360 X5

### Capture every moment from every angle, without compromise

Insta360 unveils the Insta360 X5, its most powerful and rugged 360° camera to date. Designed for adventurers, creators, and fans of full immersion, the X5 shoots in stunning 8K, excels in low-light conditions thanks to a new ultra-sensitive sensor, and is built to withstand the toughest environments.

With replaceable lenses, FlowState stabilization, AI-powered PureVideo mode, and a long-lasting battery, it's your ultimate tool for unlimited shooting — day or night. Smart features like InstaFrame and the new Twist gesture to start recording make capturing the perfect moment effortless.

Insta360 X5: the freedom to shoot anywhere, anytime, without ever missing the right angle.

### *Insta360 X5*

### *Capturez l'instant sous tous les angles, sans compromis*

*Insta360 dévoile l'Insta360 X5, sa caméra 360° la plus puissante et la plus robuste jamais conçue. Pensée pour les aventuriers, les créateurs et les passionnés d'immersion totale, la X5 filme en 8K, excelle en basse lumière grâce à un nouveau capteur ultra-lumineux, et résiste aux conditions les plus extrêmes.*

*Avec ses objectifs remplaçables, son stabilisateur FlowState, son mode PureVideo boosté à l'IA, et sa batterie longue durée, elle devient votre alliée ultime pour filmer sans limites, de jour comme de nuit. Grâce à ses outils intelligents comme InstaFrame ou le geste Twist pour démarrer l'enregistrement, tout est fait pour capturer l'instant — et le sublimer ensuite.*

*Insta360 X5 : la liberté de filmer partout, tout le temps, sans jamais rater le bon angle.*

*<https://store.insta360.com/>*





## Galaxy Z Fold7 Performance and Lightness

Samsung is once again redefining the standards of the premium smartphone with the launch of the Galaxy Z Fold7 - its thinnest, lightest, and smartest foldable yet. This masterpiece of engineering bends to the demands of tech-savvy aesthetes, delivering unmatched elegance and reimagined power for an era driven by AI.

The Fold7 transforms into a contextual personal assistant, capable of translating, editing, generating, and organizing on the fly. With One UI 8, Samsung introduces a new level of multimodal fluidity, seamlessly blending text, voice, and visuals for an intuitive, futuristic experience.

This smartphone represents the perfect fusion of cutting-edge engineering and the magic of artificial intelligence - a high-tech statement piece designed for those who want to fold the future to their will.

[www.samsung.com](http://www.samsung.com)

### *Galaxy Z Fold7, performance et légèreté*

Samsung redéfinit une fois de plus les codes du smartphone premium avec le lancement du Galaxy Z Fold7, son modèle pliable le plus fin, le plus léger et le plus intelligent à ce jour. Ce bijou d'ingénierie se plie aux exigences des esthètes technophiles avec une élégance inégalée et une puissance repensée pour une ère dominée par l'IA.

Le Fold7 se transforme en un assistant personnel contextuel, capable de traduire, retoucher, générer et organiser à la volée. One UI 8 introduit une fluidité multimodale inédite, fusionnant écriture, voix et image pour une expérience intuitive et futuriste.

Ce Smartphone incarne la rencontre parfaite entre l'art de l'ingénierie et la magie de l'intelligence artificielle - une pièce de haute technologie pensée pour ceux qui veulent plier le futur à leur image.

OPENDOTS ONE

SHOKZ

# L'accessoire à l'écoute de votre style

Scannez pour  
en savoir plus



**23-25  
SEPT  
2025  
PARIS**  
Porte de Versailles

**LE RENDEZ-VOUS  
DES PROFESSIONNELS  
DU TOURISME**

**iftm**  
International & French Travel Market



**République  
Dominicaine**

Pays à l'honneur / Country of honour

Commandez  
votre badge ▶



Built by  
**RX** In the business of  
building businesses

f X in @ You Tube #iftm

**iftm.fr**